

INSOMNIA

El Universo de Stephen King

Nº 234 - 10/2017

IT: TODOS FLOTAMOS

El film de Andy Muschietti, un
viaje a los horrores de la infancia



ENTREVISTAS: ANDY Y BÁRBARA MUSCHIETTI - SERIES: MR. MERCEDES
THE DARK TOWER: REFERENCIAS EN EL FILM - THE WEEKLY ISLANDER
CORTOMETRAJES: SUSANNAH'S LESSON - FICCIÓN - PÁGINAS FINALES



23

IT: TODOS FLOTAMOS

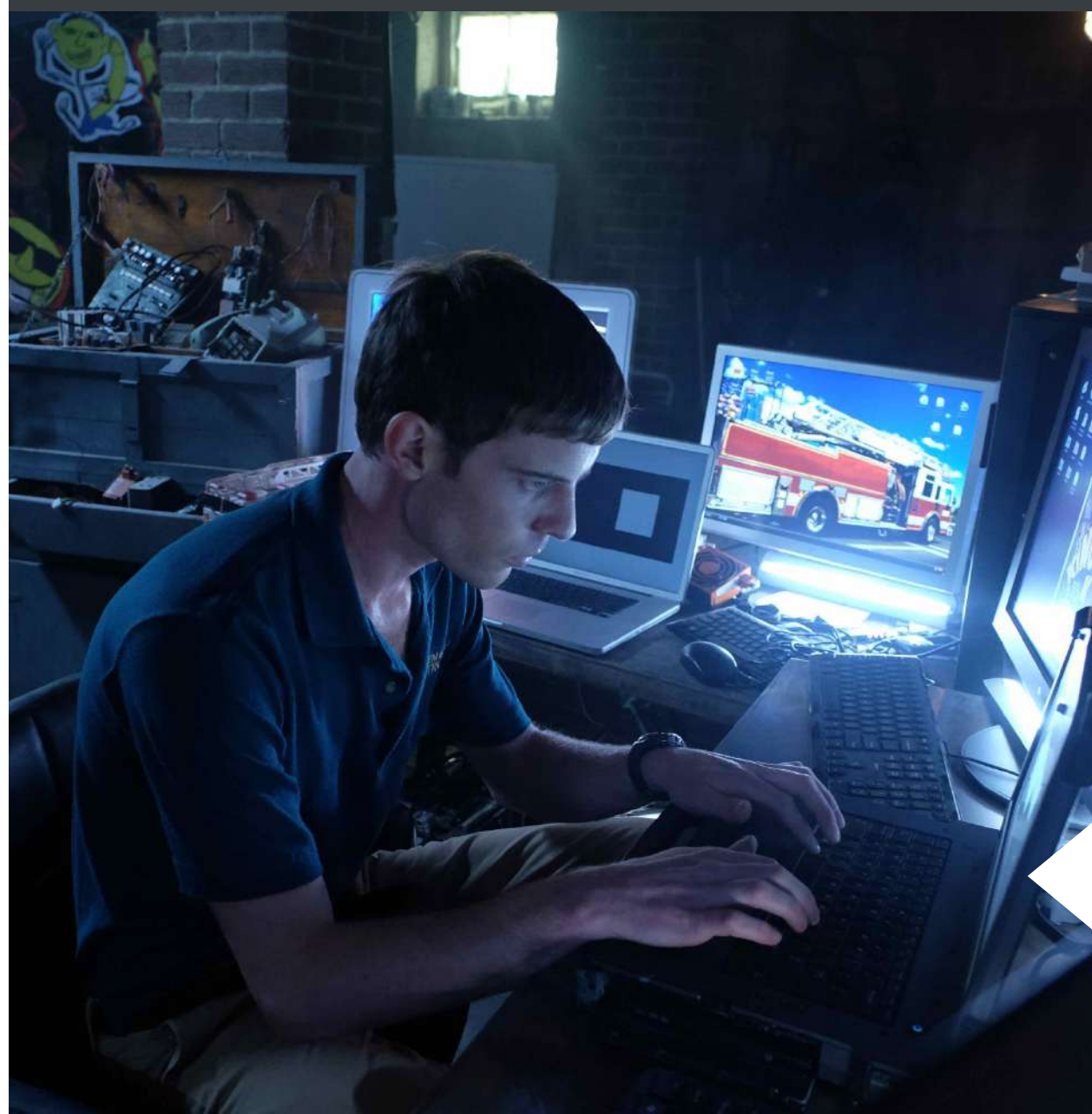
El film de Andy Muschietti, un viaje a los horrores de la infancia



ENTREVISTA: ANDY Y BÁRBARA MUSCHIETTI

Cómo estos argentinos convirtieron *IT* en un fenómeno cultural

39



44

MR. MERCEDES: EPISODIOS #4-#7

El detective Bill Hodges tras un peligroso asesino

51

THE DARK TOWER: LAS REFERENCIAS

Todos los homenajes a la obra de King que podemos encontrar en el film



54

CORTOMETRAJES: SUSANNAH'S LESSON

La adaptación de un breve pasaje de *La torre oscura*

ADEMÁS...

- 03 EDITORIAL
- 05 THE WEEKLY ISLANDER
- 58 FICCIÓN
 - Algo que puede suceder a cualquiera*
- 62 PÁGINAS FINALES
 - *The Shining*: El juego de mesa
 - Libros: *Estimado Señor M*
 - Películas: *Jacob's Ladder*
- 69 CONTRATAPA
 - Pennywise, el payaso inmortal

UN KING PARA LOS TIEMPOS QUE CORREN



Durante septiembre, la gran noticia en el universo de Stephen King fue el estreno mundial de *IT*. De su éxito y calidad damos muestra en nuestra nota de portada de este mes.

Pero lo que ha llamado la atención es la reacción de algunos fans de la novela, que critican un aspecto puntual: los cambios con respecto al libro, en especial lo que tiene que ver con ambientar esta primera parte de la historia en los años '80.

Hagamos un punto y aparte, olvidémonos por un rato de *IT* y reflexionemos sobre algo: ¿Qué público va al cine a ver una película basada en un relato de King? ¿Sólo sus lectores de más de 40 años? ¿O cualquier persona con ganas de ir a una sala? Seguramente la última pregunta es la que tenga la respuesta afirmativa.

Conociendo ésto, es lógico pensar que los realizadores de una película tratarán de llegar a la mayor cantidad posible de espectadores, por lo tanto tendrán en cuenta este parámetro a la hora de desarrollar la historia.

Los cambios que ha tenido nuestra sociedad en las últimas décadas, sobre todo en los aspectos tecnológicos y culturales, han sido vitales. Todo evoluciona tan rápido que, paradójicamente, la cosas envejecen muy pronto. Y estos son datos que la industria cinematográfica considerará.

Ilustremos ésto con un ejemplo que conocemos de primera mano: la remake de *Carrie* del

año 2013. Hagan la prueba (nosotros ya lo hicimos) de mostrarle a algunos adolescentes el film original de Brian de Palma y luego esta nueva versión.

¿Cuál creen que les gustará más? La respuesta es obvia: la versión más nueva. ¿Los motivos? La identificación con la época, con la actriz protagonista y con la tecnología que se ve. Por supuesto que los puristas pondrán el grito en el cielo ante tamaña herejía. Pero dejemos claro que no estamos comparando los films, sino poniendo énfasis en que, salvo que se trate de una historia de época, es importante que la adaptación sea *aggiornada*.

¿O acaso los cómics y películas de Batman se siguen ambientando en los años '40? ¿La saga *Star Trek* se ha modernizado o los decorados siguen siendo de cartón?

Ahora volvamos a *IT*. Si logramos comprender lo que expusimos anteriormente (más allá que nos guste o no), nos daremos cuenta que hay muchos aspectos de la miniserie original a los que el tiempo le ha pasado factura, y que ya no se ven tan bien. Por lo tanto esta nueva versión debería intentar ser superadora. Y lo ha logrado, por encima de todas las expectativas previas. Que tenga una cierta dosis de nostalgia por los años 80 y no por los años 50 es una inteligente decisión de los realizadores. Que el payaso se vea más terrorífico y que se haga un fuerte uso de los efectos especiales y los sustos sonoros, permite llegar a más público. King es un autor que no sólo lo leemos los que tenemos ya algunos años, sino que ha atravesado varias generaciones de lectores. Hay muchos jóvenes que se ven atraídos por su obra. Y hay que pensar también en ellos cuando se lleva al cine una adaptación suya. La nueva versión de *IT* los ha tenido en cuenta, sin dejar de lado al resto. Es un King para estos tiempos modernos. ■

INSOMNIA

El Universo de Stephen King
Año 20 - Nº 234 - Octubre 2017
Revista digital mensual

DIRECTOR

Ricardo Ruiz

ASESOR EDITORIAL

Ariel Bosi

COLABORADORES

Óscar Garrido

Elwin Álvarez

José María Marcos

Javier Martos

Alejandro Ginori

Sonia Rodríguez

Toni Ramos

PARTICIPAN EN ESTE NÚMERO

David Cornejo Saura

Txomin Lorenzo Navarro

ILUSTRACIÓN DE PORTADA

Camw1n

Arte inspirado en la película *IT*

SITIO WEB

www.stephenking.com.ar

FACEBOOK

www.facebook.com/revistainsomnia

TWITTER

twitter.com/INSOMNIA_Sking

EMAIL

insomni@mail.com

INSOMNIA es una publicación gratuita. Queda prohibida la reproducción total o parcial de su contenido sin expreso deseo de sus autores, de los responsables de la revista o, en su defecto, sin citar la fuente original. Las imágenes utilizadas en los contenidos no pretenden infringir la propiedad de sus autores, solo ilustrar el contenido de los artículos.

CÓMO COLABORAR CON LA REVISTA

Para enviar artículos o cuentos, ponerse en contacto con insomni@mail.com. En el caso de los cuentos, los mismos no deben superar las 5 páginas tamaño A4, con una tipografía de 10 puntos.

COMPLETÁ TU BIBLIOTECA VIRTUAL



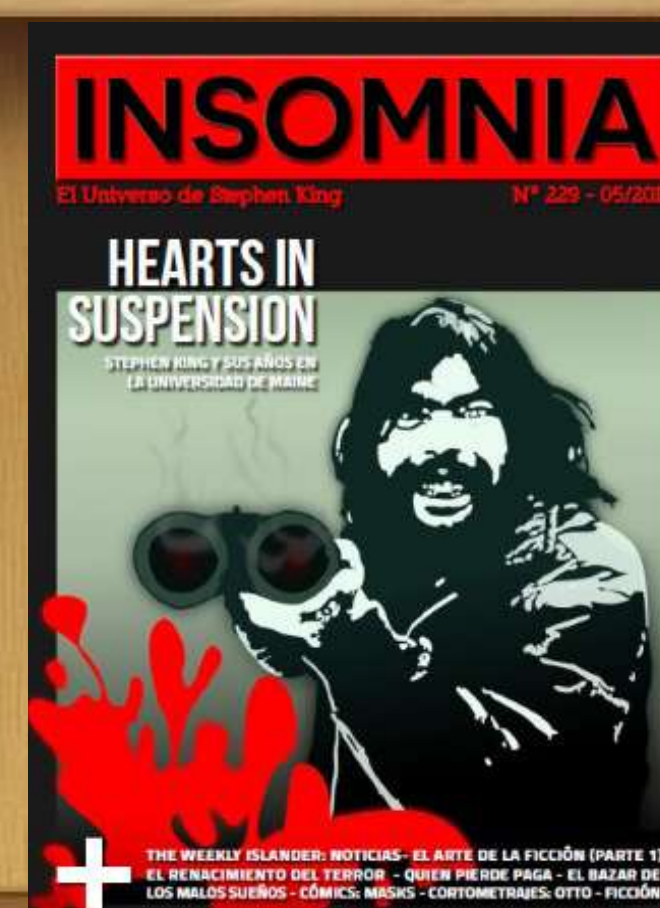
#226
Entrevista:
La última palabra



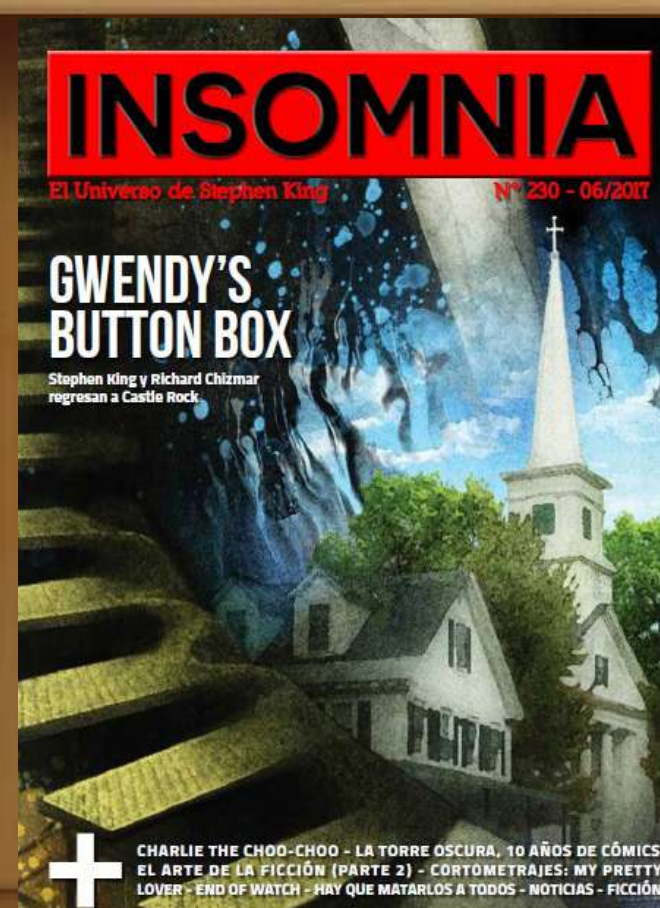
#227
30 años de *IT*



#228
*Todo sobre
Stephen King*



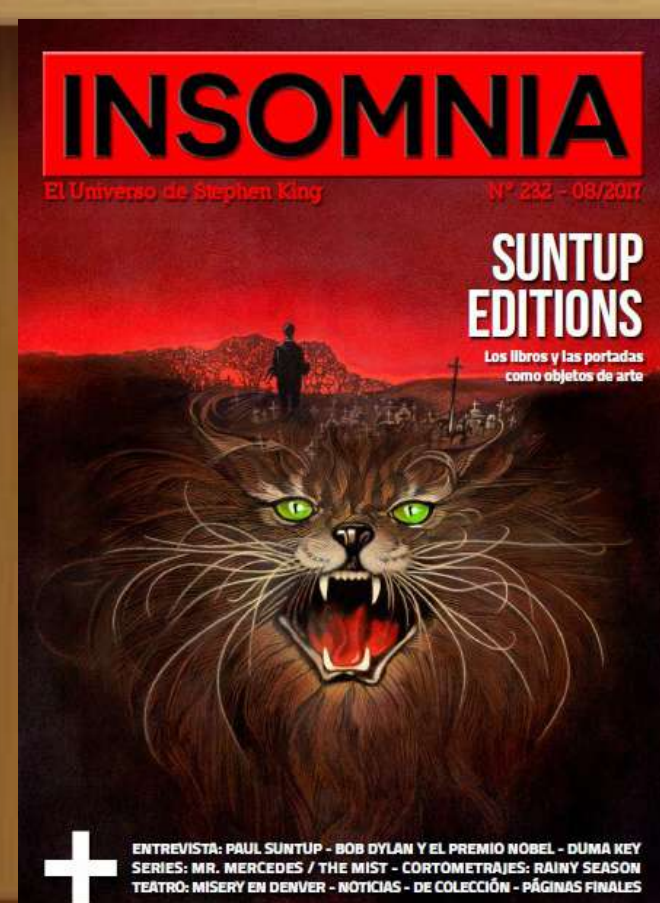
#229
*Hearts in
Suspension*



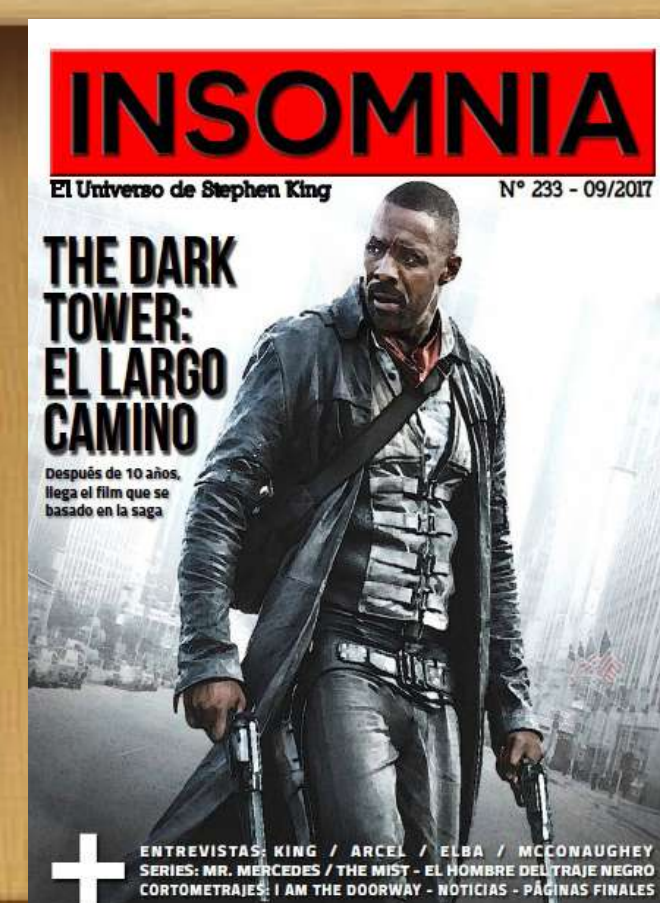
#230
*Gwendy's
Button Box*



#231
*The Mist:
Episodio #1*



#232
Suntup
Editions



#233
*The Dark Tower,
la película*

VISITÁ EL ARCHIVO DE INSOMNIA EN:
www.stephenking.com.ar

THE WEEKLY ISLANDER

NOTICIAS DEL UNIVERSO DE STEPHEN KING - OCTUBRE 2017

PENNYWISE INVADE BANGOR



A fines de agosto, la casa de Stephen King amaneció como muestra la fotografía principal, con un globo en una de sus ventanas. Era una forma de esperar el estreno del film *IT*. El autor de Maine comentó que ni su esposa ni él fueron los responsables, sino que alguno de sus parientes y allegados. Pero le gustó, y ahí lo dejó. No fue el único caso. Son muchos los que en Bangor esperaban el regreso de Pennywise, tal como se puede ver en el resto de imágenes, con locales “decorados” para la ocasión. La fiebre cruzó las fronteras y llegó a Toronto, donde se vio a Georgie Denbrough en una promoción callejera. Hubo campañas similares en muchas ciudades del mundo.



KING ON SCREEN 3

LUEGO DE CUATRO AÑOS DE ESPERA, SE ANUNCIA OFICIALMENTE LA TERCERA EDICIÓN DEL FESTIVAL DE CORTOMETRAJES BASADOS EN OBRAS DE STEPHEN KING. PARA ESTA EDICIÓN HABRÁ ALGUNOS CAMBIOS.

Serán pocos, pero cambios al fin. El festival será de una sola jornada (las anteriores ediciones contaron con dos días de proyecciones), solo se exhibirán cortometrajes que no se hayan visto previamente en Argentina y la entrada seguirá siendo libre y gratuita, pero esta vez no habrá lista de invitados, sino que el ingreso será por orden de llegada.

Dónde

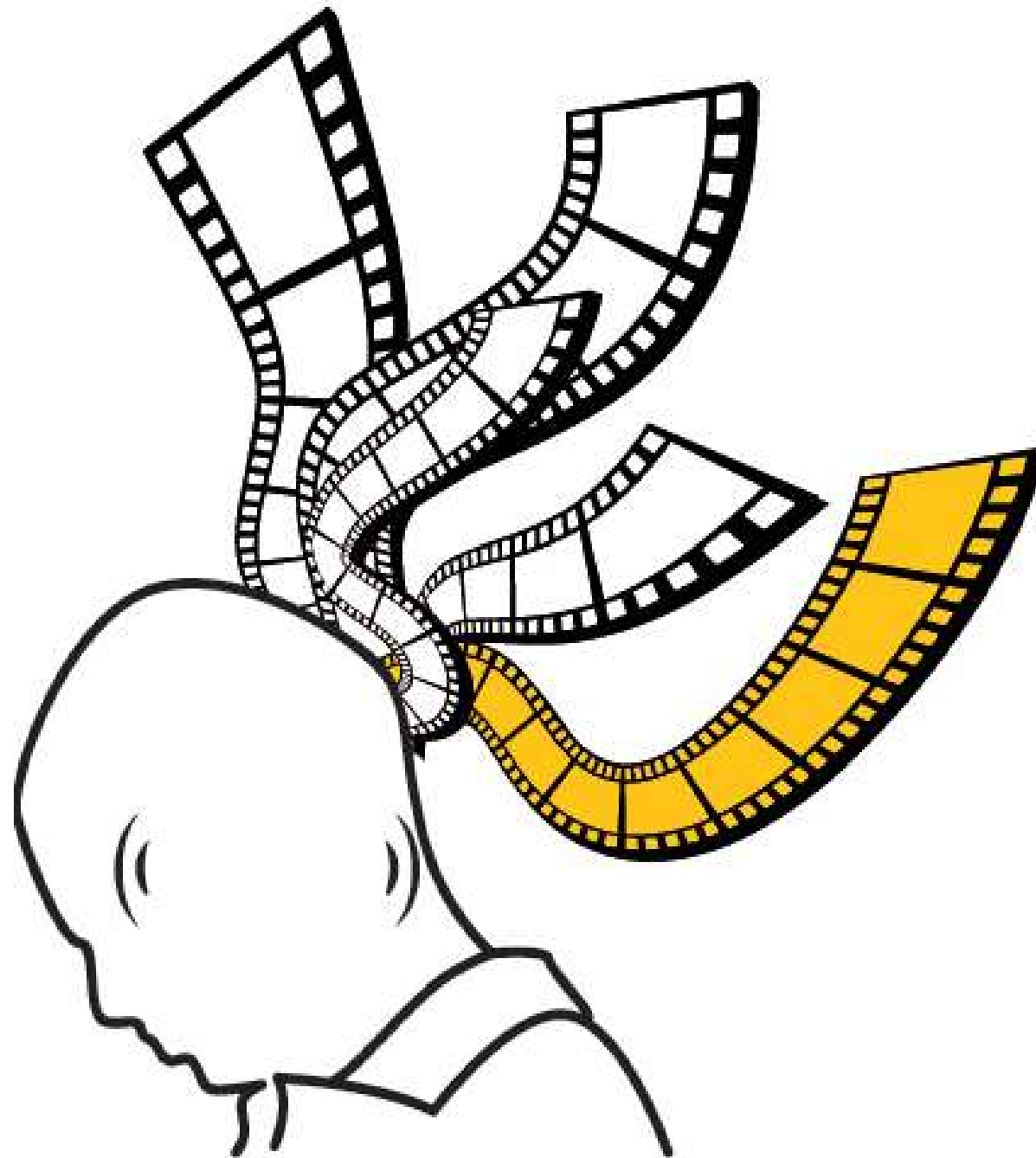
En la Biblioteca Nacional Mariano Moreno (Agüero 2502, Ciudad de Buenos Aires), sala auditorio Jorge Luis Borges. La sala tiene capacidad para 200 personas y la entrada será por orden de llegada.

Cuándo

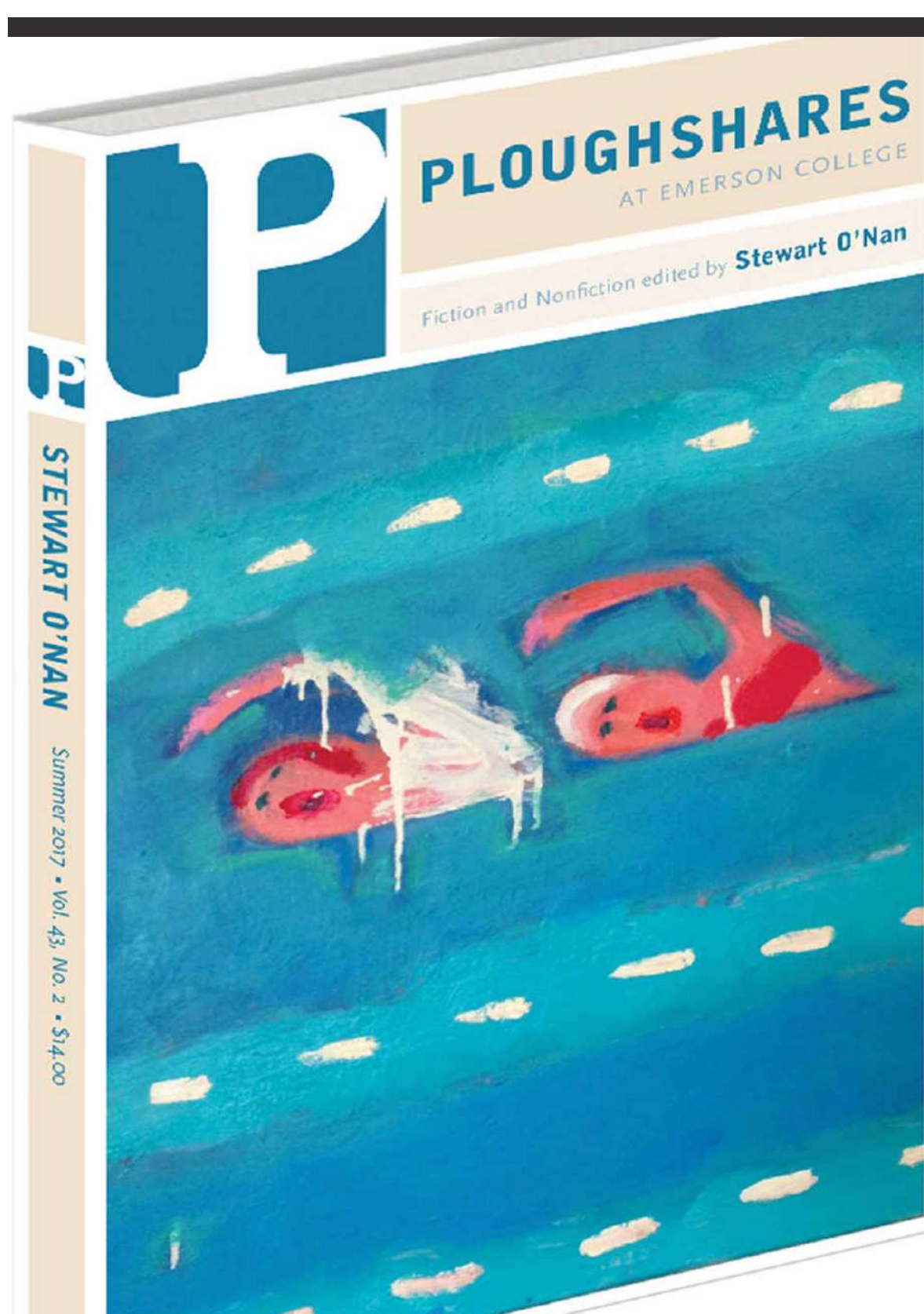
La cita será el sábado 11 de noviembre a las 14 hs. El cierre es a las 18:30 hs. Conducción: Seba De Caro.

MÁS INFORMACIÓN:

<http://kingonscreen.restaurantdelamente.com>

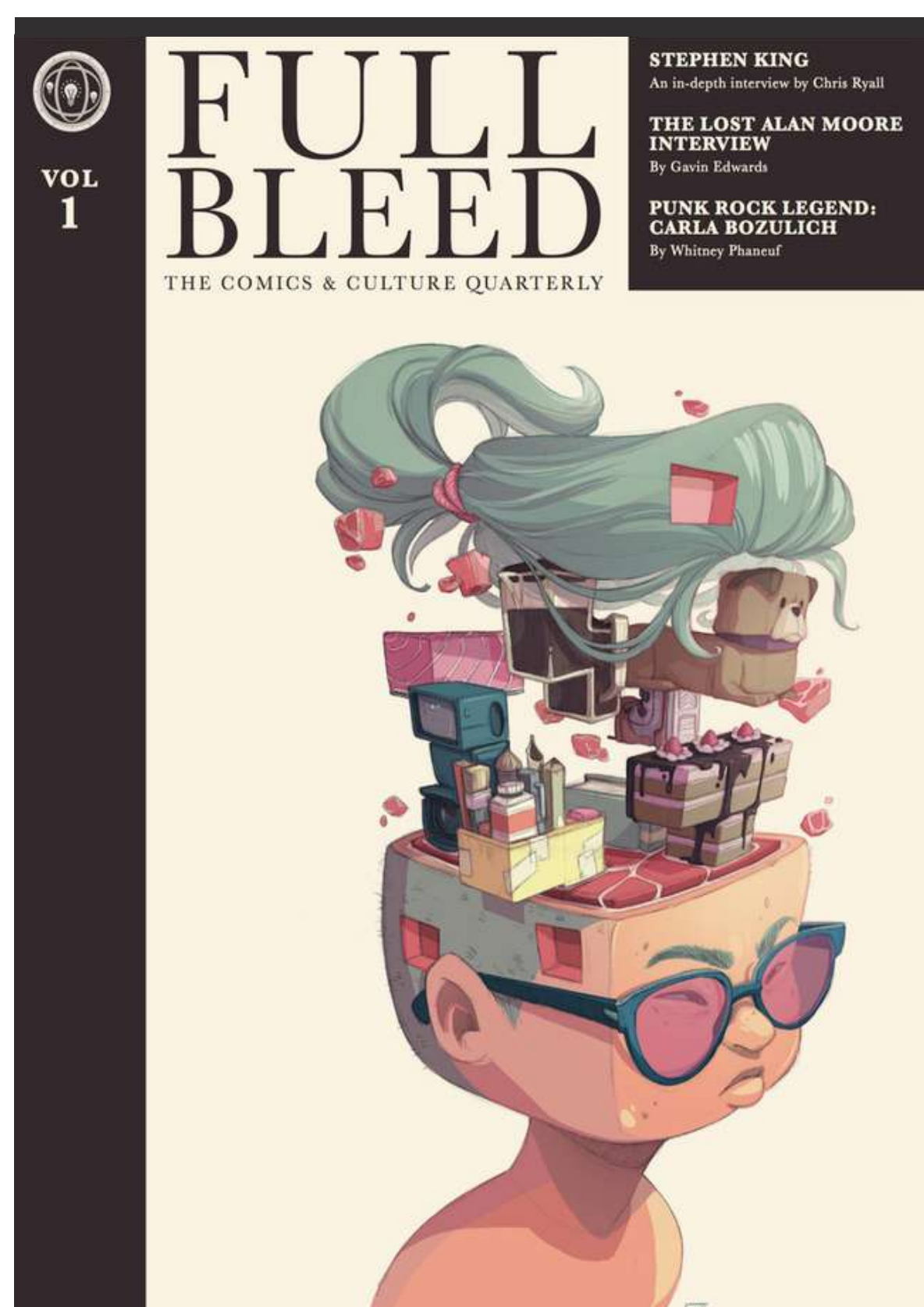


UN MUNDO DE REVISTAS (I)



Ploughshares

En la edición del verano de 2017, se publica un nuevo relato de Stephen King, titulado *Thin Scenery*. Stewart O'Nan es el editor invitado de este número.



Full Bleed

Una nueva revista cuatrimestral editada por Dirk Wood y Ted Adams, de IDW Publishing. En este número #1 se incluye una profunda entrevista a Stephen King, realizada por Chris Ryall.



La Cosa Cine

La legendaria revista argentina llega a su edición #246 con una notada de portada dedicada a la película más esperada del año, y una entrevista dedicada a su director, Andy Muschietti.

-MUNDO KING-

LOS PAYASOS CONTRA KING

LA ASOCIACIÓN MUNDIAL DE PAYASOS SE MANIFESTÓ EN CONTRA DEL ESTRENO DE LA PELÍCULA *IT*, EMITIENDO UN COMUNICADO EN EL QUE REPUDIA LA FORMA EN QUE SE LOS PRESENTA.

«Todo comenzó con la primera película. Ahí se introdujo el concepto de este personaje, que es de ciencia ficción, no es un payaso y no tiene nada que ver con las payasadas», dijo en EE.UU. la presidenta de la Asociación, Pam Moody.

Moody sostuvo que la industria cinematográfica tuvo mucho éxito gracias a instalar el «negocio» del «payaso que asusta».

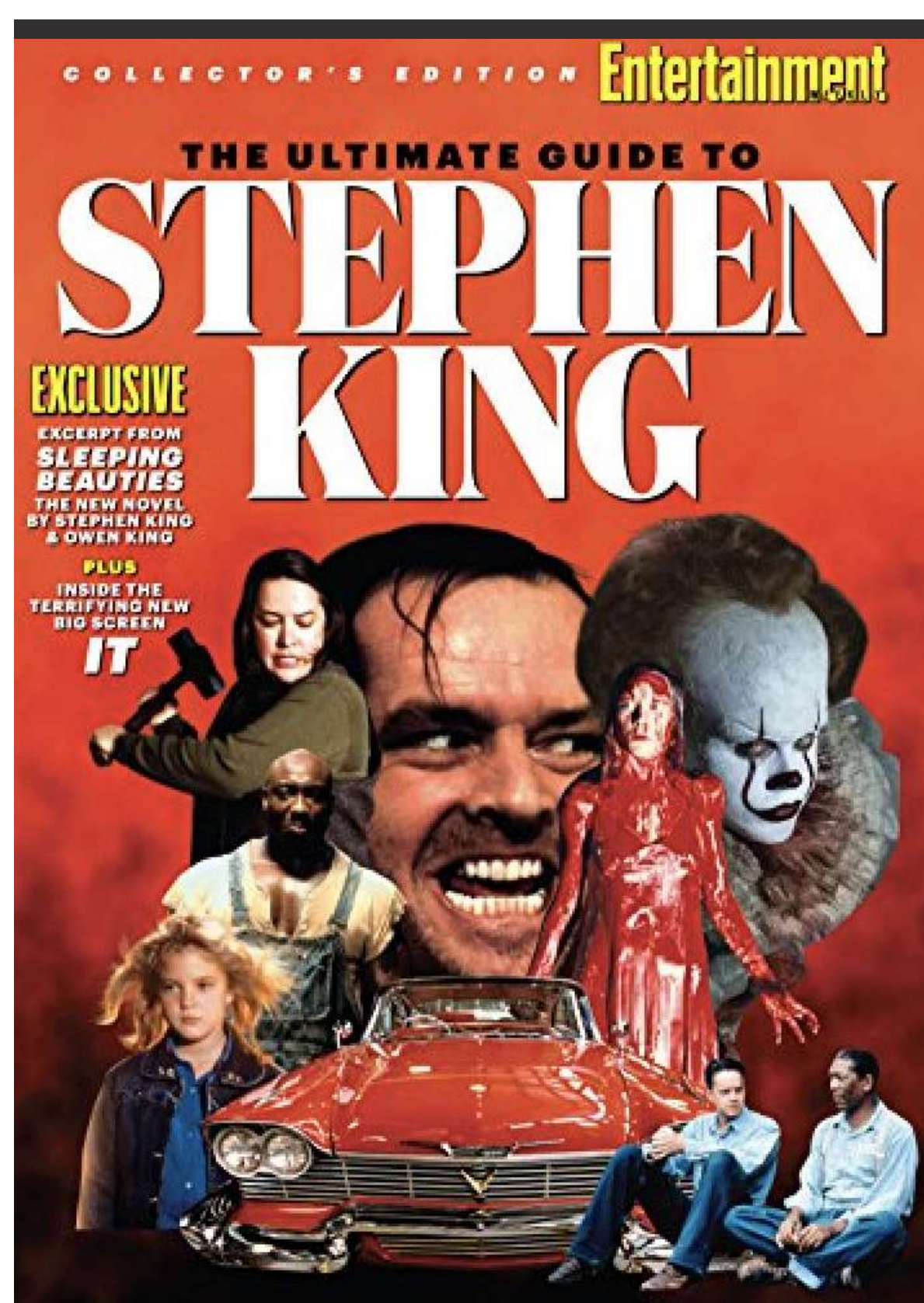
«Mucha gente tenía espectáculos escolares pausados o muestras en bibliotecas que fueron canceladas», detalló. «Eso es muy desafortunado, el público al que estamos tratando de entregar mensajes positivos e importantes no los está recibiendo», afirmó.

Por último, aseguró que «el arte de ser payaso es algo que debe ser valorado y disfrutado. Que una persona use una peluca o una máscara de Halloween no la convierte en payaso».

Respecto a este tema, King declaró en su momento: «Los payasos están enojados conmigo. Perdón, la mayoría de ustedes son geniales pero... los chicos siempre les tuvieron miedo a los payasos. No maten al mensajero por el mensaje».



UN MUNDO DE REVISTAS (II)



Entertainment Weekly

Número especial de 96 páginas dedicado exclusivamente a King. Incluye numerosos artículos, gran cantidad de fotografías e ilustraciones de Robert Sammelin.



Scream

La edición #44 de esta Biblia para los fans del horror presenta en portada a la clásica miniserie *Salem's Lot* y también, entre otros artículos, entrevistas a los protagonistas del film *IT*.



CFyB

La revista argentina *Cine Fantástico y Bizarro* ha llegado a su edición #24, con un dossier especial sobre *IT* (el libro, la miniserie y la película). El #23 presentó en portada a *The Dark Tower*.

CINCO ESCRITORES QUE PODRÍAN SER EL PRÓXIMO STEPHEN KING

SI ESTOS AUTORES Y SUS NOVELAS ASUSTARON AL PROPIO MAESTRO DEL TERROR,
HABRÁ QUE PRESTARLES ATENCIÓN Y SEGUIR SUS TRAYECTORIAS.

por Dana Hanson-Firestone Publicado en TV Over Mind (07/2017)

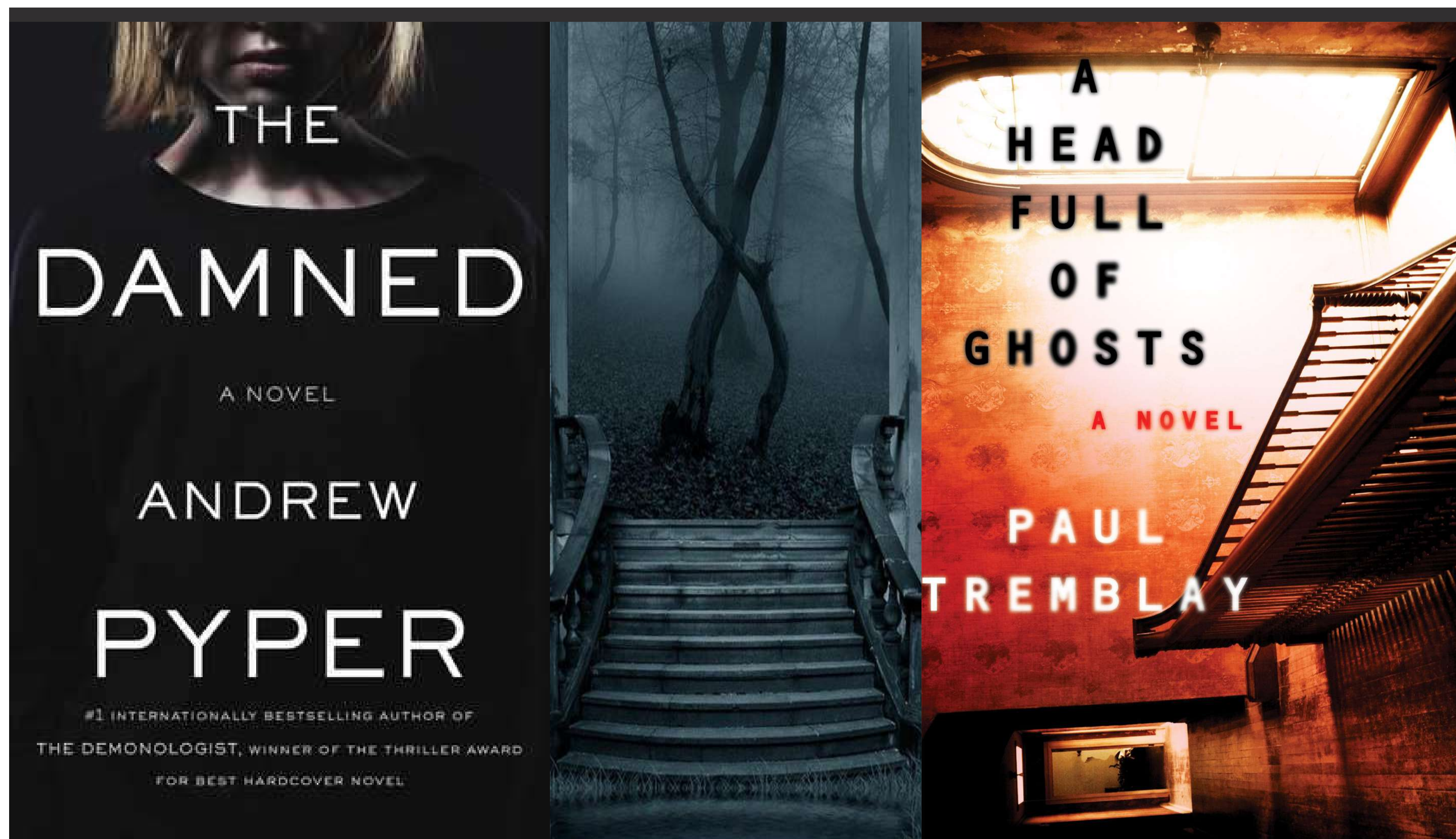
Stephen King es el primero de la clase cuando se trata de escribir horror. Su reputación ha sido grabada en piedra, pero... ¿hay otros que podrían ascender a esta clase de notoriedad?

Según el popular escritor, hay algunas novelas por ahí que realmente lo han asustado.

A continuación, cinco escritores que podrían ser el siguiente Stephen King. Con el tiempo, veremos si lo logran.

1. Andrew Pyper

El escritor número uno que podría desafiar a King es Andrew Pyper. La novela más reciente de Pyper titulada *The Damned* se está convirtiendo rápidamente en un éxito masivo. La novela de 2013 ya se ha convertido en un bestseller. Es su sexta novela y de lejos la que más ha gustado a sus seguidores. El escritor de Toronto ha escrito la historia de horror y no hace ninguna concesión. El libro sigue a *The Demonologist*, que estableció una base de fans para el escritor que está empezando a profundizar más en el género de terror, pero sin las tonterías comerciales que muchos esperan. Él



MUNDOS DE TERROR. STEPHEN KING, COMO LECTOR COMPULSIVO QUE ES, SUELE RECOMENDAR MUCHAS DE SUS LECTURAS. COMO MUESTRA, ALGUNOS AUTORES Y NOVELAS QUE ASPIRAN A UN LUGAR EN EL OLIMPO DEL GÉNERO.

-MUNDO KING-

no es propenso a los clichés y tendrás que leerlo para descubrir su talento.

2. Paul Tremblay

Tremblay es un escritor con un potencial definido. Cualquiera que pueda escribir una novela que asuste a Stephen King es candidato para caminar a su lado en popularidad. Su novela *A Head Full of Ghosts* sigue la vida de una niña de 14 años que comienza a actuar extrañamente. Ella muestra síntomas de esquizofrenia y los médicos parecen incapaces de ayudarla. El clero sospecha de una posesión demoníaca debido a los acontecimientos bizarros en el hogar. En un extraño giro, los problemas que la familia está teniendo se convierten en un reality show y así es cuando las cosas se ponen realmente mal. El libro se adelanta 15 años, hasta una entrevista con Marjorie Barrett, la hermana menor del personaje principal, que cuenta el horror de los eventos pasados.

Tremblay ha escrito otras novelas, todas relacionadas con el misterio y el suspense. Entre ellas podemos mencionar *Disappearance at Devil's Rock*, *The Little Sleep*, *In The Men Time* y *Swallowing a Donkey's Eye*.

3. Sarah Lotz

Una autora que fue recomendada por el propio Stephen King. La novela *Day Four* es la historia de un crucero que experimenta dificultades técnicas en el cuarto día de un viaje de cinco. La nave está muerta, sin señal para pedir ayuda.

PARA STEPHEN KING, LA NOVELA "DAY FOUR", DE SARAH LOTZ, ES EL «CRUCERO DEL INFIERNO». DE "FRANKENSTORM", EL LIBRO DE RAY GARTON, OPINA QUE ES DE LA «VIEJA ESCUELA».

Cuando no hay grupos de búsqueda que lleguen para ayudar, pasan los días y se quedan sin comida. Luego, en una de las cabinas, se encuentra un cuerpo. Algo siniestro está en marcha. Según King, la novela trata del «crucero del infierno». Sarah Lotz ha escrito otras novelas del género: *The White Road*, *The Three* y *Tag Vier*.

4. Ray Garton

La novela de Garton *Frankenstorm* trata de una monstruosa tormenta que se está gestando en la costa de California. Si bien el clima extremadamente severo puede ser lo suficientemente ate-

rador, no es lo peor de lo que está por venir para los lugareños que protagonizan este libro. Garton lleva el terror a un nuevo nivel. King recomienda esto como un libro de la «vieja escuela». Otras novelas destacadas de este autor son *Scissors* y *The Girl in the Basement*.

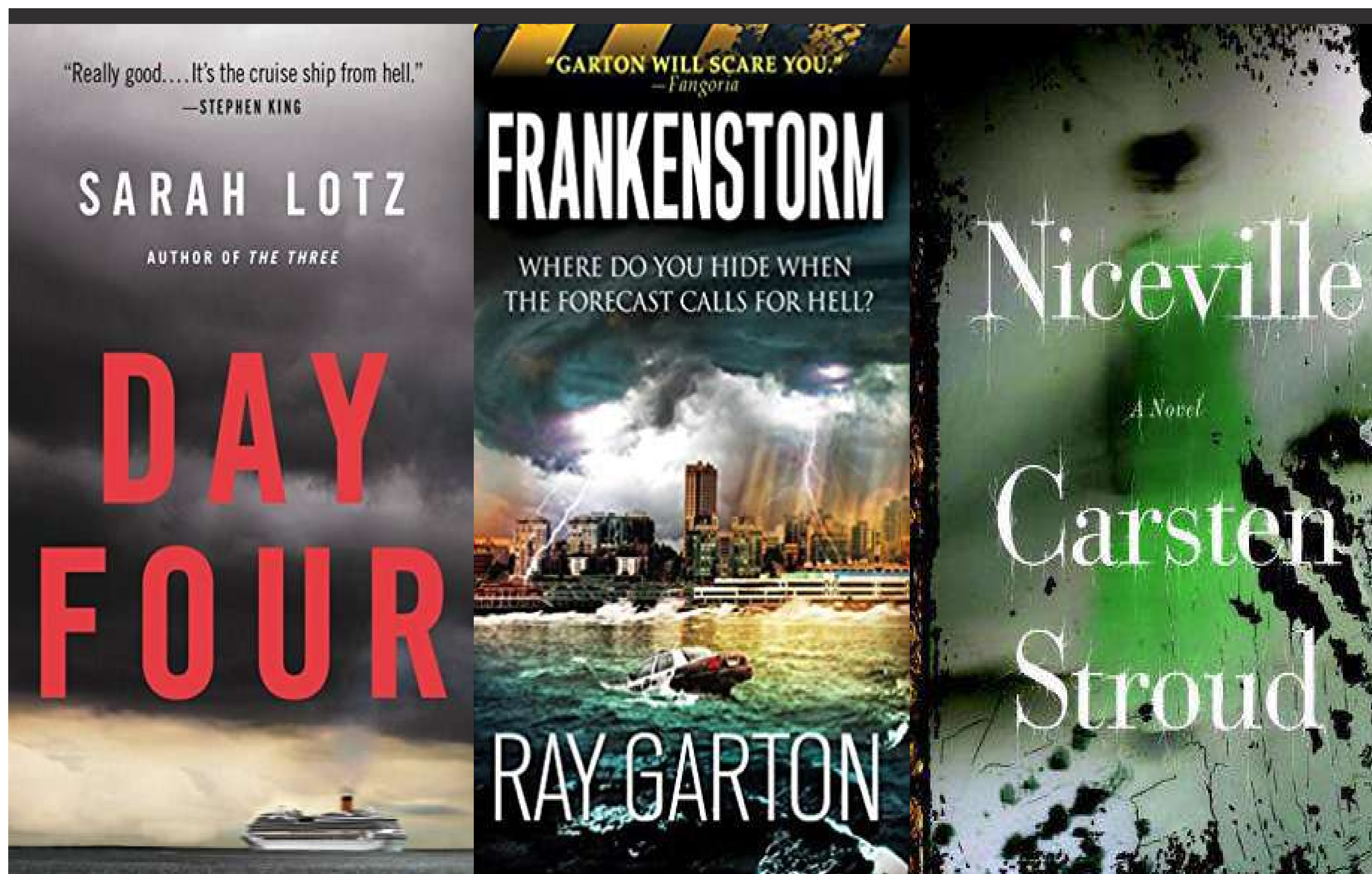
5. Carsten Stroud

Stroud ha escrito una novela increíble que está destinada a convertirse en un clásico. *Niceville* es una historia llena de desapariciones, robos y una oscuridad que hace de Niceville una ciudad no tan agradable después

de todo. El policía de la ciudad tiene su propio lado oscuro y el escritor hábilmente mantiene a los lectores en suspenso acerca de lo que está sucediendo.

Niceville ha tenido tanto éxito que se ha transformado en una trilogía, pero además Stroud es autor de numerosas novelas, entre las que se incluyen *Black Water Transit*, *Cuba Strait*, *Sniper's Moon*, *Cobrville*, *Lizard Skin*, *Close Pursuit* y *Black Moon*.

Esta es apenas una muestra de algunos autores que intentan hacerse un lugar en el podio del terror. Y si asustaron a King, es una buena señal.



-MUNDO KING-

DYLAN JONES, EL AUTOR QUE DESBANCÓ A SU ÍDOLO

UN ESCRITOR QUE APUESTA A LA AUTOPUBLICACIÓN
BAJÓ A SU AUTOR FAVORITO DE LA LISTA DE AMAZON.



DYLAN JONES, LECTOR FANÁTICO DE KING Y AUTOR DE ÉXITO

por Catherine Clifford Publicado en CNBC

Dylan Jones, de 39 años, comenzó a leer novelas de Stephen King cuando tenía 11 años. Está seguro de haber leído toda la ficción de un autor impresionantemente prolífico.

Fue King quien primero inspiró a Jones a intentar escribir. «Creo que fue, probablemente, la única razón por la que empecé a escribir; para ser honesto», dice Jones a CNBC. «Definitivamente es un modelo a seguir».

Así que pareció algo surrealista cuando, el 16 de agosto de 2015, la novela de Jones, *Black Book*, primera entrega de una trilogía en curso, superó a King en la lista de los más populares del género de terror en Amazon.com. Y el triunfo no fue suerte: la novela, que Jones describe como “*un western con viaje en el tiempo*”, ha superado a las de su ídolo un par de veces desde entonces. Al ver que sus libros llegaban al tope, Jones de-

ció dedicarle tiempo a sus escritos.

Pero los comienzos no fueron fáciles.

Aproximadamente una vez al mes durante años, Jones recibió rechazos en respuesta a los relatos y novelas que ofrecía a las editoriales.

Pero encontró consuelo en el hecho de que su ídolo, Stephen King, también había “coleccionado” cartas de rechazo, pero aún así continuó con su arte. Jones siguió escribiendo, también, porque le gustaba el proceso. «Fue simplemente que lo disfruto, puro y simple, es algo que me gusta hacer», dice Jones.

Escribió, comercializó y publicó *Black Book* durante unos seis meses en 2013, mientras mantenía su trabajo diario en la construcción de aplicaciones móviles y para la web. Autopublicó la novela en Amazon hacia finales de año. En el verano de 2015, un año y medio más tarde, *Black Book* generó ruido y comenzó a subir en las listas.

A pesar de eso, Jones no ganó toneladas de dinero. Los precios en Amazon son muy económicos, y la empresa se queda con parte de las ventas. La versión Kindle del libro cuesta US\$ 2,99 y la de papel US\$ 4,40. Y si bien Jones no se convirtió en un escritor a tiempo completo, le gusta su trabajo y también escribir.

«Disfruto ambas cosas por igual. Es bueno encontrar un balance, poder disfrutar de lo que se hace y cobrar por ello lo suficiente como para poder pagar las cuentas».

El consejo de Jones es práctico: levántate temprano y haz lo que te gusta antes de meterte de lleno en tu trabajo diario. «La vida cotidiana puede fácilmente interponerse en el camino de la escritura», dice Jones. «Yo sugeriría, sea cual sea tu pasión, que lo hagas a primera hora de la mañana antes de que las tareas cotidianas se interpongan, porque al final del día quizá no tengas la energía para seguir tu sueño».

A TENER EN CUENTA

¿QUE DIJO KING?

«FELICIDADES POR EL ARTÍCULO Y POR EL ÉXITO», COMENTÓ STEPHEN KING. CON LO DE “ARTÍCULO” SE REFIERE A ESTA NOTA.

LA TRILOGÍA

EN JULIO DE ESTE AÑO JONES EDITAÓ LA SEGUNDA PARTE DE SU TRILOGÍA. *BLACK BOOK: BOOK 2* ESPERA REPETIR EL ÉXITO DEL PRIMER TOMO.



-MUNDO KING-

STEPHEN KING EN TWITTER - SEPTIEMBRE 2017 (I)

02/09: Uno quisiera creer en Trump prometiendo la misma cantidad de dinero para recuperarse del desastre a un estado que vota azul, pero uno lo pone en duda.

02/09: Mientras esperas por la próxima gran película policial de Boston, agarra una copia de *Killers*, de Howie Carr. Es una lectura fabulosa.

02/09: «*Trata de atraparnos cuando estamos solos*».

02/09: John Ashbery y Walter Becker murieron hoy. ¿Cuál crees que obtendrá el obituario principal en el Times de mañana? Ambos estarían bien, pero creo que Ashbery.

02/09: ¿De dónde viene esta línea? «*Triste, triste, triste, George y Martha*». ¡No vale espiar en Internet!

02/09: Dos minutos, y una docena de personas acertaron. *Winner, winner, chicken dinner*.

04/09: Con respecto a *Killers*, de Howie Carr: sí, conozco su política y no la comparto. Sigue siendo una gran novela. Las historias no son política.

04/09: Trump está atascado con Corea del Norte, por lo que culpa a China. Como de costumbre, la cobarde frase «*no es mi culpa*» es la salida.

04/09: Si los perros pudieran volar, nadie saldría sin un paraguas.

05/09: ¡Miren, niños! ¡Hay un sorteo en CBS! ¡Copias firmadas para los ganadores!

05/09: Trump no es líder. Tiene 2 posiciones por defecto: «*No es mi culpa*» (es de China) o «*No es mi trabajo*» (DACA). ¡Es una broma muy amarga!

07/09: Vengan al cine esta noche. Flotarán.

07/09: *Gerald's Game*. Netflix. Este mes. No la miren solos. Lo digo en serio.

07/09: Pensando en todos nuestros amigos de Florida, cerca de nuestra casa de invierno y en otros lugares. Estén seguros, chicos. Clima de tormenta.

08/09: La película arrancó bien anoche. Gracias a todos los que fueron a las proyecciones del jueves.

08/09: ¡Un milagro de la televisión! El joven homicida Norman Bates se convierte en un

genio médico. ¿Quién dice que la gente no puede cambiar?

09/09: Mi esposa llama a la cobertura de prensa de huracán Irma «pornografía del tiempo».

09/09: Floten. Simplemente, no en Florida. Cuídense, estén seguros, sobrevivan. Si todavía están allí, agáchense.

11/09: Hemos tocado el techo de la taquilla con *IT* durante el fin de semana. Gracias a todos ustedes que fueron a verla.

11/09: Un bonus: todos mis amigos en la costa oeste de Florida parecen estar a salvo. Hombre, eso fue muy cerca.

11/09: ¿No quieren esperar a la Parte 2 de *IT*, la película? Siempre se puede leer *IT*, el libro. Sólo lo comento.

11/09: Pasaron 27 años... los perdedores crecieron... vuelven a Derry... es mejor que me detenga. No quiero asustarlos.



12/09: Molly, alias la Cosa del Mal, me pide que envíe su carta de amor a Pennywise, su ídolo. Por desgracia, todo lo que dice es «*guau, guau, guau*».

13/09: Estoy seguro de que hablo por toda la Nación de los Red Sox cuando felicito a los Indians por su racha de 21 partidos, y cuando espero que termine pronto.

13/09: 29 de septiembre. Netflix. Y si puedo ser poético, «*Los espero allí, si se atreven*».

13/09: Jack Bender me pidió que «*juegue al muerto*». Y lo hice. Véanme en el episodio de esta noche de *Mr. Mercedes* a las 8:00 PM en Audience Network.



14/09: Trump promete vetar el sistema de salud universal de Bernie Sanders, si llega a su escritorio. No es sorpresa. A sus amigos ricos eso no les gusta nada.

15/09: Harry Dean Stanton tenía la mejor línea en *Christine*: «*Estoy vendiendo esta mierda y comprando un condominio*». Descansa en paz, Harry Dean. Estuviste genial.

15/09: George Lebay dijo eso, interpretado por Roberts Blossom. Bueno, la jodí. Pero Harry Dean debería haberlo dicho.

16/09: *Sleeping Beauties*, por mí y mi hijo Owen, casi está aquí. Espero que lo disfruten.

16/09: Un productor de la serie *Narcos*, de Netflix, apareció asesinado en México.

17/09: Trump cree que golpear a una mujer con una pelota de golf y derribarla es gracioso. Yo creo que esto es señal de una mente muy jodida.



18/09: ¡Ahora esta es la manera de vender libros! ¡Muy bien Suecia!

-MUNDO KING-

STEPHEN KING EN TWITTER - SEPTIEMBRE 2017 (II)

18/09: Veo que Trump le deseó a la USAF un feliz cumpleaños por sus 70. Aún esperando que me desee lo mismo a mí.

19/09: ¿Deben los huracanes siempre “avanzar”? ¿Por qué?

20/09: Sólo quiero agradecer a todos los que fueron a ver *IT*. Suficiente regalo de cumpleaños de todos los que hicieron eso.

20/09: Y si no están viendo *Mr. Mercedes*, se están perdiendo algo grande. No es demasiado tarde para ponerse al día.

21/09: Hermoso artículo en el periódico local (Bangor Daily News) de hoy. La modestia prohíbe que lo publicara, pero qué coño.

21/09: En su día, Paul Simon escribió «*Que terriblemente extraño es tener 70*». Tiene razón.

22/09: Al sustituir la diplomacia real por la amenaza y el insulto, Trump ha descendido al nivel de Kim Jong Un. Infantil, peligroso, improductivo.

22/09: Kim y Don, matones de patio de colegio, golpéandose los hombros.

«¡Recupérala, idiota!»

«No, ¡Tú la recuperas!»

«¡Imbécil!»

«¡Idiota!»

De verdad, chicos.



24/09: Molly, alias la Cosa del Mal, me pide que me quede con ella en vez de ir de gira. ¡Pero Owen y yo debemos contarle al mundo acerca de *Sleeping Beauties*!

24/09: *Sleeping Beauties* estará en las librerías el martes. ¡Léanlo!

¡Ustedes flotarán!

¡Pero no dormirán!

26/09: Lean el libro. Ya lo tenemos.

26/09: Según el New York Times, Corea del Norte le pide a los Republicanos ayuda para descifrar a Donald Trump. Los Republicanos respondieron, «*Te lo íbamos a preguntar a ti*».

26/09: Disculpas si me expresé mal acerca del «*trabajo de las mujeres*» en Good Morning America.

Difícil explicar una idea complicada en apenas cuatro breves minutos.

27/09: Gracias a todos los que vinieron a apoyarme a Owen y a mí y a *Sleeping Beauties* anoche en Brooklyn. Nosotros lo pasamos de maravilla, y espero que ustedes también.

28/09: Gracias a todos los que vinieron al Fisher Center anoche, para escuchar como Owen King y yo hablábamos de *Sleeping Beauties*. Lo pasamos de maravilla.

28/09: Información del tour de presentación de la novela *Sleeping Beauties* en mi sitio y en el de Owen.

28/09: Trump no es amigo del trabajador. Si trabajan por un salario, hermanos y hermanas, no puede tirarles la mierda encima.

28/09: Revisen su plan de impuestos. El mismo de siempre. El hombre gordo está ocupado bailando mientras el hombre pobre es el que paga la orquesta.

30/09: Donald Trump, el maestro de la auto-felicitación. Su fotografía debe estar al lado de *narcisista* en el diccionario.

30/09: Mi hijo Owen King y yo nos lo pasamos de maravilla hablando de *Sleeping Beauties* en Naperville anoche.

¡Ustedes fueron geniales!

¡Gracias!

STEPHEN KING RESPONDE

01/09

Owen King: He tenido un montón de gente preguntando sobre el narrador de la versión en audio de *Sleeping Beauties*. Es la maravillosa Ma-

rin Ireland.

SK: Fantástica elección.

03/09

Goodreads: «*La felicidad es quedarse dormido leyendo un libro realmente bueno*».

¿Cuándo fue la última vez que te pasó?

SK: Si es un libro realmente bueno, no te quedas dormido al leerlo.

07/09

Valerie: Hoy vi *IT*. Muy, pero muy buena.

SK: Es bueno escuchar eso.

09/09

Jerry Remy: Fue genial hacer el juego de anoche con Dave y Eck. Y hacerlo de nuevo esta noche. Gracias por todo el apoyo...

SK: Jerry, escuchar tu voz me alegró, hizo muy feliz.

14/09

Kelly Braffet: *Sleeping Beauties* merece cada palabra de los comentarios que se hicieron.

SK: Lo dicho.

15/09

Sarcasticus Rex: George Lebay dijo eso, interpretado por Roberts Blossom.

Harry Dean Stanton, en cambio, fue el que dijo «*Richard Trelawney*» de una manera genial, sublime.

SK: Ahí tienes. A diferencia de algunos (¿estás escuchando, Donald?), puedo admitir cuando estoy equivocado.

25/09

Artemis: Acabo de ver la entrevista por tu «castigo». Creo que tu esposa debería enseñarte a hacer este trabajo también.

SK: ¡Lo hizo!



28/09

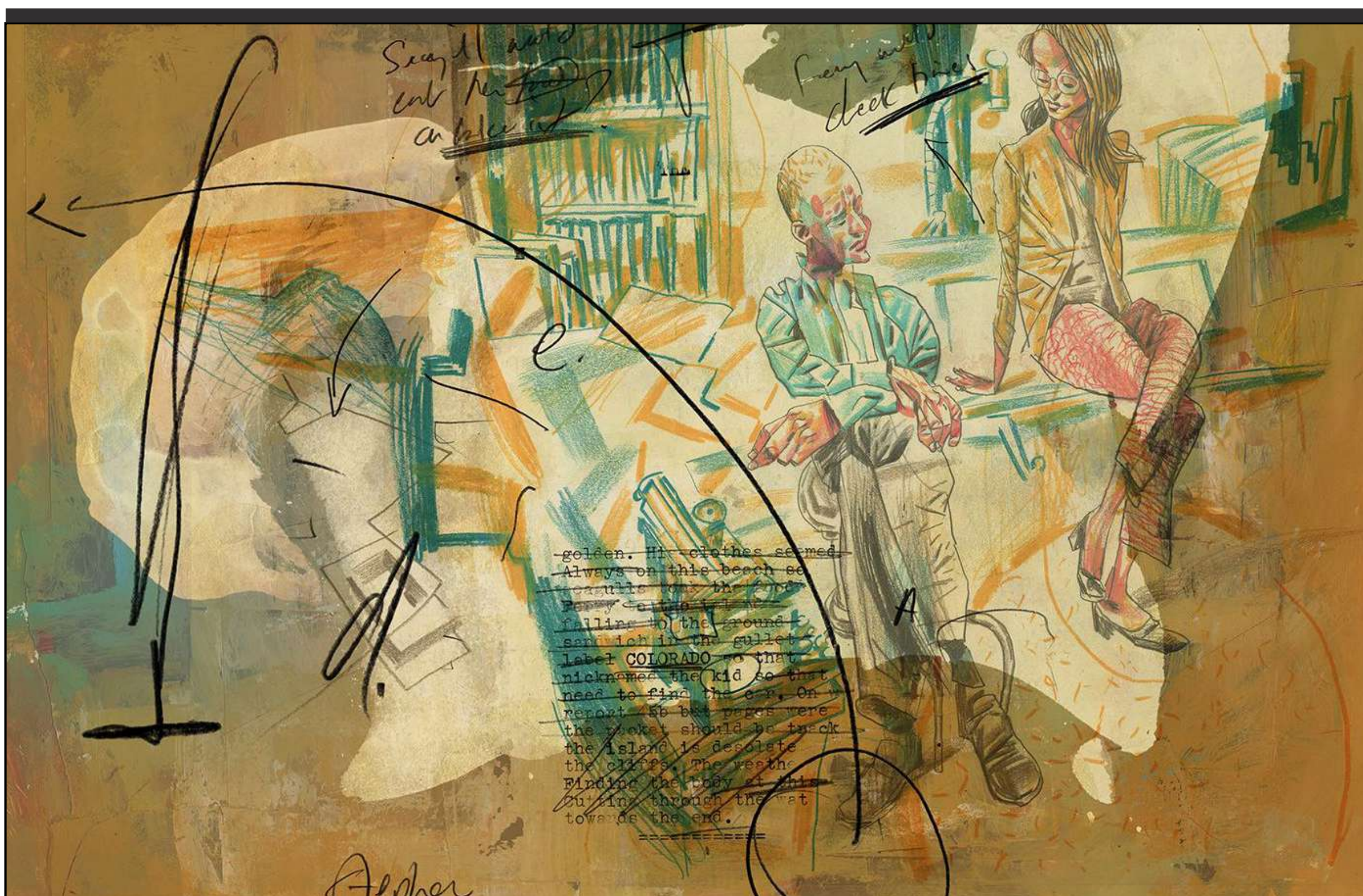
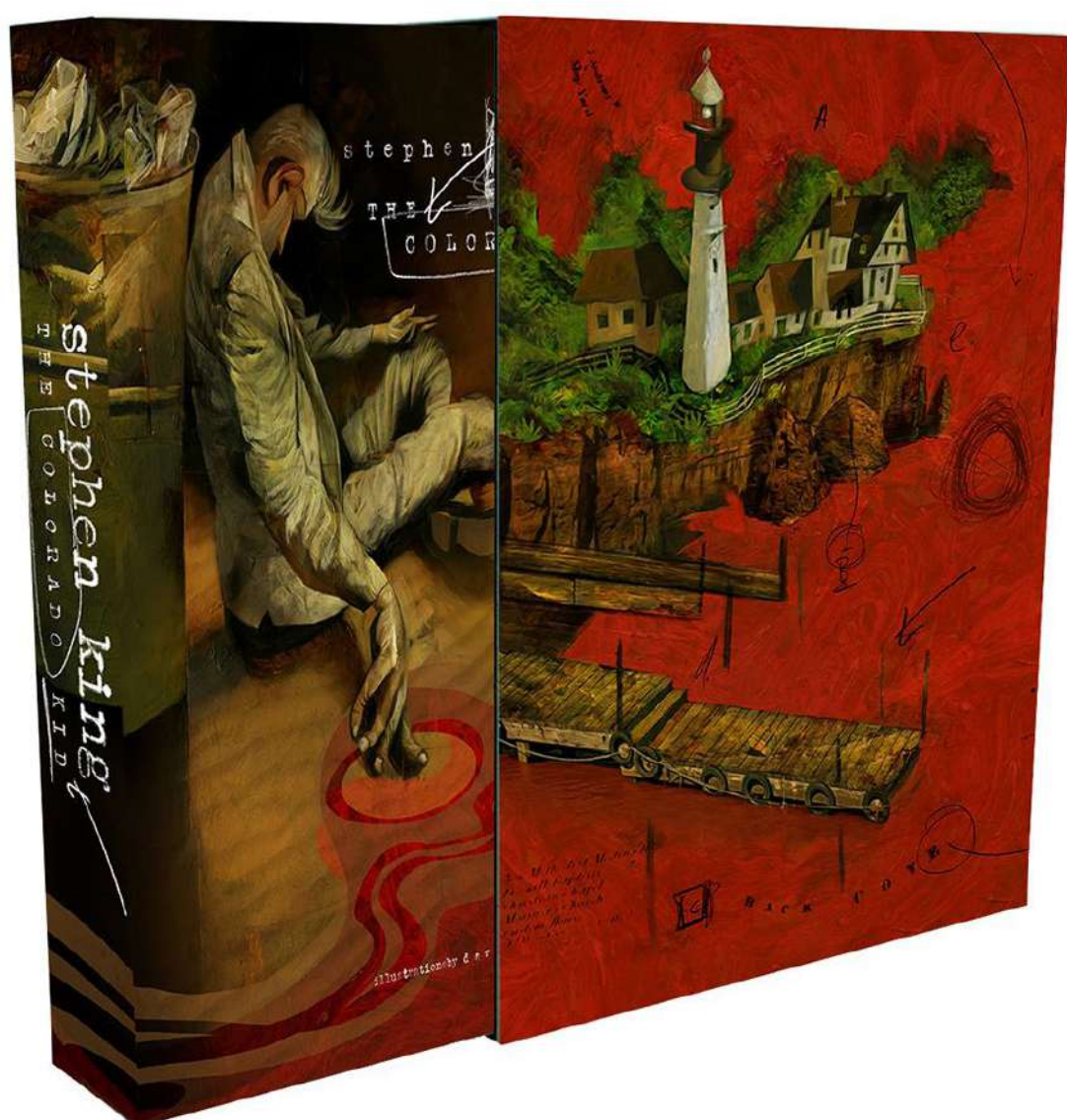
Sarah Pinborough: ¡Albóndigas en Suecia!

SK: ¡Odio decirte lo que eso parece!

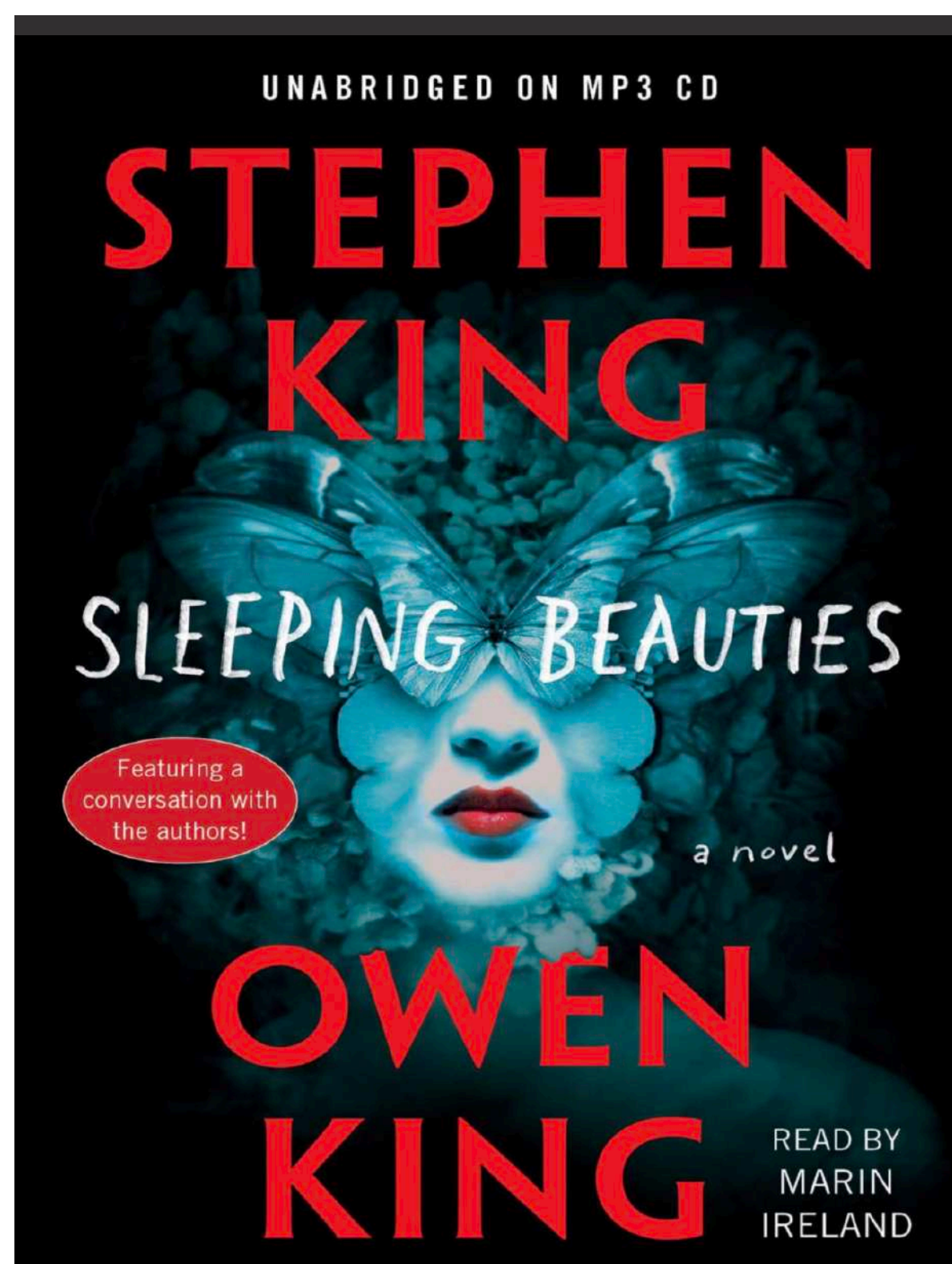
-LIBROS-

THE COLORADO KID: EDICIÓN DE PS PUBLISHING

La editorial inglesa PS Publishing ha publicado una reimpresión de la novela *The Colorado Kid*, de Stephen King, con arte del gran Dave McKean. Se presenta en dos ediciones: la regular y la limitada, de sólo 100 ejemplares y contenida en caja.

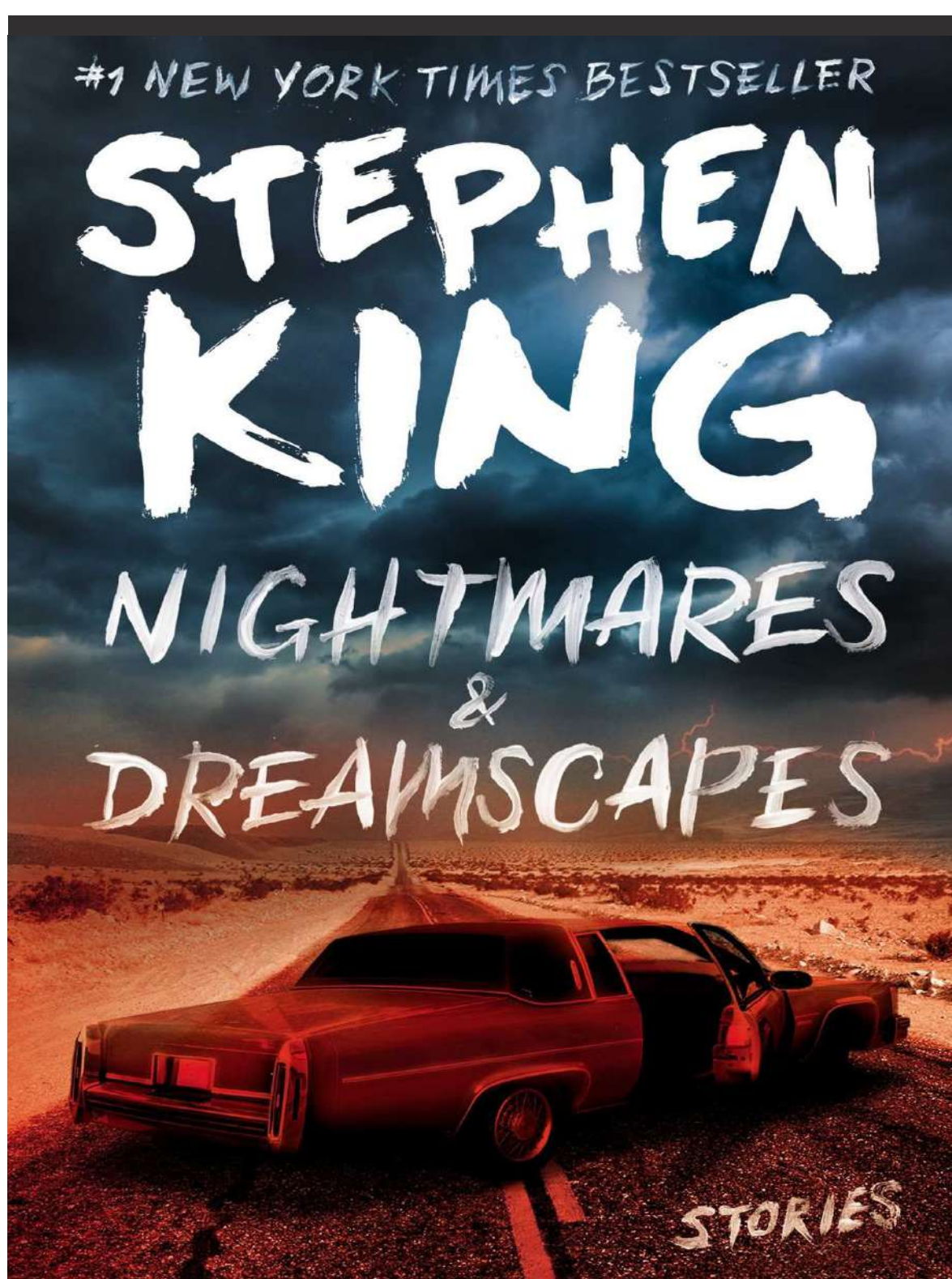


GALERÍA (I)



Sleeping Beauties

El audiobook de la novela de Stephen y Owen King es leída por la actriz Marin Ireland. Además, esta edición incluye una entrevista a ambos autores.



Nightmares & Dreamscapes

Muy buena portada para una nueva edición americana en rústica de esta antología de Stephen King. La imagen representa al relato «Dolan's Cadillac».



IT

Aprovechando el furor provocado por el estreno de *IT*, la editorial DeBolsillo acaba de reeditar la novela en castellano, con el póster de la película como imagen de portada.

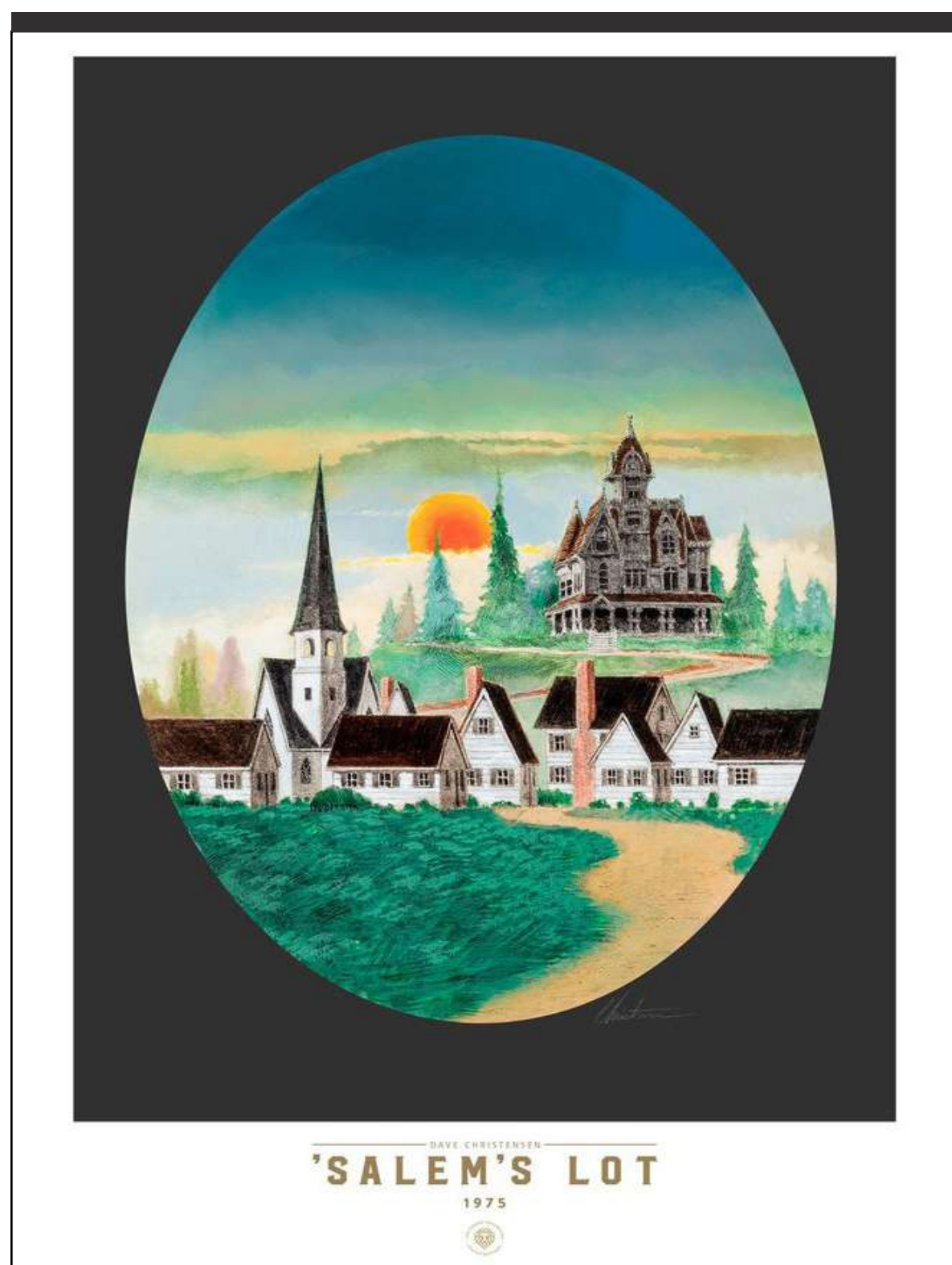
-LIBROS-

PORTFOLIO DE ARTE DE SLEEPING BEAUTIES

Cemetery Dance ha anunciado la publicación de un portfolio conteniendo las estupendas ilustraciones que Jana Heidersdor ha realizado para la edición limitada de la novela *Sleeping Beauties*, de Stephen y Owen King. Vendrá firmado por la artista y tendrá una tamaño extra large: 26 x 36 cm.



GALERÍA (II)



The Covers Collection

Suntup Editions continúa con su colección de láminas con arte de portadas de Stephen King. En esta ocasión, se trata de *Salem's Lot*, de Dave Christensen.



Fin de guardia

Recordamos que el 5 de octubre se pone a la venta en España la novela *Fin de guardia*, de Stephen King, tercera y última parte de la trilogía de Bill Hodges.



The Shining

Nueva edición limitada holandesa, en tapas duras, publicada durante septiembre. La editorial es Luithing-Sijthoff, posee 512 páginas y el precio es de 75 euros.

-PELÍCULAS-

ESTRENO DEL FILM *IT*



EL ELENCO Y EL DIRECTOR ANDY MUSCHIETTI DURANTE LA PREMIERE EN EL CHINESE THEATRE EN HOLLYWOOD

UN FENÓMENO SOCIAL EN TODO EL MUNDO

EL ESTRENO DE *IT* DURANTE SEPTIEMBRE FUE UN FENÓMENO QUE SUPERÓ TODAS LAS PREVISIONES. LA CALIDAD DE LOS TRAILERS ORIGINALES, MÁS LAS BRILLANTES CAMPAÑAS DE MARKETING, GENERARON UNA EXPECTATIVA EN EL PÚBLICO SÓLO COMPARABLE A TÍTULOS COMO *STAR WARS* O *PIRATAS DEL CARIBE*.

Trailer, anuncios, campañas virales, promociones callejeras, spots televisivos, ventas anticipadas de entradas. En todo el mundo, septiembre fue un mes a puro terror, con el fenómeno que representó el estreno de *IT*. Si a eso le sumamos las buenas críticas que cosechó la película, no caben dudas que estamos ante un título que vuelve a poner en lo más alto el nombre de Stephen King, en un año donde las adaptaciones del maestro del terror nos han invadido.

El propio King, que no tuvo participación en el proyecto, fue el encargado de presentar el film

en la avant premiere que tuvo lugar en Bangor. El actor Tim Curry, quien interpretó al temible Pennywise en la adaptación televisiva de 1990 habló sobre la elección del actor que lo reemplaza en el rol de Pennywise: «Bueno, me gusta mucho Bill Skarsgard. Creo que es muy inteligente. Será interesante ver qué clase de cara de payaso pone. Tengo muchas ganas de verle en acción. Él es muy bueno».

Por otro lado, Seth Grahame-Smith, productor de la cinta, ha hablado sobre la segunda entrega de la película que volverá a dirigir Muschietti

con los miembros de “El Club de los Perdedores” ya siendo adultos:

«Nosotros ya estamos preparados y listos para el momento en que digan: adelante. El guión no está finalizado, pero estamos trabajando en él. Para nosotros la mejor manera era separar la historia en dos películas. Eso era algo que teníamos claro desde el principio».

Andy y Bárbara Muschietti confirmaron que la película tiene algunas escenas recortadas que serán incluidas en un Director’s Cut que estará incluido en las versiones de Blu-ray y DVD.

-PELÍCULAS / SERIES-

IT: NUEVOS DETALLES DE LO QUE VEREMOS EN LA SECUELA

EL ÉXITO DEL PRIMER FILM HA LOGRADO QUE YA SE HABLE DE LA SEGUNDA PARTE, QUE NO TARDARÍA MUCHO EN COMENZAR SU ETAPA DE PREPRODUCCIÓN. YA HAY FECHA DE ESTRENO: 6 DE SEPTIEMBRE DE 2019.

¡Atención! - Spoilers del libro IT (1986), de Stephen King.

La película *IT* termina con la frase «Chapter One», ya que originalmente se planteó adaptar las más de 1000 páginas de la novela original en dos films. Ahora es el momento de ver a los niños convertidos en adultos, y regresando a Derry para enfrentar, una vez más, a Pennywise. El director Andy Muschietti dio algunas precisiones de lo que podemos esperar.

Líneas de tiempo

«En la segunda película, el diálogo entre las líneas de tiempo estará más presente. Si estamos contando la historia de adultos, vamos a tener flashbacks que nos lleven de nuevo a los años 80 e influyan en la historia en la actualidad».

El perdedor que no volverá

Los lectores de la novela saben que, en uno de los capítulos iniciales, se nos cuenta el destino de uno de los Perdedores, que opta por suicidarse antes que volver a Derry.

«Hay algo en el futuro que está tomando su propia vida, y que encuentra su semilla en esta película. Él es el que no quiere aceptar lo que está pasando. Y siendo el que no quería participar, se lleva la peor parte».

Aquellos que ya leyeron la novela o vieron la mi-



niserie original, ya sabrán que se trata de Stanley Uris.

Un personaje con cambios

Mike Hanlon, el personaje interpretado por Chosen Jacobs, es el único miembro del club de los perdedores que no deja Derry. El joven afroamericano se queda en el pueblo donde transcurre la historia, a diferencia de sus amigos, quienes se alejan de la ciudad. Mike crece sin poder olvidar nada de lo sucedido. El director ha dicho que Mike Hanlon sufrirá un cambio importante respecto a la novela.

«Mi idea de Mike en la segunda película es bastante más oscura que la del libro. Quiero hacer de su personaje el responsable de unirlos a to-

dos, pero quedarse en Derry lo ha estropeado bastante. Quiero que sea un drogadicto, en realidad. Un bibliotecario drogadicto. Cuando comience la segunda película, él será un desastre. No es sólo el coleccionista de conocimiento de lo que Pennywise ha estado haciendo en Derry, además tendrá el papel de tratar de averiguar cómo derrotarlo. Lo único que puede hacer es tomar drogas y alterar su mente para lograr aquello».

La resurrección de Pennywise

Obviamente, hay un actor que ya está confirmado para la secuela.

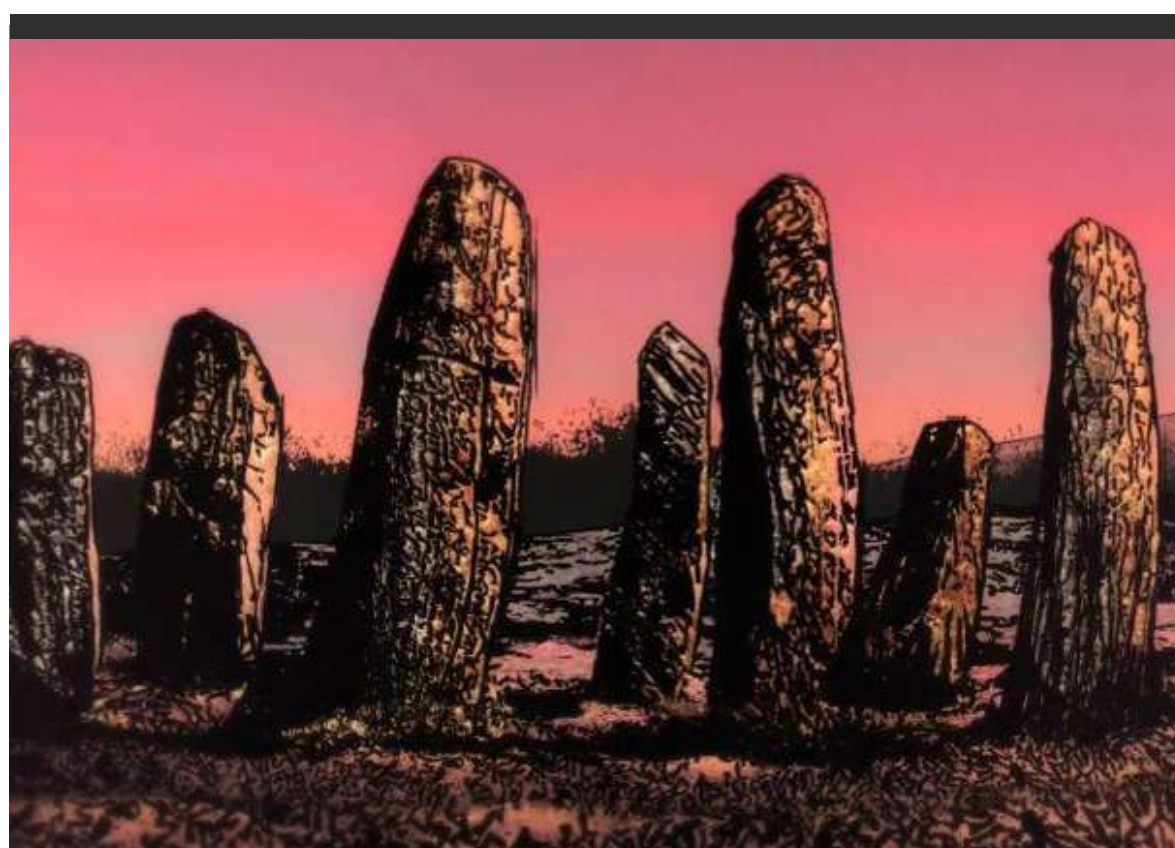
«Tenemos a Pennywise, y es Bill Skarsgard».

PANTALLAS (I)



Castle Rock

Sigue en filmación la serie producida por J.J. Abrams y, como no podía ser de otra manera en una historia de King, algunas escenas se rodaron en un cementerio, en este caso el de Orange.



8

La serie de televisión que adaptará el relato corto *N.*, de Stephen King, llevará por título 8. David F. Sandberg (*Lights Out*, *Annabelle: Creation*) está dirigiendo el episodio piloto.



Suffer the Little Children

Este relato corto de Stephen King será llevado al cine de la mano del guionista y director Sean Carter. Craig Flores, Nicolas Chartier y Sriram Das serán los productores ejecutivos.

-PELÍCULAS / SERIES-

KING RECUPERA ALGUNOS DERECHOS CINEMATOGRAFICOS

DURANTE SEPTIEMBRE, STEPHEN KING RECUPERÓ LOS DERECHOS CINEMATOGRAFICOS DE ALGUNAS DE SUS PRIMERAS HISTORIAS LLEVADAS A LA PANTALLA GRANDE.

Nos estamos refiriendo puntualmente a *The Dead Zone*, *Cujo*, *Creepshow*, *Children of the Corn*, *Cat's Eye* y *Firestarter*.

Esto significa que cualquier remake o continuación de alguno de esos films deberá ser negociado nuevamente. Los estudios podrán seguir distribuyendo las cintas derivadas de sus adaptaciones pero no podrán desarrollar nuevos proyectos en torno a ellas a menos que lleguen a un nuevo acuerdo con el escritor.

Se dice que los términos en que fueron otorgadas cada una de las licencias tienen una parte complicada: la terminación sólo afecta a los derechos de EE.UU. Si un estudio quiere hacer una secuela de *The Dead Zone*, por ejemplo, pero sólo pretende lanzarla fuera de los Estados Unidos, podría, en teoría, hacerlo.

Sin embargo esto es especulación, ya que se desconocen los detalles de estos acuerdos. Un mejor ejemplo de lo que sucede con la terminación de una relación como ésta puede ser la película *IT*, que es una obra que se publicó en 1986 y fue adaptada a guión y estrenada como miniserie en 1990. Después de transcurrido cierto tiempo, ahora en 2017 se estrena la segunda adaptación y quizás sea por las mismas cuestiones, aunque no se sabe si en este caso ha sido así.

Así que es posible que en los próximos años veamos nuevas versiones de algunas películas que ya conocemos.



CHILDREN OF THE CORN: UNO DE LOS TÍTULOS QUE VUELVE A MANOS DE KING

PANTALLAS (II)



Gerald's Game

A principios de septiembre se conoció el trailer de la película de Mike Flanagan. El film se estrenó finalmente el 29 de septiembre y tiene una duración de 103 minutos.



Castle Rock

Terry O'Quinn, el John Locke de la serie *Lost*, se unirá al reparto de la serie para dar vida a Dale Lacy, el pilar del pueblo. La serie ya comenzó a filmarse en Orange (California).



The Mist

Spike confirmó que la serie no se renovará para una segunda temporada. Más allá de sus buenos valores de producción, no logró enganchar a la audiencia. Lástima que dejó un final inconcluso.

-PELÍCULAS-

PRÓXIMO LANZAMIENTO

THE DARK TOWER

EL 31 DE OCTUBRE SE EDITARÁ EL FILM BASADO EN LA SAGA DE STEPHEN KING EN LOS FORMATOS 4K ULTRA HD, BLU-RAY Y DVD.

Contendrá el siguiente material adicional:

- Escenas eliminadas.
- Bloopers.
- *A Look Through the Keyhole* - tres viñetas narradas por Roland y El Hombre de Negro.

También encontraremos documentales con el detrás de cámaras:

- *Last Time Around.*
- *The World Has Moved On...*
- *The Man in Black.*
- *The Gunslinger in Action.*
- *Stephen King Inspirations.*



FATHER DAUGHTER DANCE

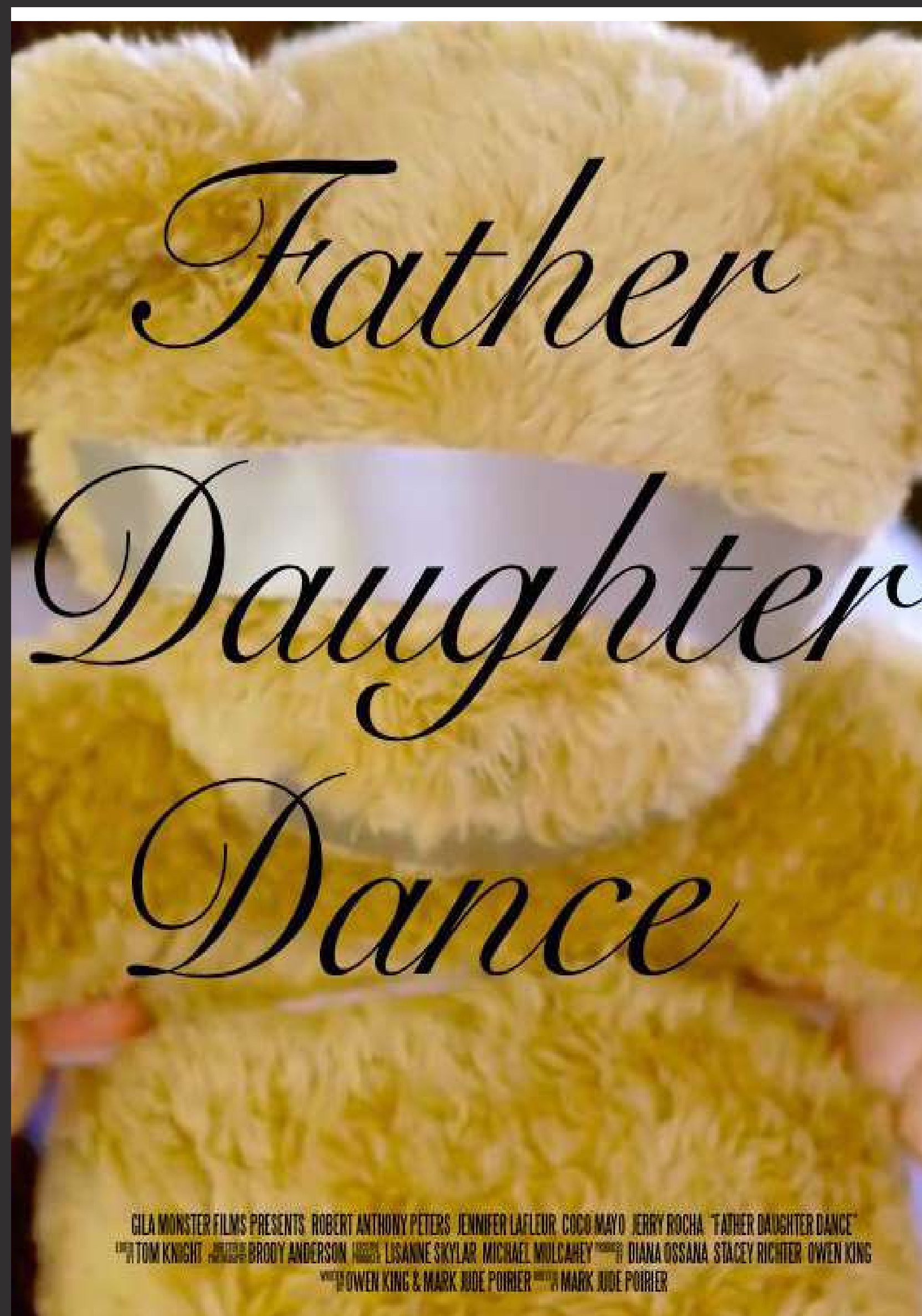
UN GUIÓN DE OWEN KING

ADEMÁS DE *SLEEPING BEAUTIES*, LA NOVELA QUE ESCRIBIÓ JUNTO A SU PADRE, OTRO PROYECTO HA TENIDO OCUPADO AL ESCRITOR.

El 8 de octubre, en el San Pedro International Film Festival, tendrá lugar la premiere del cortometraje *Father Daughter Dance*, con guión de Owen King y Mark Jude Poirier. La dirección es de éste último. El elenco está integrado por Robert Anthony Peters (*The Pursuit of Happyness*), Jennifer Lafleur (*Big Little Lies*), y Jerry Rocha (*The Gentleman Jerry Rocha*).

Sinopsis

Debido a la nueva religión de su esposa y el reciente ascenso de su hija a la adolescencia, Lee se siente como un intruso en su propia vida.



-ETCÉTERA-

«LA GRAN NOVELA AMERICANA ES IT»

UN ESCRITOR ITALIANO Y SU EXITOSA NOVELA DE TERROR

LUCA D'ANDREA HA LOGRADO UN SORPRENDENTE ÉXITO CON UNA NOVELA EN LA QUE LA NATURALEZA «CRUEL» ES LA PROTAGONISTA DE LA HISTORIA.



«CUANDO ME COMPARARON CON STEPHEN KING, ME DI 12 SEGUNDOS DE EXALTACIÓN»

por Enrique Clemente

Publicado en La Voz de Galicia (07/2017)

El éxito le ha llegado de golpe. Solo había escrito una trilogía juvenil, que firmó con sus iniciales, y el guión de la serie documental *Mountain Heroes* sobre un equipo de rescate alpino. Luca D'Andrea (Bolzano, 1979) dio en el clavo con *La sustancia del mal* (Alfaguara), que se vendió a más de treinta países antes de su publicación y que será adaptada como serie de televisión por los creadores de *Gomorra*. La novela está protagonizada por un documentalista estadounidense que se instala con su mujer y su hija en un pequeño pueblo alpino y que se obsesiona por desentrañar el brutal ase-

sinato de tres jóvenes ocurrido 30 años antes. «*El libro salió en Italia el 21 de junio del año pasado, una fecha que se ha convertido en otro cumpleaños para mí, porque mi vida cambió muchísimo*», afirma. D'Andrea enseñaba italiano, geografía e historia a niños de primaria, pero lo ha dejado «*la decisión más dura que he tomado en mi vida*»- y ahora se dedica solo a la escritura.

-¿Le gusta que le llamen el Stephen King italiano?

-La primera vez que leí esa comparación me concedí 12 segundos de exaltación, lue-

go intervino mi parte racional y me dije: él es Stephen King y tú tienes mucho que trabajar para llegar ahí. Creo que King es uno de los máximos exponentes del siglo XX, aunque todavía no lo han aceptado los académicos, pero estoy convencido de que la gran novela americana es *It*.

-¿Cómo surgió su novela?

-Se conjugaron dos factores. Por una parte, mi experiencia como autor de una serie documental sobre el socorro alpino de mi región, el Alto Adigio. Eso me permitió ver su rutina habitual

de una forma diferente, mucho más oscura, más sangrienta. Por otro lado, tenía la imagen de un hombre con su hija, agarrados de la mano. Tuve la extraña idea de que la niña era el ancla del padre, como si este fuera un globo que se va a escapar y ella lo tuviera agarrado para engancharlo a la tierra. Me dije aquí hay una historia, pero, como yo soy yo y mis circunstancias, mi brújula indica un norte muy oscuro y al final se convirtió en un thriller.

-El escenario, la amenaza de la montaña, se erige protagonista.

-Absolutamente. Hay una tendencia a ver la naturaleza como algo idílico, en plan las

montañas de Heidi, y en realidad no es así. Es muy cruel, no admite errores ni excesos de confianza y puede acabar en segundos con el montañero más preparado. Cuando se desata es una fuerza desconocida. Ya lo estamos viendo en países como

Portugal, una tormenta, un rayo, un incendio y, de repente, han muerto 60 personas. Estamos sometidos a la naturaleza, nosotros también somos naturaleza, y, para mí, es una verdadera protagonista, como todos los demás.



-ETCÉTERA-

HOMENAJE A *IT* DE UNA FAN

TRIBUTO FOTOGRÁFICO

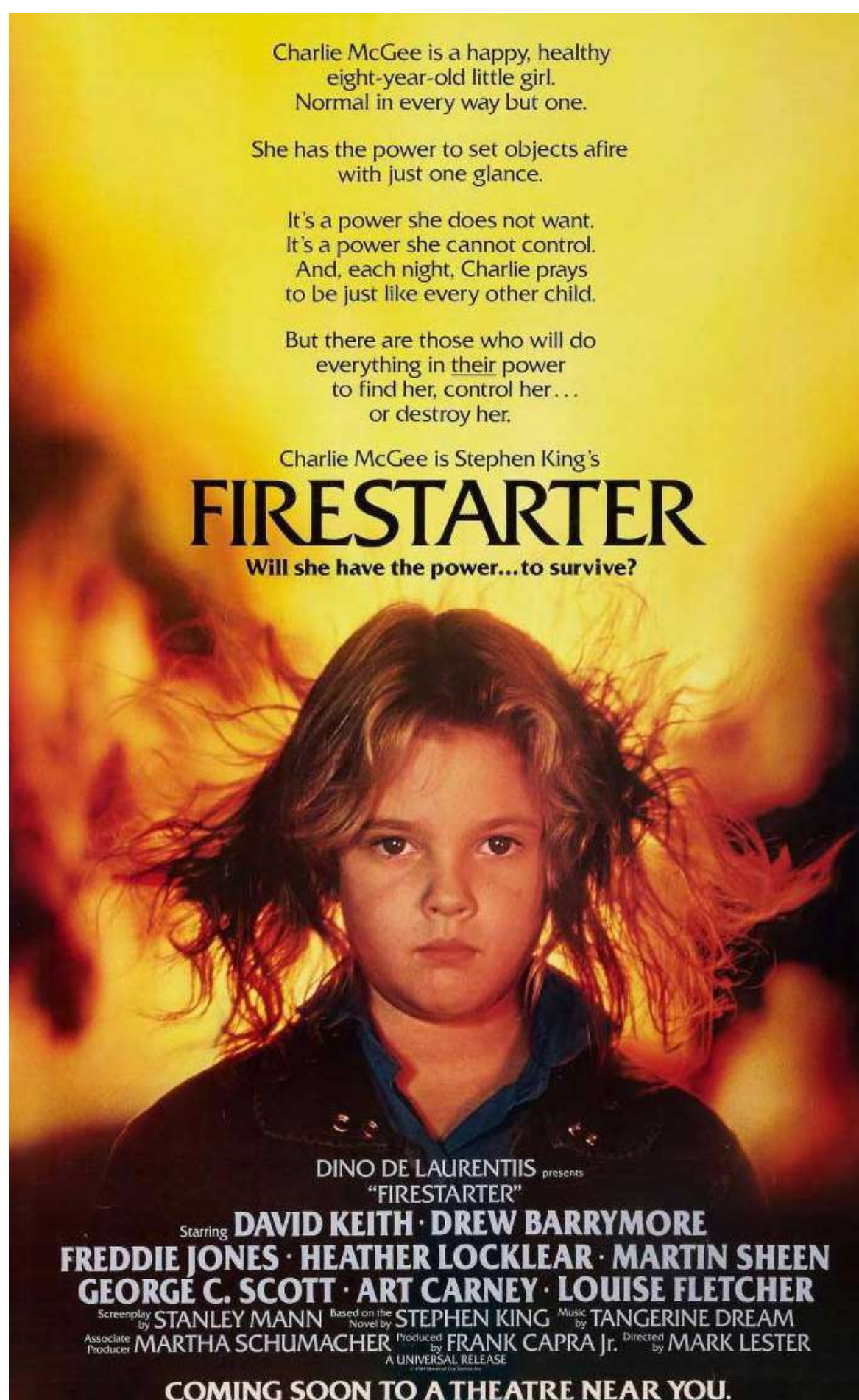
MELISSA TROTTER, FOTÓGRAFA Y FAN DE STEPHEN KING, ESTABA IMPACIENTE ESPERANDO EL ESTRENO DE LA NUEVA VERSIÓN DE *IT*. Y DECIDIÓ HOMENAJEAR A LA HISTORIA CON UN TRIBUTO FOTOGRÁFICO QUE COMPARTIÓ EN SUS REDES SOCIALES.



-ETCÉTERA-

REFERENCIAS A STEPHEN KING

STRANGER THINGS



Póster promocional de la segunda temporada de *Stranger Things* homenajeando a *Firestarter* (*Ojos de fuego*), la película basada en la novela de Stephen King que protagonizó una joven Drew Barrymore allá por 1984.

FUEGO

En la página 691 de la novela *Fuego*, de Joe Hill, podemos encontrar esta frase: «...y seis latas de refresco de una marca poco conocida llamada *Nozz-A-La* que Harper no veía desde que era una niña». Es una conexión con la saga de *La torre oscura*.

COMIC CON

La próxima edición de La Mole Comic Con internacional que se llevará a cabo los días 3, 4 y 5 de noviembre en el World Trade Center de la ciudad de México contará con la presencia de Richard Isanove (dibujante de los cómics de *The Dark Tower*), quien estará en un evento de firmas.



70 AÑOS

El mundo de la literatura celebró el pasado jueves 21 un cumpleaños redondo: los 70 años de Stephen King.

Nacido en Portland, Estado de Maine, en 1947, King creció junto a su hermano mayor bajo la crianza de la madre, tras el abandono de su padre. Se licenció en inglés en la Universidad de Maine y allí conoció a Tabitha, su futura esposa. A comienzos de los 70, mientras trabajaba como profesor en escuelas secundarias, vivió en una casa rodante, período en el que gestó sus primeras novelas. A partir de ahí... la historia conocida por todos... más de cuatro décadas de carrera literaria, hasta el momento.

El cumpleaños número 70 de King coincidió con otro evento importante: el estreno de la película *IT* en Argentina.

OBITUARIOS

HARRY DEAN STANTON

15 de septiembre de 2017



El actor estadounidense, protagonista de la cinta de culto *Paris, Texas* (1984), de Wim Wenders, falleció el 15 de septiembre a los 91 años en un hospital de Los Ángeles.

Stanton, un intérprete de larga y prestigiosa trayectoria a quien David Lynch convirtió en una presencia fetiche en sus films, deja una película sin estrenar, *Lucky*, que según la crítica especializada contiene una de las mejores interpretaciones de su carrera.

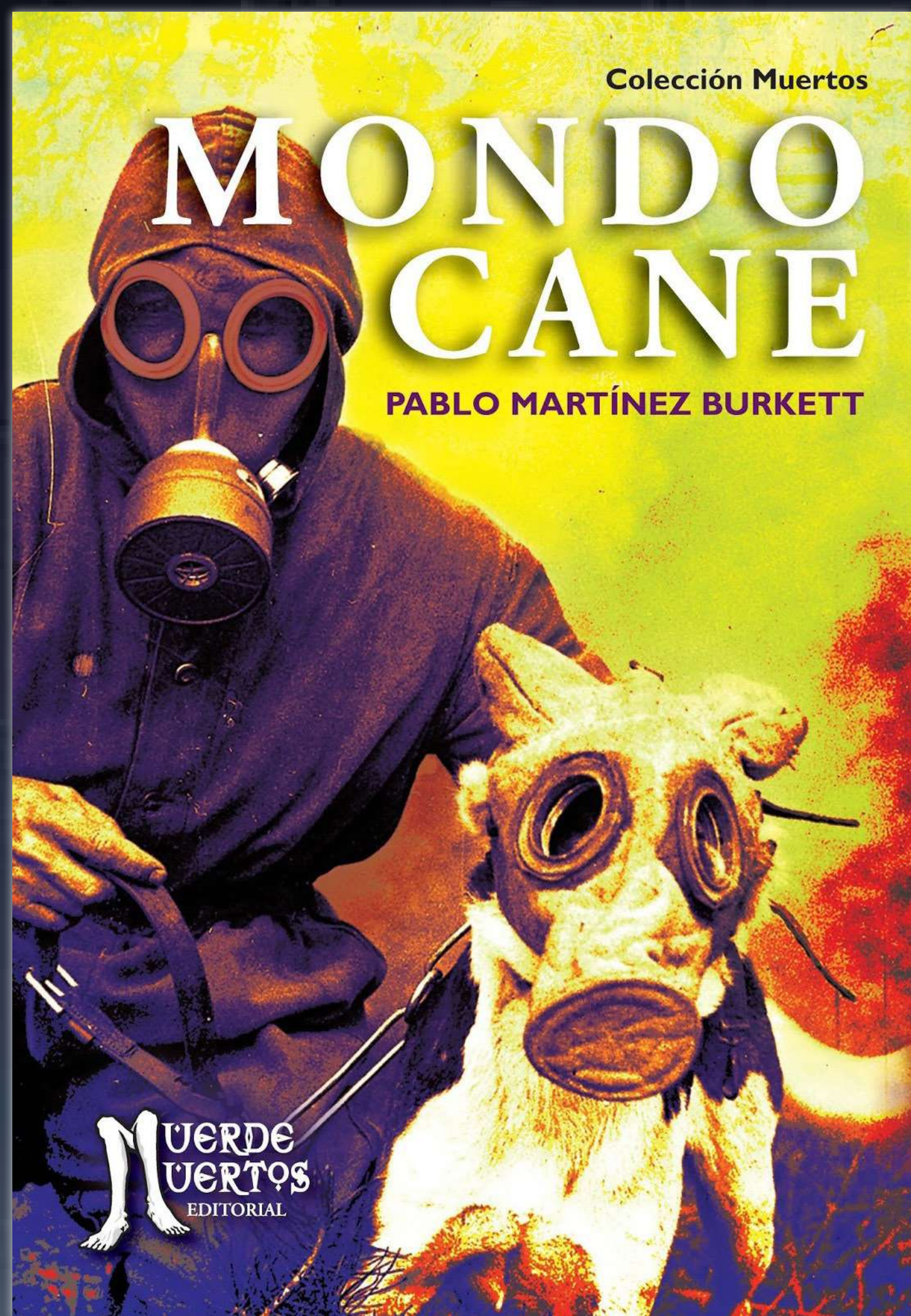
Durante años acumuló incontables trabajos como secundario, que al final se convertirían en su gran especialidad, y tuvo que esperar hasta la década de los 80, ya como un artista veterano, para conseguir papeles protagonistas que le valieron el gran reconocimiento del público.

Con un rostro misterioso y potente presencia en la pantalla, Harry Dean Stanton participó en pe-

lículas como *El padrino II* (1974), de Francis Ford Copola; *Alien* (1979), de Ridley Scott; *1997: Rescate en Nueva York* (1981), de John Carpenter; *La última tentación de Cristo* (1988), de Martin Scorsese; y *Corazón salvaje* (1990), de David Lynch. Lo cierto es que trabajó con los mejores directores de Hollywood. Gran aficionado a la música, el actor cantaba y tocaba la guitarra regularmente en diversos locales de la zona de Los Ángeles al frente de su propio grupo, The Harry Dean Stanton Band. Su vida y su carrera fueron objeto de un documental, *Harry Dean Stanton: Partly Fiction*, dirigido por Sophie Huber en el 2012.

Los fans de Stephen King siempre lo recordarán por su participación en los films *Christine* (1983), de John Carpenter y *La milla verde* (1999), de Frank Darabont.

UN VIAJE SIN RETORNO HACIA LA OSCURIDAD

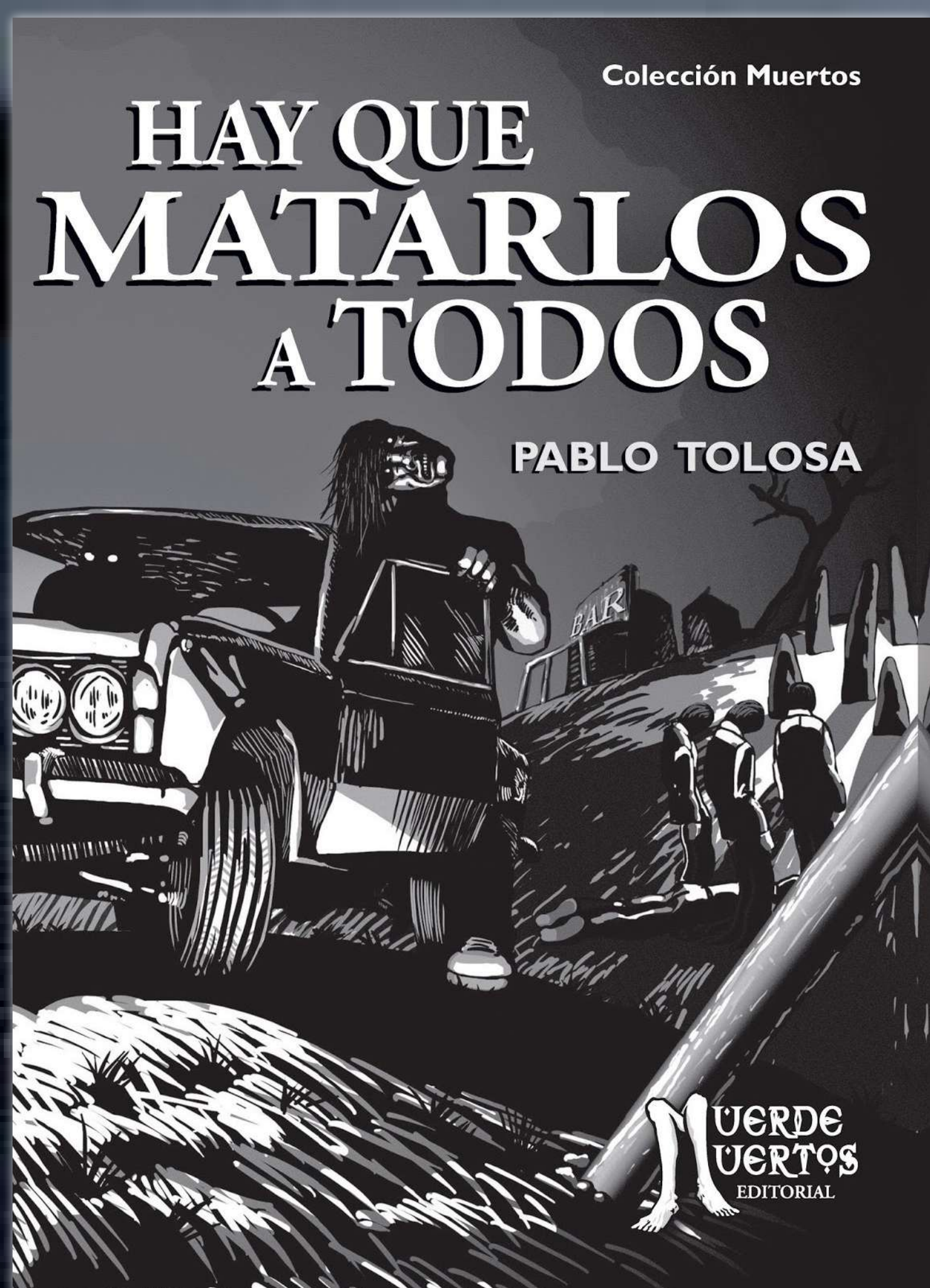


MONDO CANE

Pablo Martínez Burkett

Relatos

Septiembre de 2016



HAY QUE MATARLOS A TODOS

Pablo Tolosa

Novela

Abril de 2017

IT: TODOS FLOTAMOS

El film de Andy Muschietti, un verdadero viaje a los horrores de la infancia

por Ricardo Ruiz
Información extraída de fuentes diversas



La novela original de Stephen King ha recorrido ya un largo camino, pero se ha vuelto a poner de moda gracias a esta nueva adaptación.



El aspecto del nuevo Pennywise ha sido uno de los grandes logros de esta película.

En septiembre tuvo lugar el estreno mundial de la película sobre el terrorífico payaso Pennywise, llevada a la pantalla grande por el director argentino Andy Muschietti y un gran equipo de realización. No se trata de una remake de aquella miniserie de 1990, como erróneamente se ha comentado en algunos sitios, sino que es una nueva adaptación de la novela clásica de King.

Hace casi 30 años

En 1989, cuando Stephen King ya había publicado más de 20 libros, tres adolescentes descubrían su novela de terror *IT (Eso)*, una épica de mil páginas sobre un grupo de chicos marginados y un villano de forma cambiante que mayormente se manifiesta como un payaso devorador de niños.

Esos jóvenes lectores crecieron para convertirse en cineastas, y unieron esfuerzos para llevar *IT* a la pantalla en dos películas. El ya mencionado director Andy Muschietti, el guionista Gary Dauberman y el productor Seth Grahame-Smith dicen que la obra de King los moldeó como narradores, y la aprobación del escritor de su adaptación es crítica para que consideren el filme un éxito.

«De ninguna manera yo sería escritor o novelista sin Stephen King», dijo Grahame-Smith, autor de *Pride And Prejudice And Zombies (Orgullo, prejuicio y zombies)* y *Abraham Lincoln:*

Vampire Hunter (Abraham Lincoln: Cazador de vampiros), ambas llevadas al cine. «Lo último que quisiéramos es ser parte de una película inferior de Stephen King».

«Él definitivamente está en mi Monte Rushmore de escritores de horror», dijo Dauberman, quien también mencionó a Edgar Allan Poe, Christopher Pike y R.L. Stine.

Si a King no le hubiese gustado el film, «de algún modo estaríamos decepcionando a un miembro de la familia», expresó el guionista, cuyos créditos incluyen la exitosa película de terror *Annabelle: Creation (Annabelle 2: La creación)*.

«Y mi esposa es de Maine (como King), así que estoy como que, '¿Podré volver de visita?' Él sencillamente está en todos lados».

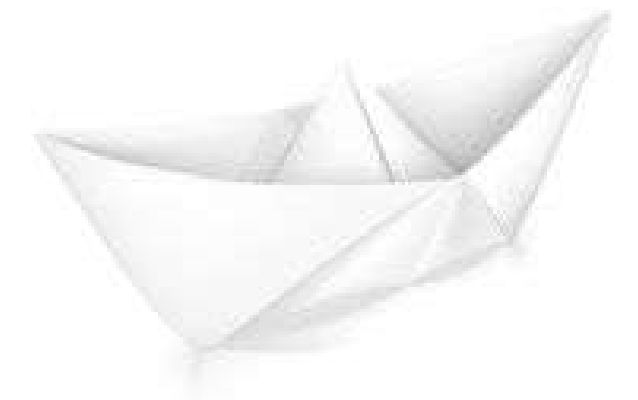
Muschietti dijo que King es una de las más

SE HICIERON DOS GRANDES CAMBIOS A LA NOVELA ORIGINAL

grandes influencias creativas en su vida.

«Estoy programado con su manera de contar historias», dijo.

Pero con *IT*, los cineastas hicieron dos grandes cambios a la novela original: la alinearon temporalmente, la cortaron por la mitad y la movieron 30 años hacia adelante.



La nueva versión

«Era evidente que no podríamos tomar un libro de más de mil 1000 páginas y condensarlo en una película», explicó Grahame-Smith.

La novela se centra en siete personajes en Derry, Maine, durante dos períodos de sus vidas: como niños a finales de la década de 1950, y como adultos a mediados de los 80. El film se enfoca solo en su niñez, cuando conocieron por primera vez a Pennywise, el payaso. Y transcurre por la época en que los cineastas descubrieron el libro.

Los cinéfilos de hoy tendrían más nostalgia por los 80 que por los 50, señaló Grahame-Smith.

«Recuerdan su infancia y su adolescencia en los 80, así que tenía sentido moverla», dijo. «Para que al final con suerte, cuando podamos contar la segunda parte de la historia, sea en el presente».

Esta película es sobre cómo un grupo de chicos que se hacen llamar el "Club de los Perdedores" se unen al descubrir que una fuerza malvada misteriosa es responsable de la frecuente desaparición de niños en su pueblo. Un niño del club perdió a su querido hermanito mientras que otros han tenido encuentros personales con ese ser escalofriante, así que deciden que su única posibilidad para derrotarlo es permanecer juntos.

King dijo en una entrevista reciente que el libro estaba entre sus favoritos, «de un modo un poco problemático».

«Hubo un punto en mi carrera en el que la gente me llamaba el Maestro del Horror y el tipo que da miedo. Y pensé bueno, está bien, vamos a hacer una prueba final y diré todo lo que haya que decir que yo sepa sobre monstruos y miedo y la niñez como el medio perfecto para el terror - desde Hansel y Gretel hasta el Hombre Lobo de Londres -, y lo voy a poner todo en un libro y eso será todo, lo haré y podré seguir adelante y hacer otras cosas que tengo que hacer. Así que el hecho de que esto regrese en este momento es algo extraordinario».

Dijo que no tuvo problemas con el hecho de que la historia de *IT* se trasladara a la década de 1980 porque «existe el mismo tipo de nostalgia para los adultos que dicen, 'Bueno, yo recuerdo esa época'». Y piensa que era obvio separar el libro en dos y enfocarse en los protagonistas



Bill Skarsgård en la piel del siniestro payaso. Un actor joven dando vida a un mal milenario.



Jaeden Lieberher como Bill Denbrough. Ya se había destacado en otros films, como *Midnight Special*.



Beverly Marsh, la única mujer del grupo de los perdedores, interpretada por la genial Sophia Lillis.

como niños.

«Me pareció una idea maravillosa», dijo. «¡Espero que la película sea un éxito y hagan la de los adultos, y entonces puedan hacer un pack en DVD con todo junto!».

Para resumir lo que pensaba del film, King dijo: «Me gustó».

«Ahí fue cuando exhalé», dijo Dauberman. «Quiero que todo el mundo lo disfrute, pero su opinión era la que más me importaba».

Lo mismo dijeron el director y el productor.

«De algún modo, el mejor día de toda esta experiencia fue cuando proyectamos la película para él y le encantó», dijo Grahame-Smith. «Después de eso, solté un gran suspiro de alivio porque sea lo que pase, complacimos al hombre mismo».

Los problemas de producción

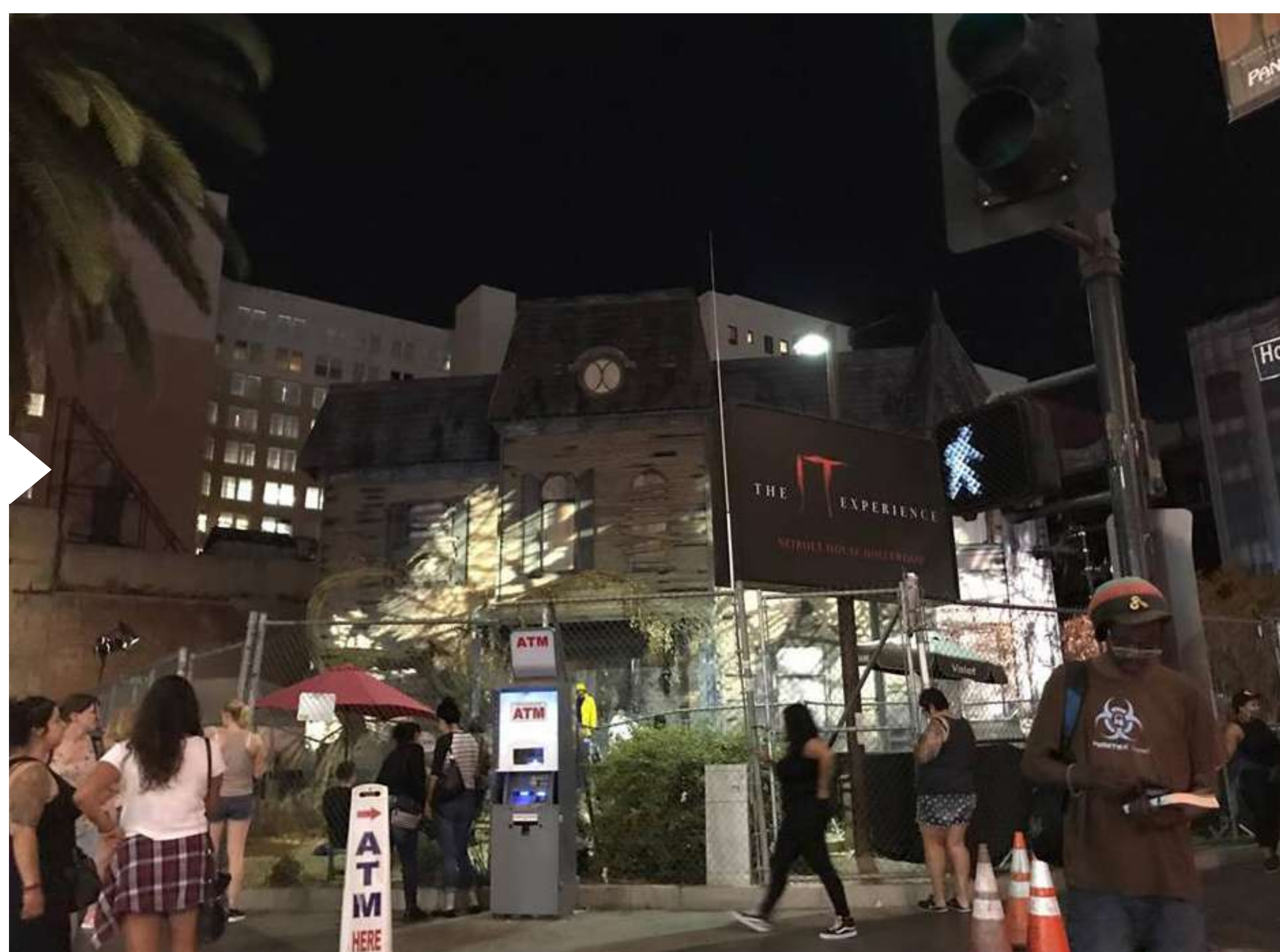
La adaptación de *IT* tuvo, a lo largo de estos años, una serie de problemas.

Cary Fukunaga, el director de la primera temporada de la serie *True Detective*, estuvo trabajando bastante tiempo en la adaptación. Pero abandonó, alegando que el estudio lo había desplazado por no aceptar su visión de un terror menos convencional. Pero esa no sería la única verdad. Su versión del guion incluía escenas, según rumores, que hicieron que los padres de los niños actores se plantaran y decidieran no seguir.

Lo cierto es que la versión del guion de Fukunaga siguió siendo la base sobre la que se apoyó la película, pero se cambiaron y añadieron ciertos aspectos. Entró en escena el argentino Andrés Muschietti, de buena relación con Guillermo del Toro y con el que había realizado su primera película, *Mama*. Era un enamorado de la novela con capacidad para hacer algo más acorde con el cine de terror de nuestros días. En su equipo, el guionista Gary Dauberman es el encargado de acercar los primeros borradores a la visión del nuevo

La casa de la calle Neibolt, un lugar emblemático en la película, pudo ser visitada en el evento The IT Experience.

Fotografías gentileza de Jenny Januszewski-Mendoza, directora del cortometraje The Boogeyman





El artista Mike Anderson imaginó una versión anime de *IT*. No está nada mal.

La genial imaginería visual de este film ha despertado la pasión por retratar a sus personajes, especialmente al diabólico payaso Pennywise, como esta gran ilustración de Camw1n.

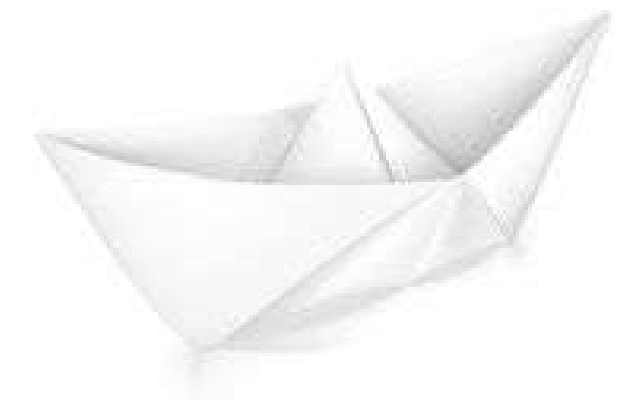
director. Dauberman es algo así como uno de los miembros de la filial de terror de Warner y probablemente su función fuera, sobre todo, ajustar las secuencias a las restricciones de presupuesto.

Sin embargo, el equipo que acompañó al argentino generó buenas expectativas: la participación de Chung-hoon Chung, director de fotografía habitual de Park Chan-wook; el compositor Benjamin Wallfisch; y el grupo de niños actores encargados de dar vida al club de los perdedores, el alma de la novela, con garantías como Finn Wolfhard, Sophia Lillis y Jaeden Lieberher.

Todo se calmó cuando empezaron a difundirse las primeras fotografías oficiales, y ese primer trailer que batió todos los récords de espectadores, reventó las redes sociales y confirmó que *IT* sería una gran película, una joya moderna del terror que reivindicaría, y reinventaría, la obra maestra de King.

Un éxito mundial

La miniserie de los noventa es la superviviente de una idea inicial que sonaba idílica: a dirigir por George Romero, con ocho episodios dedicados a cada uno de los miembros del club de los perdedores más un interludio. Aunque lo que acabó emitiéndose fuera un bosquejo de lo que pudo haber sido, fue importante para toda una generación y el Pennywise de Tim Curry se convirtió en un icono de culto casi a la altura de Freddy Krueger.



La película de Andy Muschietti intenta conciliar la grandiosidad de la novela con los parámetros que rigen la industria y el cine de terror en la actualidad. Ha logrado mucho... en primer lugar, un éxito mundial de recaudación como hace tiempo no se veía para un film de terror o de Stephen King. Pero también un gran reconocimiento de la crítica especializada y de los espectadores.

Como dato adicional, aunque no menor, tenemos la vuelta de la novela original a la lista de bestsellers, teniendo que ser reeditada debido a la demanda de los lectores.

La historia recién empieza. Durante los próximos meses se seguirá hablando y analizando aspectos de esta película, pero también todas las miradas estarán puestas en lo que vendrá: la segunda parte de la historia,

EL ÉXITO DEL FILM HA DESPERTADO DE NUEVO EL FUROR POR LA NOVELA

en un film que ya tiene fecha de estreno: 6 de septiembre de 2019.

Si los resultados son como los que ofrece esta primera entrega, la espera habrá valido mucho la espera.

Recién entonces se cerrará este círculo que se ha abierto. ■

ALGUNAS CURIOSIDADES Y DATOS SOBRE EL FILM



LO QUE MÁS ATERRÓ A KING

Durante una entrevista con Collider, la productora Barbara Muschietti, hermana del director Andrés Muschietti, comentó que luego de que King viera por primera vez la película de inmediato le escribió un correo a su hermano, en donde explicaba que la escena en la que Stanley Uris entra a la oficina de su padre fue lo que más le aterró. Él escribió «*amo a la mujer de la pintura, me espantó profundamente*».



UNA ESCENA ELIMINADA

Bill Skarsgård ha explicado en el podcast Variety's Playback una de las escenas eliminadas de *IT*. «*Grabamos una escena que consistía en un flashback de principios de la década de 1960, antes de que Pennywise fuera Pennywise. La escena era realmente desagradable. Yo no soy el payaso. Sino que tengo mi aspecto real. Es muy desagradable, una especie de explicación de lo que es Pennywise*».



ROMPIENDO LA TAQUILLA

La nueva adaptación de la novela de King está arrasando en la taquilla americana, batiendo varios récords. El último de ellos ha sido superar a *El exorcista* como el largometraje de terror con más recaudación de la historia. Y lo ha hecho en tan solo tres semanas. Ya han sido más de U\$S 555 millones, una cifra escalofriante teniendo en cuenta que el film costó U\$S 35 millones.

4 DÍAS A PURO IT

La presentación de la película *IT* en Buenos Aires, de la mano de los hermanos Muschietti, profetas en su tierra. Todos los detalles en esta crónica de una semana para el recuerdo

por Ariel Bosi

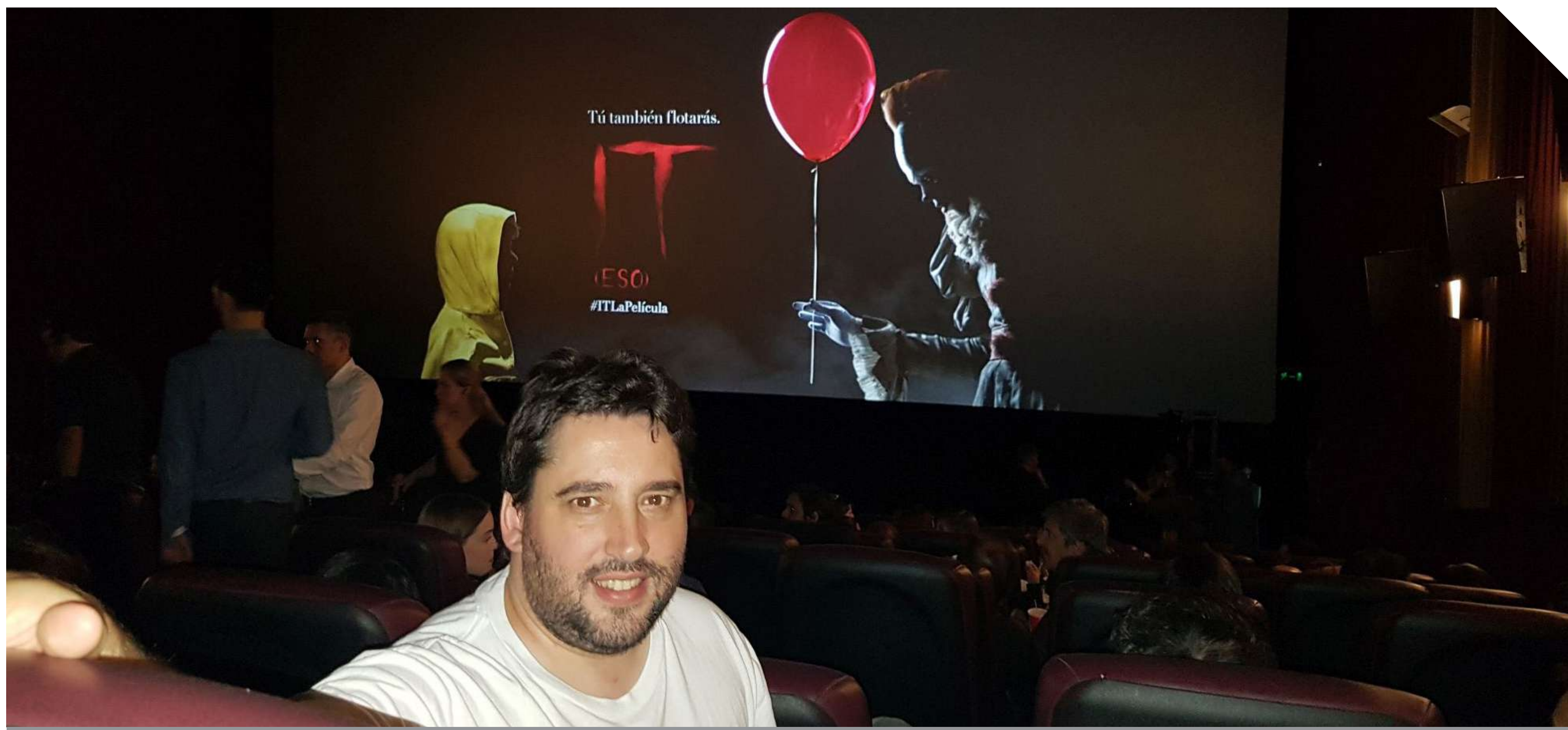
Ya he mencionado en varias ocasiones que, en más de quince años como fan de Stephen King, nunca vi algo igual a lo que sucedió este año, en donde el autor ha estado en boca de todos... y al mismo tiempo será uno de esos poquísimos años desde 1974 en donde no se publicará una nueva novela íntegramente suya (las dos obras nuevas publicadas este año son colaboraciones). Pero, desde julio a octubre, se han estrenado cinco adaptaciones (y aún queda una más que tendrá lugar en octubre) y dos de ellas han hecho bastante ruido. De

La torre oscura ya hablamos en el número anterior. Por supuesto, este mes vamos a hablar de la adaptación de Andy Muschietti que llegó para romper todos los récords y poner, una vez más, a Stephen King en boca de todos.

Soy una de esas personas que se entusiasmó con *IT* desde el primer momento en que el rodaje comenzó. La adaptación de 1990 tenía ese gusto a nostalgia ochentosa, a estar en el videoclub y ver la caja del VHS, imaginando qué podía deparar "esa película". Vi la primera parte por el canal Telefé (habrá

sido entre 1990 y 1991, no lo recuerdo) y me gustó mucho. Tenía diez u once años y recuerdo que me había asustado. No al punto de recordarlo con pesadillas, pero lo suficiente para querer verla completa. Pero, como pasa con tantas cosas que uno recuerda de una manera, cuando volví a verla ya empezó a hacerme ruido. Y, en 2012, cuando la vi para tener referencias del payaso (estaba esculpiendo un busto de Pennywise), ya la encontré muy pobre. Es por ello que una buena adaptación de mi obra preferida de King tenía carta blanca.





La primera proyección de *IT* en Capital Federal fue el jueves 10 de agosto, en el microcine de Warner

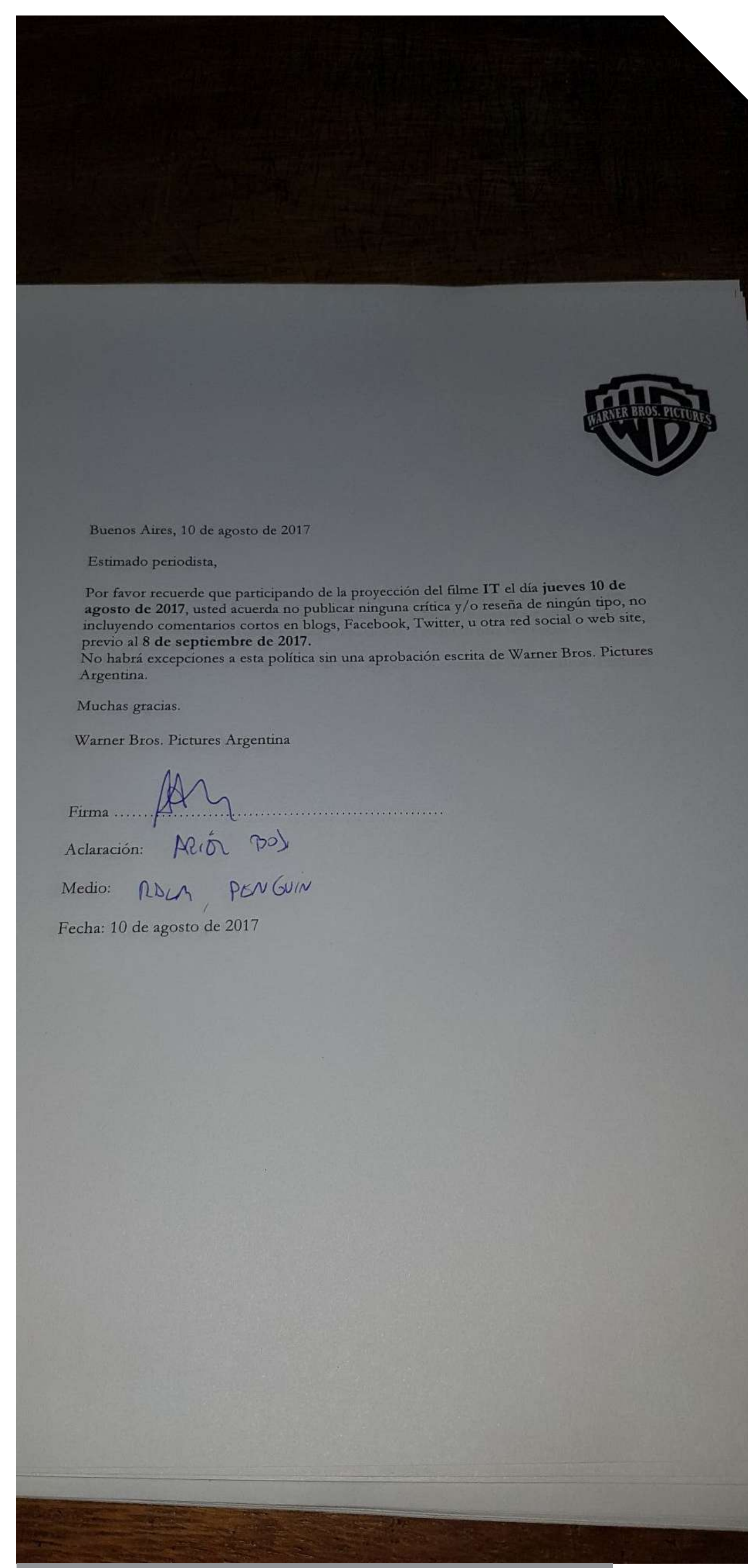
Y, conforme se fueron publicando fotos del rodaje, ambientación y personajes, así como noticias de cómo se estaba encarando la película, mi entusiasmo fue creciendo. Para noviembre del año pasado, cuando se publicó mi libro, le mandé una copia a Andrés y otra a Bárbara Muschietti, con una nota en donde les contaba sobre el libro y lo entusiasmado que estaba por ver su película (fue muy grato recibir una respuesta de ambos al toque, agradeciendo la copia y contándome alguna noticia de la producción). Luego, cuando mi libro fue publicado en Argentina, coincidí en una entrevista con Bárbara, quien se sacó una foto con mi libro (¡uno de los highlights!). Todo esto lo fui contando.

Lo que no conté fue que, apenas terminó el evento de firmas de *Todo sobre Stephen King* en la Feria del Libro, a fines de abril, se me acercó la responsable de marketing de la editorial a contarme que se habían reunido con Warner, le habían contado de mí y del libro, y que la gente de Warner quería reunirse conmigo para la promoción de *IT*. Esto recién tuvo lugar la primera semana de agosto, luego de volver de la avant de *La torre oscura*.

La reunión fue el 7 de agosto y las chicas de Warner me contaron que estaba confirmada en un 99% la visita de los Muschietti para

la promoción de la película, y que la idea era preparar una serie de eventos previos al estreno. Y así como quien menciona el clima, me invitan a ver la película esa misma semana, un mes antes del estreno en EE.UU.. El jueves 10 de agosto, a las 14 hs., estaba con menos de diez personas en el microcine de Warner, sin poder creerlo. Salí del cine encantado, pero mordíendome los labios para no hablar: no podía contar que había visto la película ni nada sobre la misma hasta el 8 de septiembre. Lo aguanté bien... casi todo. Al día siguiente le escribí a Andy Muschietti y le conté mis impresiones de la película, además de felicitarlo. Ya no tenía dudas: la peli iba a ser un gran éxito y solo quedaba esperar (y manejar las ansiedades como se pudiese).

Llega septiembre y empiezan a circular las primeras reseñas, todas muy positivas. Hype al mango entre los fans, miles y miles de personas que no son lectoras de King se empiezan a entusiasmar. La novela se reedita en varios países y vuelve a integrar, 31 años después de su lanzamiento, la lista de bestsellers. Y en Argentina el estreno se viene con toda la fuerza: confirmada la visita de Andy y Bárbara Muschietti. Me llaman de Warner y me cuentan lo que se viene: función de prensa y conferencia el





Un barco de papel «SS Gerogie» y un posavasos del Club de los Perdedores

lunes. Martes, junket de prensa y tres avant premiere en Dot Baires (además de las tantas que se hicieron en otros cines), una de esas presentadas por Andy y Bárbara, y un evento súper exclusivo en un bar/restaurant con los hermanos, amigos, familiares y algunos miembros de la prensa. Todo esto en solo cuatro días. Para completarla, Seba de Caro me llama y me dice que los Muschietti van a estar en radio Vorterix el lunes a la mañana, que con mis amigos y socios de Restaurant de la Mente nos vayamos para allá. Como es mucho, vamos a hacerlo onda la adaptación de *The Shining*.

Lunes

A las 10 hs. estábamos adentro de Vorterix. Les habíamos llevado de regalo a los Muschietti dos láminas limitadas del arte de tapa original de *IT*, realizado por Bob Giusti. Llegan los hermanos y una de las genias de Warner (¡un equipo al cual le estoy súper agradecido por las oportunidades y confianza que me tuvieron!) me presenta con ambos. Andrés me saluda y me dice «¡Felicitaciones!». «No, maestro. ¡Felicitaciones a vos por una película inolvidable!». Bárbara me felicita también, y nos quedamos charlando unos minutos antes de que entren al estudio. ¡Todo arrancaba muy bien! Seba

de Caro les da los regalos al aire, luego de la entrevista hablamos unos segundos más y nos fuimos volando para la conferencia de prensa, la cual estuvo muy entretenida y divertida. Me perdí la función de prensa, pero la oportunidad de Vorterix fue única.

Martes

A las 14 hs entro en el hotel Alvear y voy a registrarme para el junket de prensa, en donde iba a poder entrevistar a Andy por unos cuatro minutos. Tenía preparadas cinco preguntas, pero ya sabía que el tiempo disponible, con suerte, me iba a permitir formular cuatro. Nuevamente la mejor onda de parte de Andy. Pero no fue lo único. A la noche tuvo lugar la avant Premiere VIP en Dot Baires, en donde, con la conducción de Seba de Caro, los dos hermanos presentaron la película a familia, amigos y algunos fans, para luego quedarse a verla con todos. A la salida, algunos fans tuvieron la chance de charlar unos minutos con el director y sacarse algunas fotos.

Jueves

Había llegado el día del evento más esperado. Un *meet & greet* con los hermanos Muschietti. La cita fue en un bar/resto en Belgrano, el mismo día en que River Plate

jugaba por la Copa Libertadores, por lo que mucho de los invitados llegaron con demora por problemas a la hora de estacionar el auto. Llegué con mis dos amigos y socios de Restaurant de la Mente, un amigo fan de King y Seba de Caro. El lugar estaba ambientado para la ocasión: barcos de papel bautizados SS Georgie, individuales con el mapa de Derry, posavasos con imágenes y citas de la película y un menú de bebidas con tragos con nombres tipo «*Tú También Flotarás*». Un artista estaba pintando un cuadro en una esquina y, lamentablemente tarde, me enteré que era Semilla Bucciarelli, el bajista de la mítica bando de rock Patricio Rey y sus Redonditos de Ricota.

El evento iba a tener lugar de 19:30 a 22:30 hs. Andy y Bárbara llegaron cerca de las 20 hs y se acercaron a donde estábamos, saludaron y se quedaron conversando unos diez minutos. A pesar de haberlos visto los días anteriores, recién en este momento tuve la chance de charlar un rato tranquilo con ambos, sacarme fotos con ellos y compartir un momento sin el reloj apremiando por el final de una entrevista o un evento a continuación. Y lo mejor de todo fue que no fue la única oportunidad de charlar con ellos. Andrés estuvo toda la noche hablando con quien se acercase, contestando las



Andy Muschietti dedicó e ilustró libros para los fans

preguntas sin problema y sin cassette.

Una fan de *Restaurant de la Mente* había ganado el concurso por un pase a este evento y no podría haber tenido una mejor velada: se sacó fotos con Andy, le firmó el cuaderno donde había anotado todos los hechos del libro para poder resolver el concurso, le hizo un dibujo genial de Pennywise y ¡hasta bailaron!

Luego fue el turno de las firmas. Andrés firmó cuanto le dieron (en mi caso le di un póster, una copia de *IT* y uno de los barquitos) y se sacó fotos con todos. Le trasladé una consulta que me había dejado un fan de King (sobre el destino de Henry Bowers) y me contó que una de las escenas del *director's cut* lo involucra. Al mismo tiempo, dijo que exageró cuando le preguntaron sobre el *director's cut*, mencionando que se había dicho que eran 15 minutos extra, pero

en realidad iban a ser siete. Pero que, si en algún momento estaba en Los Angeles, le escribiese y pasaba a ver las escenas que quedaron fuera.

Me fui con merchandising de regalo y el hype a mil en espera de la segunda parte. A pesar de haber visto dos veces la película, el miércoles siguiente fui al Imax a verla por tercera vez, en donde pesqué más detalles que me había perdido las primeras dos veces.

El film

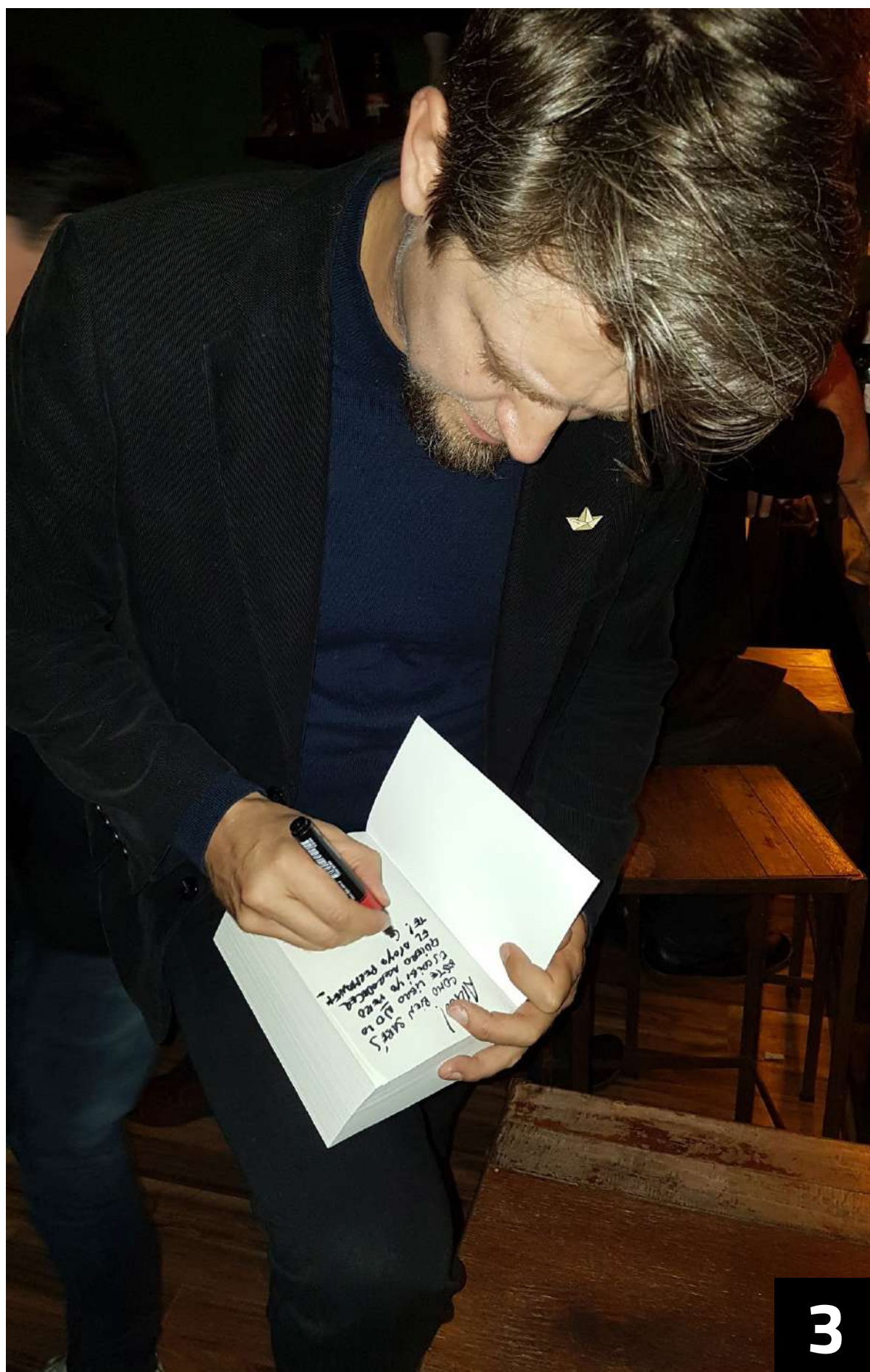
La película merece todo el éxito que cosechó. Es una producción hecha por gente que conoce en serio los libros de King y que, a pesar de las limitaciones que haya habido en términos de presupuesto, plazos y guión, logró crear una obra que, sin contar con ninguna figura rutilante en su reparto,

entrega actuaciones muy sólidas (con puntos altísimos, como Beverly, Eddie, Richie y, por supuesto, Pennywise), con fotografía y ambientación perfectas (¡estamos en Derry!) y un ritmo que no da respiro (¿alguien se dio cuenta de que dura dos horas y cuarto?). Los cambios y licencias están más que justificados (de hecho, creo que la película gana al ambientarla a fines de los '80) y lo único que lamento es que haya que esperar casi dos años para la segunda parte. Pero si esperé tantos años por una buena adaptación de esta obra maestra que es *IT*, con gusto espero hasta septiembre de 2019. ¿Quién sabe? Quizás hasta tenga suerte y tenga que esperar un poquito menos.

MÁS INFORMACIÓN:

Video con la entrevista

<https://www.youtube.com/watch?v=HZjap-DpeWE>. ■



1 En el *meet & greet* no faltó la comida
2 Semilla Bucciarelli en plena tarea
3 Andy Muschietti firmando un libro
4 Ariel Bosi y Bárbara Muschietti



5



6



7



8

- 5 Una afortunada lectora de King que pudo asistir al *meet & greet*
- 6 El equipo completo de Restaurant de la Mente
- 7 Un recuerdo genial
- 8 El mapa de Derry

EN PAZ CON KING

Después de *Cell* y *La torre oscura*, los “lectores constantes” del llamado Rey del Terror ciframos nuestras esperanzas en IT como la respuesta a nuestras plegarias... ¡Y así ha sido, gracias a Dios!

por Elwin Álvarez

¡Atención! - Spoilers del libro IT (1986), de Stephen King y de la película IT (Andy Muschietti, 2017).

Largo tiempo ha pasado desde que un proyecto cinematográfico sobre la narrativa de nuestro autor predilecto, no causaba tal sensación, de la mezcla perfecta entre arte y éxito de taquilla y crítica, siendo que luego de *The Mist*, hace exactamente una década, que no se hacen obras de esta calidad para la pantalla grande acerca de su narrativa. En cambio

la televisión sí nos ha dado una mejor dosis audiovisual sobre sus ficciones, con series como *Haven* y la miniserie de *11.22.63*, pero eso es otra historia.

En el principio fue una miniserie

A la hora de evaluar lo conseguido por este film, el primero de los dos que componen el díptico cinematográfico acerca de una de las novelas claves del autor, resulta imposible no traer a la memoria la miniserie de más de tres horas de duración (indiscutidamente todo un clásico), que por años fue el único

referente audiovisual acerca de su aterrador monstruo Pennywise, el ancestral ser que se alimenta del miedo y que en dos ocasiones fue vencido por un grupo muy especial de amigos. Pues por mucho que nos guste este producto televisivo, hay que ser sinceros, y la miniserie con su escaso presupuesto no consigue hacerle completo honor al libro de más de mil páginas. El tema no solo se debe al escaso presupuesto con el que contó, sino que también a que en aquel tiempo los productores de la tele y la mentalidad de la gente, aún no estaban preparados para





Los siete amigos, verdaderos protagonistas del film

hacer algo tan gore y chocante como lo que en la novela aparece. Sin embargo con justicia debemos decir que esta pieza, pese a todo, es maravillosa y todavía sigue encantando. Dirigida por el argentino Andrés Muschietti (quien cobrara fama internacional por su otra película producida por Hollywood, *Mama*), es una obra de más de dos horas de duración. Sus protagonistas corresponden al llamado Club de los Perdedores, un equipo compuesto por una niña y seis varones. La trama se centra solo en los capítulos del libro que transcurren en el pasado. En cambio la segunda parte, que sucede en la actualidad, cuando sus chicos ya son adultos, recién se estrenará en el transcurso de 2019 y también será dirigida por Muschietti. Es así que gracias a la decisión de haber dividido el argumento de esta manera, se pudieron desarrollar mejor varios elementos, que en la miniserie quedaron demasiado reducidos o ignorados por completo. En todo caso debe decirse que esta nueva adaptación igual se toma varias libertades con respecto al material original, en especial en lo que concierne al clímax y en el que los niños, todos unidos, terminan derrotando (por el momento) al mal que acosa a la ciudad de Derry. No obstante todo está tan bien orquestado, que quien lo haya leído no queda

decepcionado, pues el guión y su puesta en escena, están llevados a cabo con mucho amor hacia la ficción de Stephen King.

El efecto nostalgia

Hay quienes afirman que esta actual *IT* le debe mucho al éxito de la serie de terror *Stranger Things* y si es así, qué bien, ya que el programa de Netflix sobre un grupo de chicos (también con una sola dama en el equipo) que se enfrentan a su propio monstruo de pesadilla, en verdad que hizo escuela... No obstante lo que la gente no puede olvidar, es que este otro título en todo momento quiso homenajear al mismísimo Stephen King, de modo que una y otra fantasía se nutren entre sí para cobrar mayor interés (de hecho, uno de los jóvenes actores que interviene en el éxito de Netflix, interpreta a uno de los personajes principales de este largometraje). Quizás el detalle en el que más se detienen quienes afirman esta deuda con *Stranger Things*, tiene relación con el hecho de que en vez de transcurrir los acontecimientos de esta primera parte en los sesenta, tal como en la novela original y en la miniserie, todo suceda en los años ochenta. Sin embargo hay otra lógica a la hora de considerar este cambio de una época por la otra y que tiene relación con que muchos de los adultos



Título original: IT (2017)
Título en castellano: IT (Eso)
Dirección: Andy Muschietti
Guión: Chase Palmer, Cary Fukunaga, Gary Dauberman
Elenco: Bill Skarsgard, Jaeden Lieberher, Finn Wolfhard, Sophia Lillis, Jack Dylan Grazer, Chosen Jacobs, Wyatt Oleff, Jeremy Ray Taylor
País: Estados Unidos



“¡Tú también flotarás!”

que en su momento leyeron el libro (como un servidor), pasaron su niñez en estos recordados ochenta, con lo cual el recurso de la nostalgia se convierte en un mayor aliciente para atraer al público que paga por las entradas y luego por volver a verla (ya sea en el cable u otro medio), además de comprarla en DVD, Blu-ray o descargándola; asimismo, tampoco se puede obviar que mucha de esta misma gente es la que luego gasta en su merchandising, pues quiérase o no, una parte importante de quienes ahora controlan el mundo y poseen suficiente poder adquisitivo... no dejan (no dejamos) de identificarnos con estos chiquillos, que pasaron su infancia en tal década.

Un arranque poderoso

Entre los puntos fuertes de esta cinta se haya sin duda su poderoso comienzo, uno de los mejores comienzos de uno de las tantas novelas escritas por Stephen King. Filmada de manera hermosa y aterradora, con una genial fotografía que en realidad nos hace creer que estamos en medio de una lluvia tormentosa, el comienzo es una promesa cumplida de que estamos frente a un excelente ejemplo del cine de terror actual. Cuando queda de manifiesto la intensa relación entre los dos hermanos,

Bill y Georgie respectivamente, y luego aparece Pennywise (aterrador, “simpático” y luego más aterrador que nunca), nos damos cuenta de inmediato que se han tomado con seriedad la responsabilidad de hacer una adaptación memorable... Además, no escatimaron con la crudeza que aparece en el texto literario, pues en *IT* los niños no solo corren peligro, sino que son atacados con fiereza por un monstruo que no tiene piedad con ellos; por lo tanto, la violencia a la que se enfrentan los pequeños no es algo sugerido acá, al contrario, es algo que se presenta de manera explícita. En otras palabras, los responsables de esta cinta fueron valientes y se comprometieron con King, su libro y en especial con su público, que esperábamos este nivel de dramatismo.

El mundo visto por los niños

También cabe destacar lo pequeños que se ven los protagonistas de este filme, o sea, el hecho de que el llamado Club de los Perdedores se aprecie sin duda como una comunidad compuesta por niños y/o preadolescentes. Salvo al personaje de Beverly, todo el resto del grupo aún conserva el cuerpo andrógino de alguien de su edad y si la muchacha aparece como alguien mayor, ello responde tanto al hecho de que

las mujeres se desarrollan antes de tiempo, como al papel que le toca representar dentro de la historia: de ser tanto alguien que por desgracia le tocó madurar antes de tiempo, como por constituirse en el centro del despertar amoroso y sexual de los suyos. Al respecto, valiosa viene a ser la escena en la que los amigos disfrutan de una tarde veraniega, refrescándose con unos cuantos chapoteos, pues lo que sucede y se muestra en tal momento del metraje, evidencia sin vacilaciones lo afirmado.

Siendo que esta película se centra en la infancia de sus protagonistas, bien puede decirse que la trama que gira en torno al monstruo que viene a ser IT (o Eso) y en especial a cómo los seres humanos (o mejor dicho niños), enfrentamos el temor en cada una de sus manifestaciones, así como el mismo dolor y la soledad ante las injusticias de la vida, es acá llevada al extremo por dejar de lado el punto de vista de los adultos. Es más, vez que aparecen mayores y estos tienen diálogos, salvo tres de los padres que aquí vemos, salen como progenitores abusadores y si bien los de Bill no caen en este defecto, si comparten el carácter de faltos de empatía para con sus retoños. Por lo tanto el mundo de los adultos es apreciado en esta cinta como algo tan extraño y hasta nocivo,



El Club de los Perdedores se enfrenta a los miedos de la infancia

como lo es la criatura que se hace llamar Pennywise. Esta separación tajante entre pequeños y grandes, aumenta el dramatismo de la cruzada de los niños, quienes tal como queda expresado en la cinta, solo se tienen a sí mismos para enfrentarse al mal que los acosa.

Un Pennywise diferente

Para muchos de quienes vimos y disfrutamos la citada miniserie sobre la famosa novela de Stephen King, quizás lo mejor de ella sea la interpretación del veterano Tim Curry como Pennywise, quien hace de éste de un manera magistral y, que sin dudas, se "roba la película" en sus intervenciones. Pues debido a ello, el joven Bill Skarsgard (de solo 26 añitos) sin dudas que la tenía

difícil con tan gran antecedente... y menos mal que salió bien librado. Ahora bien, su payaso es por completo distinto al de la pantalla pequeña, tanto en su presencia, como en su personalidad: usando un traje propio de un tony más bien "retro", posee un rostro en el que destaca su pintura, que exagera su sonrisa como la del Guasón de los cómics de Batman, con lo que queda de manifiesto su naturaleza macabra; de igual manera llama la atención el detalle de su enorme frente resquebrajada, lo que da la idea de algo muy viejo y descompuesto por debajo de la superficie. No obstante lo que más se debe valorar, creo, de este nuevo Pennywise, viene a ser el hecho de que se alejaron de la idea de un payaso-monstruo cómico y/o que hiciera uso del

humor negro, para optar por un ser dentro de lo posible lo más aterrador posible, algo así como una bestia salvaje comehombres (o "comeniños"). Vez que sale en pantalla este más actual Pennywise, a mucha gente logra provocarle más de un susto y un grito (como una dama que gritó de lo lindo en una butaca detrás mío en el cine).

Por supuesto que dan ganas de ver una y otra vez este largometraje, que la próxima ocasión deseo hacerlo en su lengua original (que en todo caso el doblaje "latino" está soberbio). Ojalá cuando salga en Blu-ray tenga una versión extendida. Habrá que esperar a la segunda parte, que lamentablemente nos queda hartos para ello y que todos deseamos sea tanto o más buena que esta primera parte. ■

Tú también flotarás.

BACKSTAGE

-Entrevista-

ANDY Y BÁRBARA MUSCHIETTI

Cómo estos argentinos convirtieron IT en un fenómeno cultural

por Mike Fleming Jr.
Publicado en Deadline (08/2017)

¡Atención! - Spoilers del libro *IT* (1986), de Stephen King, y de la película *IT* (2017), de Andy Muschietti.

Después de una respuesta viral sin precedentes a su espeluznante primer trailer, la película *IT* logró cifras impresionantes de recaudación en todo el mundo, luego de su estreno el 8 de septiembre. Dirigida por el argentino Andrés (Andy) Muschietti, con su hermana Barbara produciendo junto a Roy Lee, Dan Lin, Seth

Grahame-Smith y David Katzenberg. Éste es su segundo film luego de la historia de fantasmas *Mama*, que costó U\$S 15 millones y recaudó U\$S 145 millones en todo el mundo, después que el productor ejecutivo Guillermo del Toro vio el concepto en un cortometraje filmado por el dúo y los animó a hacerlo como película.

IT es una adaptación del bestseller de Stephen King de 1986 sobre un payaso que aterroriza y mata a niños en la ciudad de Derry, en cortos períodos de tiempo, pero

que vuelve cada 27 años. Anteriormente fue convertida en una miniserie recordada por el Pennywise interpretado por Tim Curry. Los grandes zapatos rojos ahora los calza Bill Skarsgard, y el corazón de la película, el vínculo entre siete preadolescentes conocidos como Los Perdedores (Jaeden Lieberher, Finn Wolfhard, Sophia Lillis, Jack Dylan Grazer, Wyatt Oleff, Jeremy Ray Taylor y Chosen Jacobs) le da un tono a la película que es como la unión de la serie *Stranger Things* con el film *Stand by Me* (que se basaba

"IT es un drama sobre el vínculo entre esos chicos, el Club de los Perdedores."

ANDY MUSCHIETTI

en una novela de King). Pero también tiene una calificación R en Estados Unidos por varias escenas impactantes.

Aquí, este emergente y talentoso equipo de cineastas nos cuenta cómo hacer películas de King era el destino para ellos y por qué los payasos pueden ser tan malditos.

DEADLINE: El trailer de IT se volvió viral y recibió casi 200 millones de visitas en el primer día, la cantidad más grande de la historia de una película. Ya se trate del miedo a los payasos, o el afecto por una novela de Stephen King de hace 31 años, ¿por qué las audiencias respondieron tan fuertemente, de una manera que no sucede con otras películas nuevas?

ANDY MUSCHIETTI: Bueno, el trailer fue furor porque básicamente tiene mucho horror. Pero cuando veas la película, encontrarás una historia que no es solo eso, sino que es un drama sobre el vínculo entre estos chicos, Los Perdedores, su viaje emocional y todo lo que eso implica. Eso incluye humor. Eso es lo que no ves en ese trailer.

BARBARA MUSCHIETTI: Creo que la razón por la que la gente respondió tan fuertemente cuando se volvió viral y tuvo tanto éxito es porque querían compartir el dolor o el miedo, que se magnifica por sus propias experiencias. Entonces, llegas a ser el primero que le dice a tus amigos acerca de lo que están a punto de experimentar, y se convierte en esta experiencia colectiva, que es lo que todos estamos tratando de lograr en este mundo de desconexión.

DEADLINE: Esto se convirtió en una oportunidad para ustedes cuando Cary Fukunaga se alejó por desacuerdos creativos. Los rumores dicen que él deseaba mantener una escena del libro de King donde estos chicos realizan una

especie de pacto que hubiese superado los límites del contenido sexual. Es difícil imaginar un estreno de un estudio grande con ese material, pero ¿pueden explicar cómo tratar con esto como una decisión creativa?

BM: Para ser completamente honesta, creo que hay un error aquí. Cuando obtuvimos el material que heredamos de Cary, esas escenas no estaban allí. Hay algunos comentarios sobre que eso fue una de las razones por las que él dejó el proyecto y no pienso que fuera eso, pero claramente, cuando llegamos y Andy asumió el control, esas partes del libro no eran realmente cosas que sentimos que necesitábamos en la historia. No se trata de censurarla. El estudio nunca dijo «¡No!, mantente alejado de esto». Simplemente no era algo natural para la historia.

AM: No me interesaba esa parte. Mi experiencia emocional con el libro no consideraba esa escena en absoluto, y creo que en general es una metáfora innecesaria, al final de la historia, de un rito de pasaje. Eso fue hablado en realidad durante toda la historia, pero fue un poco innecesario. Es genial en el libro. Me encanta el estilo de Stephen King, su manera de impresionar a la gente con esos cambios tonales e intensidad inesperada, pero creo que mientras estaba muy bien en el libro, no era necesario en la adaptación cinematográfica. Estaba enfrascado en la participación de la audiencia desde un punto de vista emocional con los personajes.

Ese pasaje de la infancia a la edad adulta está sucediendo todo el tiempo en la historia, que en su totalidad es una parábola del horror de dejar atrás a la infancia. Básicamente, es la muerte de la infancia, y por eso no es una coincidencia que Pennywise se llame a sí mismo el comedor de mundos. No es un



“Nuestros padres solían llevarnos al autocine. Era una buena manera de que ahorrraran el dinero para una niñera. Nos sentábamos en la parte de atrás.”

BÁRBARA MUSCHIETTI

comedor de mundos en lo que respecta a los planetas, o al menos nunca lo pensé de esa manera. Lo que está comiendo es la fe y la imaginación y la capacidad de fantasear sobre cosas que no existen, que son parte de la magia de la infancia, y sí, creo que esa escena de grupo es un poco innecesaria como metáfora de ese rito de paso.

DEADLINE: En cambio, los ves haciendo un pacto de sangre para luchar contra este payaso si regresa. ¿Tal vez eso es suficiente vínculo entre estos niños?

AM: Sí, y es muy triste también. Es un momento agrí dulce porque si lees el libro, sabes que ese momento del juramento de sangre es la última vez que todos los perdedores estarán juntos, los siete. Y a pesar de que no lo saben, el tono de esa escena, y cómo la música lo subraya, te lo está diciendo de una manera subliminal, porque todos se despiden. Hay algo que te está diciendo que este es el final de algo. Es el fin de la infancia.

DEADLINE: ¿Qué tipo de influencia fueron las novelas de Stephen King para dos

jóvenes cineastas en Argentina?

AM: Crecimos leyendo a Stephen King. Éramos fans del horror a muy temprana edad; nos expusieron a películas de terror muy temprano en la vida así que llevamos esta adicción desde muy jóvenes, y luego vino Stephen King. Somos muy grandes fans de él. Es mi héroe literario. Todo comenzó con *Pet Sematary*, pero luego vino *IT* y, para mí, fue una experiencia alucinante. Mi primera reacción, cuando se me ofreció la oportunidad de dirigir esta película, fue básicamente volver a mi experiencia emocional leyendo el libro cuando era un niño, y traducirlo en una película que me volaría la mente cuando fuera un adulto. Esas fueron las grandes ideas al acercarme a la realización de esta película.

DEADLINE: Cuando eran chicos en Argentina, ¿qué películas los asustaron?

BM: Nuestros padres solían llevarnos al autocine, mucho. Era una buena manera de que ahorrraran el dinero para una niñera. Nos sentábamos en la parte de atrás. A veces fingíamos estar dormidos. Pero acabamos

por ver esas películas. Recuerdo que una de las películas que asustó a Andy en particular fue *Close Encounters*. No es tradicionalmente una película de terror...

AM: Me asustó de forma terrible. Fue una experiencia seminal, tanto una introducción a la magia de las películas, como también al horror de las películas. Viví esa película con mucha excitación. Y al final, cuando la reina extraterrestre salió de la nave espacial, estaba aterrorizado. Ahí es donde la adicción comenzó. Y luego, cada sábado por la noche como una actividad familiar, nos poníamos frente a la televisión a ver películas de terror. Probablemente la otra gran experiencia impactante fue ese día que vimos *Manster*. Es una vieja película en blanco y negro sobre este actor que se convierte en un monstruo. La imagen que todavía me persigue hasta el día de hoy es que el chico se mira en el espejo y descubre que tiene un ojo en el hombro.

BM: También *Dr. Phibes*. Pasaban esa película de Vincent Price en la televisión argentina, y la vimos en nuestro pequeño televisor Noblex, en blanco y negro. Además, había un par de viejas antologías españolas que eran



“La única forma de hacer esta película era mirar dentro y buscar mi propia conexión emocional con el libro.”

ANDY MUSCHIETTI

aterradoras. Crecimos con ella. Un día nos gustaría hacer sus remakes.

DEADLINE: Tuve el autocine en mi mente cuando escribí el obituario de Tobe Hooper. Ahí es donde vi su película *The Texas Chainsaw Massacre* de adolescente. Era la manera más espantosa de verlo, en el autocine. Nunca olvidaré aquella sensación.

AM: Había algo muy especial en ese sentimiento, la emoción de estar allí dentro del coche, con esos altavoces de hierro en la ventana, y la comida dentro de aquel puesto, todas esas cosas juntas.

BM: Y eras libre de moverte, y poder ver a otras personas, en otros coches, y sus reacciones. Al mismo tiempo, eras muy vulnerable, porque cualquiera podría venir a ti con una motosierra, básicamente.

DEADLINE: Es un gran recuerdo, pero dejé de llorar la extinción de los autocines una vez que tuve un par de hijas.

BM: ¡Todas las grandes cosas suceden en el autocine!



DEADLINE: No mientras yo vigile. Cuando se hicieron cargo, ¿Will Poulter ya había abandonado el personaje de Pennywise?

AM: No. No se había caído. Tuve una conversación con Will en la que él, ya sabes...

BM: En realidad, déjame interrumpir. No había elenco cuando llegamos. Básicamente empezamos desde cero, pero...

AM: Pero yo estaba muy, muy intrigado por la perspectiva de trabajar con Will, siempre pensé que sería un increíble Pennywise. Hablamos un poco sobre ello, la idea de hacer la película a pesar de que Cary no estaba allí. Básicamente expresó la sensación de que se había desprendido lentamente de interpretar ese personaje, que era tan oscuro y aterrador. Fue una decisión personal que respeté, pero estaba ansioso y dispuesto a encontrar mi propio Pennywise y eso es lo que hicimos.

DEADLINE: El payaso de Bill Skarsgard es ciertamente aterrador, como su opinión de que su versión del payaso comienza con el encanto para atraer a las víctimas infantiles. ¿Cuál era el equilibrio que buscabas para balancear los elementos en el payaso, y cuándo sabías que lo habías conseguido?

AM: Quería alcanzar un equilibrio entre un personaje que es un tramposo y un monstruo a la vez. El hecho de que encarna a un payaso es aterrador porque es como un cebo. Y no hay nada peor. Él está engañando a alguien en algo horrible, y yo quería transmitir eso. Fue por eso que en parte quise trabajar con Bill. Tiene ese equilibrio. Él puede ser dulce y lindo y guapo. Pero en un guiño, puede hacer algo, un gesto que te da un sentimiento inquietante. El personaje es muy infantil, también. Él tiene esos dientes. Eso es lo que

quería transmitir, ese equilibrio entre una criatura dulce y linda, con algo muy oscuro detrás de ella.

DEADLINE: Dado lo que Stephen King fue para ustedes estoy seguro de que lo primero que querían hacer cuando consiguieron este trabajo fue ir corriendo a Bangor, Maine. Describan la interacción con él.

AM: Bueno, sí, lo primero que quería hacer era ir a Bangor y golpear a su puerta.

BM: Hicimos eso, en realidad. No golpeamos en la puerta pero fuimos a Bangor.

AM: Hicimos un viaje de investigación a Bangor antes de rodar la película. La ciudad de Derry se basa en ella y fue increíble verla. Era invierno y todo estaba nevado. Stephen King siempre estaba en mi mente al hacer esto porque él es como una especie de Dios para mí. Así que no decepcionarlo fue una gran motivación. Por otra parte, la única forma de hacer esta película era mirar dentro y buscar mi propia conexión emocional con el libro. Stephen King siempre estaba en mi mente, pero él no interfirió durante la producción. De hecho, sólo lo conocí al final de la película, y no personalmente. Cuando terminamos, él pidió ver una copia y le enviamos una y lo vio en una sala de cine en Florida.

DEADLINE: Eso es presión.

AM: Le envié una carta manuscrita, pidiendo perdón, por todas las licencias creativas que me había tomado. Vio la película y su reacción fue inmediata. Él me escribió un correo electrónico expresando cuánto le había gustado y que no debería preocuparme porque todos los cambios fueron aprobados.

BM: A pesar de que no pudimos sentarnos con él y tener una charla sobre la película, él

“Las películas de Andy están muy influenciadas por la literatura de Stephen King en tono y en la profundo de las emociones de los personajes.”

BÁRBARA MUSCHIETTI

es una gran parte de por qué Andy es el tipo de director que es. Y yo como productora. Se puede ver que las películas de Andy están muy influenciadas por la literatura de Stephen King en tono y en la profundo de las emociones de los personajes.

DEADLINE: Por lo que nos dijo, él no quiere que miren por encima de sus hombros. El entiende la diferencia entre una novela y una adaptación a película, y sólo se involucra si las cosas se salen de curso. ¿Había algo que objetó o pidió que fuera matizado o cambiado?

AM: ¿Sabes qué? Él no dijo nada excepto cuando un personaje desagradable se golpea en la cabeza y cae al suelo. Stephen dijo: «*No estoy seguro si está muerto o vivo*», y eso es todo. Todavía estábamos trabajando en la edición de sonido, por lo que básicamente se añadió un gemido.

DEADLINE: Usted deben darse cuenta de que están haciendo para el negocio de los payasos lo que el film de Dustin Hoffman *Marathon Man* hizo para la odontología.

AM: Realmente no quería ampliar la visión negativa de los payasos porque los payasos

no son intrínsecamente terroríficos. De hecho, este monstruo se convierte en un payaso porque se supone que es una figura magnética para niños y adultos. Se trata de la felicidad. De todos modos, hubo comentarios negativos.

BM: ¿Comentarios negativos?

AM: Sí, de la comunidad de payasos que estaban ofendidos, y luego personalmente recibí un mensaje de un payaso que estaba triste. Decía que básicamente se estaba poniendo difícil poder trabajar con toda esta manía. Le dije, «Hombre, realmente no quiero que se establezca esa imagen y haré todo lo posible para dejarlo en claro en la prensa y la promoción, y explicar lo que los payasos son para mí». No tengo una percepción negativa de ellos. Disfruté de los payasos cuando era un niño que iba al circo. Principalmente me refiero a los buenos payasos, cuando vas a un circo. Los niños son muy perspicaces. Cuando ven a un chico con mal maquillaje y un traje de cuarta, es cuando empiezas a percibir que algo no está bien. Creo que el miedo a los payasos proviene de ese tipo de payasos.

DEADLINE: Han mencionado su amor por

***Pet Sematary*. ¿Es ese otro libro de King que convertirían en película?**

AM: *Pet Sematary* es uno de mis libros favoritos de Stephen King y tengo una profunda relación de amor esa historia. Me encanta la película que Mary Lambert hizo en su día, pero creo que hay margen para hacer otra versión que sea aún más potente. Pero todavía no se ha confirmado nada.

DEADLINE: Siempre es intrigante mirar a los jóvenes cineastas que hacen el salto rápido al estrellato. El boleto de ustedes fue el cortometraje *Mama*, que realmente es muy inquietante. ¿Pueden describir la trayectoria desde el momento que lo pusieron online hasta que se convirtió en un largometraje?

BM: Con el riesgo de envejecernos un poco, esto fue antes de ponerlo online. Guillermo del Toro lo vio en un festival de cine y así fue como le llegó el corto. Él nos llamó y dijo, «Mira, ustedes están en España. Podemos hacer esta película por un millón y medio en España, o lo harán por 20 millones en los Estados Unidos. Si lo hacen por un millón en España, alguien hará el remake por mucho dinero, recomiendo que lo hagamos juntos en inglés». Así que hicimos eso. Y acá estamos. ■



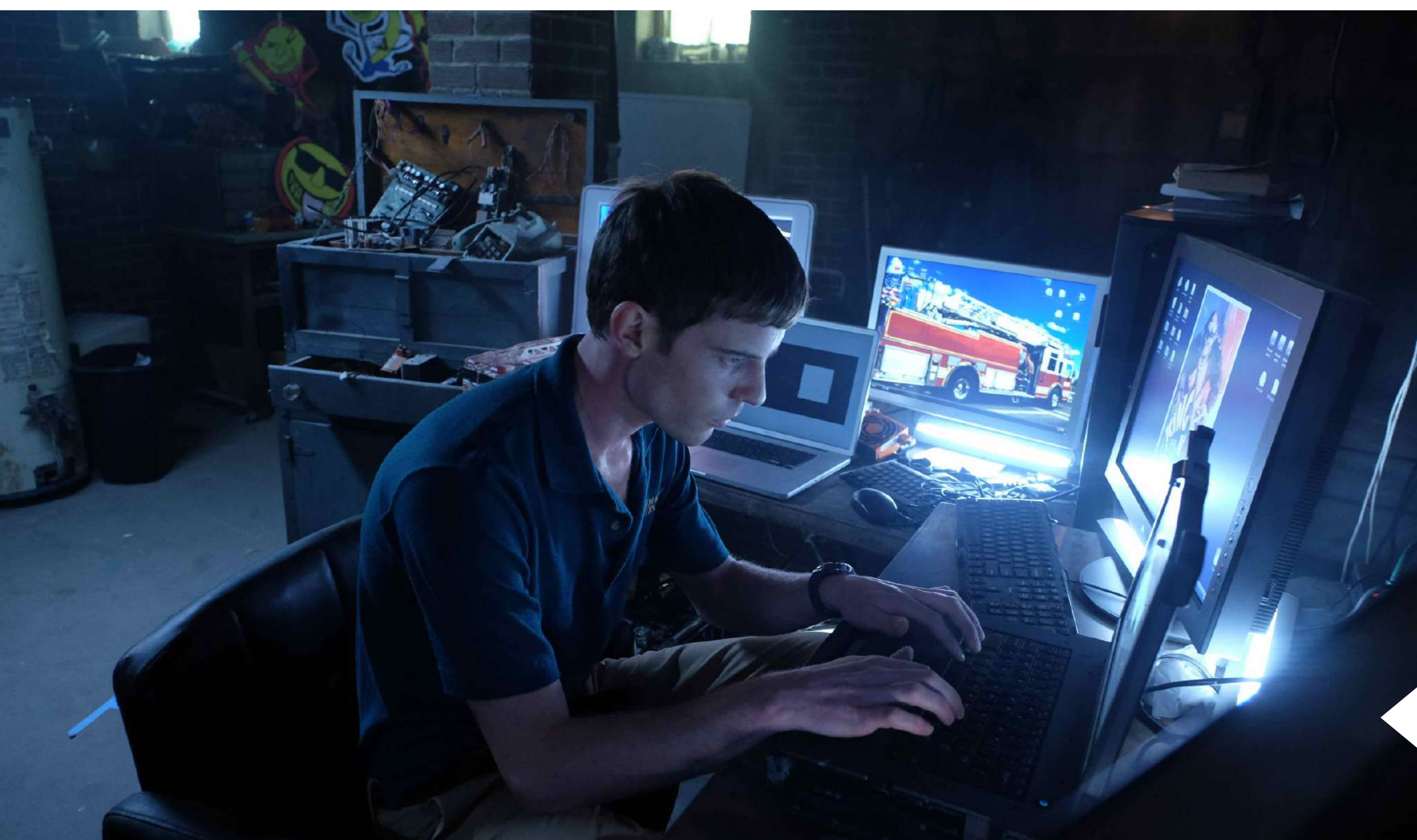


MR. MERCEDES: EPISODIOS #4-#7

El detective Bill Hodges tras un peligroso asesino

por Lilja

Publicado en Lilja's Library



Esta serie examina el choque generacional entre personajes criados en el siglo XX y otros más jóvenes, pertenecientes a la civilización informática.

Aunque todavía faltan muchos episodios para que sea válido plantear un juicio definitivo, *Mr. Mercedes*, la serie basada en la novela homónima de 2014, es una excelente demostración de cómo llevar a King a la pantalla. La trama, que estrictamente es la de un policial duro y no la de una historia de horror (aunque tiene elementos siniestros en gran cantidad), gira alrededor de Bill Hodges, un policía retirado que deviene detective al ser desafiado y provocado por el Mr. Mercedes del título, un asesino psicótico autor de una

masacre –realizada con un Mercedes Benz con el que atropelló a un grupo de desocupados– que Hodges no había conseguido resolver cuando trabajaba de policía, a quien ahora enfrenta en un territorio desconocido para él: el mundo cibernético de Internet.

Mr. Mercedes es, además de un asesino serial, lo que llamaríamos un troll, cuyos conocimientos de informática lo hacen capaz de torturar psicológicamente a sus adversarios y víctimas.

La tensión, en esta oportunidad, no se llega

a establecer mediante el misterio, sino por medio del contraste del veterano detective y sus aliados con un antagonista que, a pesar de su sadismo y psicosis, es también un personaje humano y patético en sus traumas familiares y sexuales.

Stephen King, en los últimos años, ha rejuvenecido y actualizado su obra, y ésta es una historia en la que parece querer alejarse de la eterna adolescencia de sus primeras novelas, para hablar sobre el mundo moderno desde la perspectiva de la madurez. ■

EPISODIO #4: «GODS WHO FALL» («DIOSES QUE CAEN»)

Emitido el 30/08/2017



Sinopsis

Ida está dolida mientras la relación de Hodges y Janey se intensifica. Lou es perturbada por la interacción con un cliente. Deborah lleva a Brady al cementerio y los dos reflexionan sobre su difícil pasado.

Elenco: Brendan Gleeson (Bill Hodges), Harry Treadaway (Brady Hartsfield), Kelly Lynch (Deborah Hartsfield), Jharrel Jerome (Jerome Robinson), Scott Lawrence (Pete Dixon), Robert Stanton (Anthony Frobisher), Breeda Wool (Luo Linkatter), Mary-Louise Parker (Janey Patterson), Holland Taylor (Ida Silver).

Guión: Dennis Lehane.

Dirección: Jack Bender.

Notas

- Stephen King es productor ejecutivo de la serie.

Análisis

El cuarto episodio es tan bueno como los tres anteriores. Ya conocemos a los personajes y Brady nos muestra una y otra vez lo malo que realmente es, y ahora está claro que le hará la vida difícil a Bill. Bill, por otro lado, descubre cómo Brady logró entrar en el Mercedes de la señora Trelawney. En realidad, es Jerome quien se da cuenta.

Bill también se involucra románticamente con Janey (la hermana de la Sra. Trelawney). Haciendo esto y mostrando públicamente algunos de sus sentimientos, pone celosa a su vecina Ida. Esto es algo que no sabemos cómo se desarrollará porque Ida no existe en el libro. Podría ser algo que tendrá impacto en la historia o podría ser sólo una cosa lateral, pero tendremos que esperar y ver.

Kelly Lynch, que interpreta a la madre de Brady, sigue haciendo un gran trabajo, viéndose borracha. Bueno, de hecho, todo el elenco lo está haciendo bien. El casting es perfecto y todos están desarrollando un trabajo fantástico. Breeda Wool, que interpreta a Lou Linklatter que trabaja con Brady en Supreme Electronix, también tiene más tiempo en este episodio y tenemos una mejor perspectiva sobre su rol.

Un personaje que todavía falta es Holly. Cuatro episodios y ella no se encuentra en ninguna parte. Espero que la veamos en el episodio #5. Ella es una parte importante de la historia y no puedo esperar a ver cómo Justine Lupe la retratará. Brady se siente más terrible en cada episodio. Principalmente porque es un tipo normal, o por lo menos se ve así en el exterior. Y eso es lo que lo hace tan aterrador en el libro. Podría ser cualquiera de nosotros y no tendríamos ninguna pista.

Yo tengo una regla de cuatro episodios. Eso significa que necesito ver cuatro episodios de una serie antes de decidir si es mala, buena, o muy buena. Después de cuatro episodios, *Mr. Mercedes* es realmente muy buena. De hecho, creo que podría ser una de las adaptaciones ganadoras de King en 2017. Y eso es realmente impresionante con todo lo que viene este año.

Casi ya a medio camino y todo muy bueno. *Mr. Mercedes* es incluso mejor de lo que me atreví a esperar cuando anunciaron que la convertirían en una serie de televisión.

EPISODIO #5: «THE SUICIDE HOUR» («LA HORA DEL SUICIDIO»)

Emitido el 06/09/2017



Sinopsis

El juego de gato y ratón entre Hodges y Brady se intensifica. Hodges tiene una conversación desconcertante con la madre de Janey. La bebida de Deborah casi provoca un accidente en la casa de Hartsfield.

Elenco: Brendan Gleeson (Bill Hodges), Harry Treadaway (Brady Hartsfield), Kelly Lynch (Deborah Hartsfield), Jharrel Jerome (Jerome Robinson), Robert Stanton (Anthony Frobisher), Breeda Wool (Luo Linkatter), Mary-Louis Parker (Janey Patterson), Holland Taylor (Ida Silver).

Guión: Bryan Goluboff.

Dirección: Jack Bender.

Notas

- Stephen King dijo en una entrevista que él tenía a Brendan Gleeson en mente cuando escribió el personaje de Bill Hodges.

Análisis

Bill sigue buscando al Asesino del Mercedes y ahora tiene la oportunidad de hablar con la madre de Olivia. Ella le cuenta sobre Gerald, con el que Olivia estaba hablando en *Under Debbie's Blue Umbrella*. Gerald, que entendemos es Brady, le dijo a Olivia que ambos eran responsables de los asesinatos y que tenían que quitarse la vida. Después de un tiempo la madre de Olivia reconoce a Bill como el detective del caso y comienza a gritarle por lo áspero que trató a Olivia. Que él es responsable de que la prensa supiera que era su coche el que se utilizó en el asesinato. Janey le pregunta si esto es cierto y no tiene otra opción que confesar. Esto trae una ruptura entre la relación de Bill y Janey. Ella no quiere saber nada de él.

Jerome trata de ayudar a Bill, pero Bill no lo quiere allí. Él siente que no es seguro, y está disgustado por eso. Pero, ¿qué tan seguro está Jerome? Un día, cuando llega a casa, ve a Brady fuera de su casa. No sabe quién es Brady o que está ahí para matar al perro de Jerome, pero su conducta hace que Jerome lo note...

A Brady, por otro lado, la vida le va bastante bien. Se está preparando para un ascenso en el trabajo. Descubrimos cómo consiguió la señal clave de Olivia para que pudiera usar su coche y averiguamos más sobre su relación con su madre. Una relación incestuosa que no es buena para ninguno de ellos.

En este episodio encontramos algunos cambios con respecto al libro. Uno es que cuando Bill y Brady se comunican en *Under Debbie's Blue Umbrella* lo hacen por videochat en lugar de por escrito. Esto me gusta. Es mucho más visual y sospecho que habría sido difícil conseguir esas interacciones con ellos simplemente escribiendo el uno al otro. Otra diferencia es la oportunidad de Brady para un ascenso. Esto no está en el libro, pero no es un cambio grande.

Todavía no aparece Holly, pero si la historia se dirige en la dirección que creo que estoy bastante seguro de que vamos a verla en el próximo episodio. Tengo muchas ganas de ver cómo Justine Lupe interpreta el papel. Es una parte muy importante y realmente espero que lo clave. Como de costumbre, es un placer ver a Kelly Lynch como la madre de Brady. Ella es perfecta para este papel.

EPISODIO #6: «PEOPLE EN IN THE RAIN» («GENTE BAJO LA LLUVIA»)

Emitido el 13/09/2017



Sinopsis

Hodges lucha con el pasado en lo que concierne a su hija, Allie. Como Debbie intenta hacer un cambio para mejor, Brady interfiere. Robi sigue presionando a Brady para impresionar a sus jefes. Hodges se conecta con la sobrina de Janey, Holly.

Elenco: Brendan Gleeson (Bill Hodges), Harry Treadaway (Brady Hartsfield), Kelly Lynch (Deborah Hartsfield), Scott Lawrence (Pete Dixon), Robert Stanton (Anthony Frobisher), Justine Lupe (Holly Gibney), Mary-Louis Parker (Janey Patterson), Holland Taylor (Ida Silver), Laila Robins (Charlotte Gibney).

Guión: Dennis Lehane.

Dirección: Jack Bender.

Notas

- Muchas escenas de la serie fueron filmadas en un centro comercial en Charleston, Carolina del Sur. Las otras escenas fueron filmadas en la ciudad de Goose Creek.

Análisis

Este episodio es tan bueno como los anteriores, pero hay dos aspectos destacados que podemos encontrar. El primero es que vemos a Holly por primera vez. Justine Lupe lo hace muy bien y actúa tan extraña como se esperaba. A Hodges le gusta y pronto tendrán una buena relación... después de un duro comienzo. Holly entra en la historia cuando la madre de Janey tiene un derrame cerebral y es llevada al hospital. Allí está también la hermana de Janey (madre de Holly) y su marido, y hay una clara tensión entre Holly y su madre. La interacción entre Bill y Holly es bastante corta, pero funciona bien y tienen una buena química.

La madre de Brady, Deborah, trata de estar sobria, pero es mucho más difícil de lo que esperaba. Y no ayuda que Brady pareciera querer mantenerla en casa. Mientras Brady está en la entrevista para el cargo de gerente de la tienda (la promoción que podría estar esperando) vemos lo que realmente está sucediendo en su cerebro. Y no son cosas buenas. Asesinato, muerte y mucha sangre. Digamos que la entrevista no va tan bien como se podría haber esperado.

Brady sigue trastornado después de la charla que él y Bill tuvieron en el último episodio y ahora ha decidido que es hora de que Bill muera. Y una bomba hará el trabajo. Brady tiene todo listo hasta que comete el error de poner la bolsa con la bomba en su coche. Durante su fase sobria Debora lleva el coche a la ciudad para tratar de conseguir de nuevo su trabajo, y lleva la bomba con ella por error. Pero no teman. Brady no ha renunciado a su plan. En este episodio, Deborah tiene más tiempo en pantalla, y esa es una buena decisión. Llegamos a ver su lucha para tratar de estar sobria y lo difícil que esto puede ser. El episodio también nos da más información sobre la hija de Bill y lo que sucedió cuando era más joven. Cómo la relación de ella y Bill se tensó antes de que se separaran. Ahora él está haciendo su mejor esfuerzo para arreglarlo aunque, hasta ahora, no ha tenido suerte.

Ah, y la otra gran cosa que sucede en este episodio es que King tiene su cameo, uno totalmente inesperado. Sabíamos que estaría, pero no en el contexto en que lo hace. Pista: hay mucha sangre.

EPISODIO #7: «WILLOW LAKE»

Emitido el 20/09/2017



Sinopsis

Hodges ayuda a Janey en un momento difícil, por lo que se profundiza la relación entre ellos. Dándose cuenta de que todavía necesita su asistencia, Hodges trae a Jerome y Holly de nuevo a la investigación. Deborah enfrenta a Brady con sus preocupaciones.

Elenco: Brendan Gleeson (Bill Hodges), Harry Treadaway (Brady Hartsfield), Kelly Lynch (Deborah Hartsfield), Jharrel Jerome (Jerome Robinson), Robert Stanton (Anthony Frobisher), Breeda Wool (Luo Linkatter), Justine Lupe (Holly Gibney), Mary-Louis Parker (Janey Patterson), Holland Taylor (Ida Silver), Laila Robins (Charlotte Gibney).

Guión: Dennis Lehane.

Dirección: Jack Bender.

Notas

- En el libro, en los comienzos de la historia, Brady le envía a Bill una carta tradicional, en papel, y no un email.

Análisis

Séptimo episodio, éste termina con un big bang, literalmente, pero luego hablo de eso. Muchas cosas suceden, así que vamos a meternos directamente en él. Bill acompaña a Janey a la funeraria donde prepara el funeral de su madre. Resulta que Ida trabaja allí y las cosas se ponen un poco incómodas. Realmente no sé lo que quieren decir con esto. ¿Está Ida celosa de Bill y Janey? Yo diría que sí y que eso significa que está dispuesta a hacer algo que desconozco. Disfruto del personaje de Ida, pero no estoy seguro de hacia dónde quieren llevar su historia.

Bill también tiene sus manos la computadora de Olivia Trelawney y, con la ayuda de Jerome y Holly, logra averiguar su contraseña. Bill presenta mutuamente a Jerome y Holly, y parece que van a llevarse bien. Aunque Jerome, al principio, se ve un poco confundido. Deborah figonea en la habitación de Brady y encuentra su máscara de payaso. La misma que usó en la matanza con el Mercedes. Ella no sabe cómo la usó, pero durante la discusión se hace evidente que Brady ya tenía problemas a una edad temprana. Brady la convence (asusta) para que crea que las cosas están bien. Su casa no es el único lugar en el que Brady está presionando. Mucho está sucediendo en su lugar de trabajo. La gerencia más importante de la tienda la está visitando y después de un regaño, Lou es despedida. La manera en la que el jefe habla con los empleados se ve un poco exagerada y no totalmente creíble.

Y, como mencioné al principio, el episodio termina con una explosión y esa es la del coche de Bill. El auto de Bill con Janey. En el libro, Brady mata a Janey por error pensando que Bill maneja el auto cuando Janey lleva su sombrero. Aquí, él sabe quién está en el coche, y tengo la sensación de que quiere castigar a Bill haciéndole ver la muerte de Jane.

Este episodio es bueno y hay algunos cambios en comparación con el libro. Realmente no tengo ningún problema con cualquiera de ellos, aunque no sé a dónde van con la historia de Ida. Esperemos averiguarlo pronto. Sin embargo, tengo una preocupación: que no tengan suficiente tiempo para terminar la historia de una buena manera. Hay sólo tres episodios más y queda mucho por contar. Espero que hayan encontrado la manera de hacerlo en el tiempo que tienen, pero voy a admitir que estoy un poco preocupado.

STEPHEN KING HABLA DE MR. MERCEDES

El autor de la novela da su opinión sobre la serie

por Jenelle Riley
Publicado en Variety

Stephen King ha cumplido 70 años en septiembre, pero no muestra señales de desaceleración. Además de su novela *Sleeping Beauties*, escrita en coautoría con su hijo Owen, este año llegaron adaptaciones de *The Dark Tower*, *The Mist*, *It*, *Gerald's Game*, *1922* y la serie basada en *Mr. Mercedes*.

En ésta, al igual que muchos otros personajes de King, el villano es complejo y está maravillosamente retratado.

«Él es simpático en el show, y me gustó eso porque se suma a la inquietud de la audiencia», dice King. «Es un monstruo, pero la serie y la actuación de Harry intentan decir: Incluso los monstruos son héroes para sí mismos».

Publicada en junio de 2014, King dice que no pudo predecir cuán actual sería la novela. El se había detenido en un motel de Carolina del Sur cuando vio un noticiero local sobre una mujer que estrelló su coche en una fila de buscadores de empleo.

«Pero nunca pasó por mi mente que algunas de las cosas que han sucedido desde entonces, con personas que intentan matar y mutilar a personas inocentes, ocurrirían», dice King. «Pero hay que recordar que las personas que hacen esas cosas piensan que están haciendo la obra de Dios. A menos que entiendas eso, realmente no puedes abordar su problema de una manera significativa».

King se tomó un descanso en su apretada



agenda para hablar de lo que le asusta y lo que da forma a una buena adaptación.

-He oído que tenías a Brendan Gleeson en mente para el papel de Bill Hodges desde el principio.

-Sí. Se ve exactamente como yo imaginaba a Hodges. Lo único que le pedí era que se asegurara de que conservara su acento irlandés, pero había que aclarar esto. Mi sugerencia fue que emigró cuando tenía 17 años y encontró que el acento le ayudaba a conseguir chicas y se aferraba a ello. Es genial porque le da la oportunidad de concentrarse en el rol y no preocuparse por el acento.

-La serie es producida y muchos episodios

dirigidos por Jack Bender, con quien trabajaste en *Under the Dome*. ¿Cómo surgió esta colaboración? ¿Se acercó a ti, o tú a él?

-No recuerdo si se me acercó él o yo me acerqué, pero queríamos volver a trabajar juntos; me encantó su trabajo en *Under the Dome*. Lo que me impresionó de Jack fue que había hecho tantos episodios de *Lost*. Pensé que si pudiera involucrarlo, él dirigir la mayoría de los episodios, y lo hizo. David E. Kelley era un extra, y también Dennis Lehane. Me sentí como si estuviera en muy buenas manos.

-¿Cuán fiel encuentras la adaptación y que cambios son los que realmente te gustan?

-No es una traducción página-a-página,

está muy cerca, pero todo lo que agregaron realmente sumó a la historia. Hay una parte en el libro cuando descubren quién es el asesino del Mercedes. Eso en la serie es distinto, y es genial.

-También añadieron el personaje de Ida, la vecina de Hodges, interpretada por la sorprendente Holland Taylor.

-Ella es estupenda. Cuando me enviaron el primer guión dije: «*Hmm, ella no está en el libro pero es tan inteligente y directa y lo que ella dice es escandaloso... sí, podría ser un personaje de Stephen King*». Me encantó. También le da a Hodges la oportunidad de hablar un poco y podemos ver algunas de sus cosas interiores, las que lo han marcado. Esto es interesante para la audiencia.

-Han adaptado muchas de tus obras; ¿qué crees que hace una buena adaptación?

-Creo que la mejor adaptación es la que respeta la historia original, por algo compraron los derechos. No solo adquieren la plataforma de despegue, también el cohete. Soy un caballo de batalla, y me gusta la gente que trabaja duro. Me gustan las personas que son creativas, que son visuales, y me gusta la gente que se esfuerza y que llega con una actitud profesional y con un toque artístico.

-¿Hay alguna obra tuya que aún no se ha adaptado que te gustaría ver?

-*Lisey's Story*. Es la que me gustaría que se adaptase al cine. Es mi favorita de todos mis libros y sí me encantaría verla hecha,

especialmente ahora que hay una especie de apertura en los servicios de streaming o servicios de televisión por cable.

Ahora hay más libertad para hacer cosas y cuando haces una película basada en un libro, está lo que yo llamo el síndrome de sentarse sobre la maleta (refiriéndose a intentar meter todo en la trama de un filme que puede durar dos horas). Por ejemplo, en un show de televisión puedes tener hasta 10 horas para contar algo como *The Handmaid's Tale*, lo que es extraordinario.

-Cuando tienes algo adaptado, ¿te gusta estar realmente involucrado? ¿O simplemente dices: «¡Vayan con Dios!»

-Por lo general no me involucro en una producción, generalmente les digo «*Vayan con Dios*», prefiero quedarme en casa o estar con mi familia. La escritura es un acto solitario por naturaleza, a menos que se trate de un proyecto que realmente me guste, además de la gente involucrada, si colaboro. Me gusta ser parte de una solución, no un problema.

Estuve en el set de *Mr. Mercedes* porque quería ver lo que estaban haciendo y me interesaba y me dije, «*Sí, voy a ser parte de esto*». Me gustaron algunos cortes que vi, me emocioné, y Jack Bender, el productor me preguntó: «*¿Harías un cameo?*», así que no me negué. Lo hice.

-¿En qué consiste tu cameo?

-Es una parte sin diálogo, pero no quiero decir nada más. Ya lo verán.

-¿Cómo ha evolucionado tu proceso de escritura a lo largo de los años?

-Hay más tiempo, pero ahora soy mayor, no tengo la resistencia que solía tener, pero todavía trabajo quizás tres, cuatro horas al día, siete días a la semana cuando estoy trabajando en algo. Y cuando no estoy trabajando en algo, no sé qué hacer conmigo mismo. Sigo a mi esposa por la casa hasta que ella dice: «*¿No tienes algo que hacer?*»

-¿Hay algo que te asuste?

-Oh, Dios, sí. El transporte aéreo es un gran problema para mí porque siento que no tengo el control. Estoy cerca de los 70, así que estoy preocupado básicamente por tener Alzheimer, demencia o cosas así. No me gustan los insectos, no me gustan los murciélagos, no me gustan las cosas que se arrastran y reptan. Con la excepción de las serpientes. Pero también tengo miedo de gente como Brady Hartsfield, están ahí afuera. Y pasa por mi mente cada vez que hago un evento público. Piensas en alguien como Mark David Chapman, y crees que tal vez alguien tiene un cuchillo para ti. Pero eso es parte de la vida.

-Tus fans parecen ser en su mayoría inteligentes y respetuosos. ¿Has tenido algún encuentro negativo?

-La mayoría de ellos son realmente positivos, pero sólo se necesita uno. Cuando salgo en público, no quiero parecer cursi, pero siento el amor. Hay una sensación de que he hecho una diferencia en la vida de las personas y quieren decir gracias por eso. De vez en cuando recibes una carta espeluznante. No se puede controlar, todo lo que se puede esperar es saber manejarlo llegado el momento. ■



THE DARK TOWER: LAS REFERENCIAS

Todos los homenajes a la obra de King que podemos encontrar en el film

por Ricardo Ruiz

THE SHINING

Dos gemelas "inspiradas" en las terroríficas hermanas de *El resplandor*.



THE SHINING

Una fotografía del Hotel Overlook, tal como lo vimos en el film de Stanley Kubrick.



IT

Jake descubre los restos de un abandonado parque de diversiones, en el que una de sus atracciones fue el payaso Pennywise.



CHILDREN OF THE CORN

La vegetación y el fuego hacen que esta escena nos recuerde vagamente al relato *Los chicos del maíz*.



THE SHAWSHANK REDEMPTION

Roland descubre un póster de una de las musas inspiradoras de Andy Dufresne.



CUJO

Un San Bernardo en una película de Stephen King siempre será Cujo, ¿o no?



CHRISTINE

Es a escala, es de juguete... pero igual es el terrorífico auto que ya todos conocemos.



MR. MERCEDES

Otra referencia no tan evidente, pero que igual puede darse por verdadera: el smile recuerda mucho a la novela policial del Detective Bill Hodges.



MISERY

Misery's Child es una de las exitosas novelas de Paul Sheldon, escrita durante su "estadía" en la casa de Annie Wilkes.



1408

El código que identifica a este portal es igual al título de un cuento que nos presenta una habitación de hotel encantada.





SUSANNAH'S LESSON,

DE SHAHAB ZARGARI

La adaptación de un breve pasaje de *La torre oscura*

por Óscar Garrido

Muchas discrepancias se han oído acerca de la nueva adaptación de la película de *La torre oscura* a la gran pantalla. En especial, los mayores comentarios, a mi juicio inapropiados, se los ha llevado la elección para lo que iba a ser el protagonista del film. No son, en mi opinión, comentarios acertados el juzgar a alguien por su color de piel pues, aunque no reúna los requisitos de la obra original en cuanto a esta pequeña anécdota (que como seres humanos debería pasar desapercibida), el actor hace gala de su enorme talento y nos brinda una actuación sublime. Pero nunca llueve a gusto de todos...

¿A qué es debido esta crítica?, se preguntará el Lector Constante. Pues nada más ni nada menos al Dollar Baby que os traigo este mes y cuya protagonista también ha sido juzgada al ser considerada muy poco negra para encarnar

el papel de Susannah Dean. Más elogiar la labor que desempeñan detrás de las cámaras y menos criticar, esa debería ser la actitud y nuestra responsabilidad no sólo hacia actores o actrices consagrados, sino también hacia aquellos que están iniciándose en este arte que tanto nos gusta.

Susannah's Lesson es un cortometraje cuyo elemento más destacado es el diálogo, la audición es fundamental para llevar a buen puerto la relación que hay entre los dos únicos protagonistas del film. Otra premisa a tener en cuenta es la localización donde van a tener lugar las escenas, así como las tomas en primer plano de la cámara. Este Dollar Baby cumple a la perfección con todas estas características, si bien en ocasiones el desarrollo puede parecer un poco lento. Es el único pero que podría ponerle a un film hecho por un fan de la saga del maestro para otros fans.

FICHA TÉCNICA

SUSANNAH'S LESSON

STEPHEN KING FAN FILM



Original Score
by John Kiehlbauch and Aaron Cattoir
Produced at Naked City Audio, Las Vegas, NV

Cortometraje: *Susannah's Lesson*

Duración: 10'

Dirección: Shahab Zargari

Guión: Shahab Zargari

Elenco: Sara Gabriella, Jacob Gallegos

Estreno: 2014

Basado en un extracto de la novela *The Dark Tower III: The Waste Lands (La torre oscura III: Las tierras baldías)*, de Stephen King

Shahab Zargari, el director de este Dollar Baby, se centra en un pasaje del tercer tomo de la serie donde Roland continúa su búsqueda de la torre junto con Susannah, (quien está sentada en una silla de ruedas) y su marido Eddie. Este último no hace acto de presencia en la película. Roland está entrenando en el arte de disparar a su compañera de viaje para los peligros que se puedan avecinar durante el camino. Se palpa en el ambiente aires de cambios, algo complicado de transmitir en un cortometraje de apenas 10 minutos de duración, créditos incluidos. Durante el visionado del mismo, los fans de la saga advertirán el uso del lenguaje de los personajes, con frases que nos son familiares de cuando hicimos la lectura. Todo lo demás nos lo cuenta Shahab Zargari en la entrevista que viene a continuación.

ENTREVISTA AL DIRECTOR

**-¿Puedes presentarte a nuestros lectores?
¿Quién eres y a qué te dedicas?**

-Soy director afincado en los Estados Unidos. Me encanta la saga de *La torre oscura*. Tengo dos tatuajes relacionados con ella.

**-¿Cuándo hiciste *Susannah's Lesson*? ¿Puedes contarnos un poco más sobre la producción?
¿Cuánto costó? ¿Cuánto tiempo te llevó?**

-Lo filmamos en el 2014 y nos costó unos U\$S 2.000.

-¿Tienes miedo de que tu Dollar Baby sea comparado con la película de *La torre oscura*?

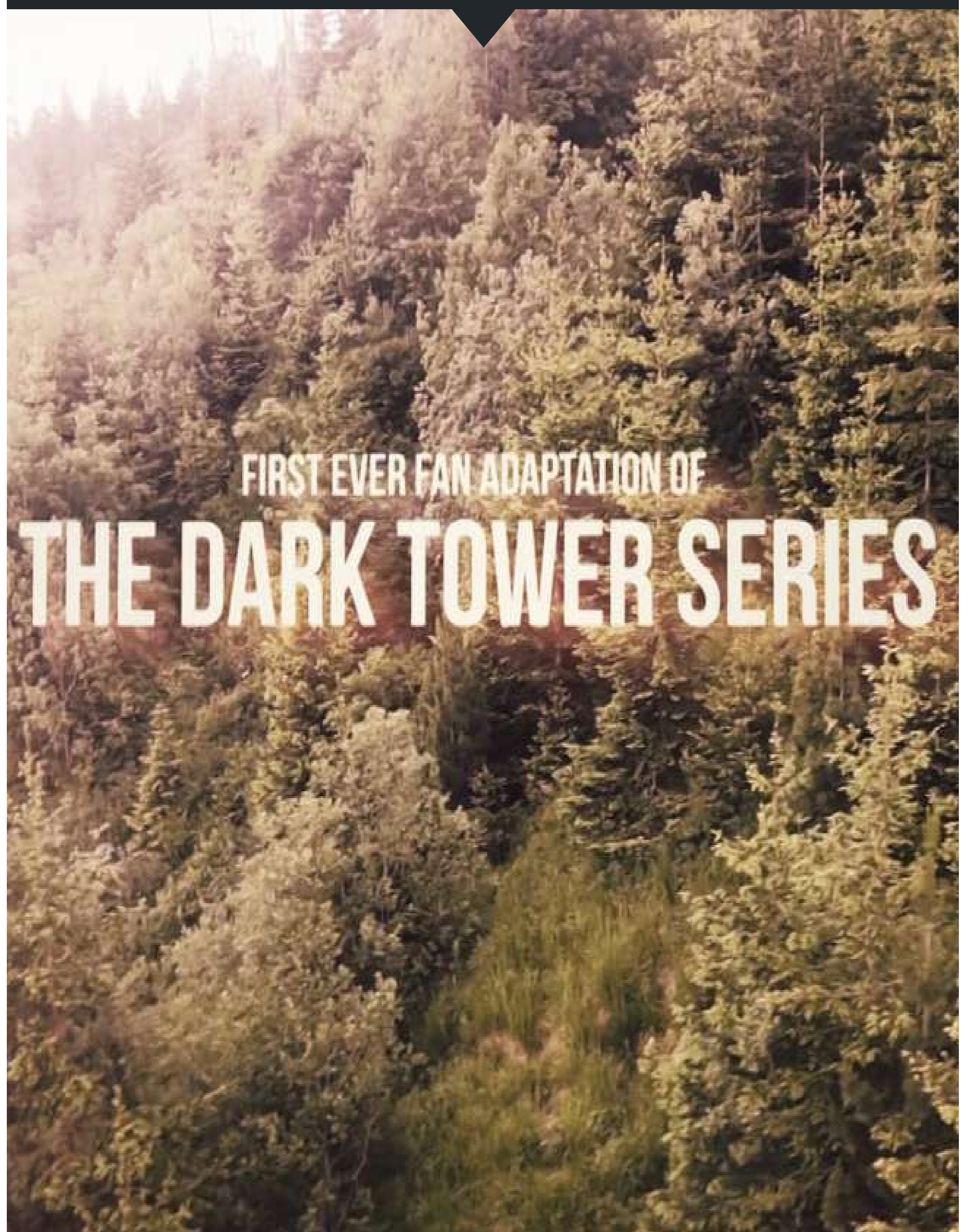
-La verdad es que no. Susannah Dean ni siquiera está en la nueva película. No obstante, mi teoría personal es que nuestro corto ayudó a solidificar la realización de la película. ¿Por qué? La versión de Hollywood de gran presupuesto estuvo en un infierno en cuanto a su desarrollo durante años, con tantos directores, guionistas y productores diferentes. Muchos estudios lo transmitieron una y otra vez. Entonces hacemos nuestro corto y de repente Sony pensó que podría hacer una franquicia. Probablemente no fue lo que sucedió realmente, pero lo siento así. Nuestro

LA ELECCIÓN DE LA HISTORIA

**¿Por qué elegiste un extracto de *La torre oscura* para convertirlo en película?
¿Qué había en la historia que te gustara tanto?**

Shahab Zargari:

«Para ser sincero, fue una filmación increíble. La dinámica estudiante-maestro es excelente. Además, era una escena que podíamos salir a filmar sin necesidad de gastar un montón de dinero en la ubicación o en los efectos especiales. Pero lo más importante es que era una escena que podíamos presentar y que cualquier persona del mundo que no haya leído la saga pudiera ver y disfrutar sin intentar averiguar quién es quién y cuáles son las historias que hay detrás de los personajes.»



ANÉCDOTAS DE LA FILMACIÓN

¿Hubo algún momento divertido o especial durante la realización del cortometraje que te gustaría contarme?

Shahab Zargari:

«Usamos munición real en la ubicación, e incluso cuando estaba a 20 metros de las rocas, un pedazo de metralla me golpeó en el brazo y salió sangre. Ese fue el único accidente en el set».



corto les dio el empujón que necesitaban para hacer la película, que se estrenó el 4 de agosto, mi aniversario de boda. Ka es como una rueda. Gracias, sai.

-¿Cómo te enteraste de que King vendía los derechos de sus relatos por sólo un dólar?

-Conocía sobre los Dollar Babies, pero sinceramente estaba decepcionado de que ninguno de ellos estuviera relacionado con *La torre oscura*. Así que, estudié las normas y elegí una escena, la del primer capítulo del tercer libro de la saga, y la enfoqué en la dinámica estudiante-maestro en lugar de en la verdadera historia del pistolero. Una historia que incluso personas que nunca leyeron los libros pueden disfrutar.

-¿Cómo se siente que no todos los fans de King pueden ver tu película? ¿Crees que esto va a cambiar en el futuro? ¿Tal vez una edición en video o en DVD?

-Me siento triste porque a nadie le importó que estuviera haciendo una película sobre *La torre oscura* durante la financiación en Kickstarter, durante el rodaje, la proyección o cuando lo subí a Youtube... hasta que Sony anunció su película. En cuanto sucedió eso, los abogados dijeron a Youtube que retiraran la película. Apelé a los abogados, les dije que no había hecho nada malo y me dijeron que tendría que estar de acuerdo en no estar de acuerdo. No habrá lanzamiento en DVD, porque fue filmada como un film de un fan para fans y no para ganar dinero (otra cosa que los abogados nunca entenderán). ¿Qué van a hacer, demandarme por mi tatuaje de Ka? La única forma que me gustaría ganar dinero con *La torre oscura* es si los productores viesan mi corto y me llevaran a filmar la serie de televisión. Tengo una sección de descarga privada en nuestra web que fue designada para los patrocinadores de Kickstarter. Si alguien quiere verla, les daré acceso a esta página de forma gratuita. Pueden enviar la solicitud por correo electrónico a shahab@gcrecords.com.

-¿Qué buenas o malas reseñas recibió tu película?

-Una mezcla de críticas salieron cuando lanzamos el teaser, un montón de gente



reclamaba que nuestra Susannah no era lo suficientemente negra, algo que me pareció bastante racista. Después me sentí justificado cuando Sony contrató a Idris para que fuera el pistolero, *(risas)*. ¡Gracias, Ka!

-¿Has tenido algún contacto personal con King durante el rodaje de la película? ¿Sabes si la ha visto? Si es así, ¿qué piensa de ella?

-No hubo contacto. Como gran fan, me encantaría saber lo que pensó el director de *Maximum Overdrive*. Pero no dijo nada antes ni después de la caída de Youtube, así que no me aguanto la respiración.

-¿En qué estás trabajando en la actualidad?

-En unos cuantos videos musicales, algunos cortometrajes y guiones para películas.

-¿Tienes algún plan de hacer más películas basadas en historias de Stephen King? Si pudieras elegir una, ¿cuál sería y por qué?

-Comencé mi carrera como cineasta haciendo películas como fan. A menos que algo que me atraiga llegue a mi escritorio, creo que a partir de ahora me quedo con las historias originales. Los films como fan son un dolor en el culo porque las leyes sobre los derechos de autor son una zona gris.

-Gracias por tomarte el tiempo en contestar mis preguntas. ¿Hay algo que quieras decir a los fans que leen esta entrevista?

-Si dices mierdas sobre los directores o las películas, sigue adelante e intenta filmarla tú mismo. ¡Demuestra que puedes hacerlo mejor! ¡Y disfruta del paseo!▪



ALGO QUE PUEDE SUCEDER A CUALQUIERA

por David Cornejo Saura

A todos nos ha pasado, ¿verdad? Ver como un coche que está a nuestra izquierda se nos echa encima. O un vehículo de dos ruedas, llámale moto o bicicleta, aparece por la derecha en el mismo momento en el que vamos a girar.

¿Y cuál es nuestra reacción habitual?

La misma que tuvo Ana cuando aquel enorme camión apareció de la nada y se abalanzó sobre su pequeño Opel Corsa. Pitar y bajar santos del cielo, uno por uno, en menos de diez segundos ya había recorrido todo el santoral católico.

¿Qué motivo había para esa maniobra?

Sábado, once y media de la noche, una autovía cualquiera en un lugar cualquiera. Apenas había circulación, salvo un coche blanco, el de Ana y ese bicho enorme de carrocería negra y luces deslumbrantes.

Hasta ese momento, Ana solo pensaba en lo asquerosa que era la música actual, o bien eran melodías machaconas con voces robotizadas por el auto-tune, cuanto más artificial, peor era la voz verdadera. O bien eran nuevas versiones destrozando la original con el beneplácito de sus autores, previo paso por caja.

Ese pensamiento tan mundano y absurdo era lo que rondaba por su cabeza a la par que la emisora sintonizada seguía escupiendo "grandes hits". Eso y pensar si llevaba preservativos en el bolsillo, pero no de sabores. Hoy no había ganas de usar la boca.

Ya sabía que esta noche tocaba volver a botar sobre el vago de su novio en materia sexual. Se hablaba de la estrellita, para hablar de aquellas mujeres que no movían un músculo durante la penetración, pero ella podía hablar sin tapujos de "el palo quieto".

A pesar de ello lo quería, a él y a su prominente

cartera, a ver dónde iba a sacar a otro pardillo con tanto dinero. Agricultor joven, con ayudas del gobierno, con ayudas de la Unión Europea, agricultor sí, pero con un Mercedes, ahora parado, del tamaño de un tanque y una cuenta corriente con la que cualquiera podía vivir holgadamente.

David Cornejo Saura vive en La Rioja, España y es gerocultor. Empezó a escribir a los 4 años. A los 14 lee a Stephen King y eso lo anima a escribir sus propios cuentos. A pesar de haber ganado un concurso de instituto y de haber participado en el programa radial *Cuento contigo*, escribe prácticamente para él, de forma personal.



A ojos de los "suegros" una buscona, a ojos de sus amigas, había conseguido un gran braguetazo.

Sí, existía un Mercedes, pero con un pequeño problema. A Juanito no se le ocurrió otra cosa que conducir en dirección contraria durante más de quince kilómetros y, para colmo, grabarlo y emitirlo en directo por Internet. Todo terminó cuando un amable agente de las fuerzas del orden le dio por disparar a una de las ruedas. Resultado final: retirada de carnet durante una buena temporada y Juanito medio aislado del mundo exterior. Sus tierras estaban en el pueblo donde había nacido y vivía, por lo que no era obligatorio salir de él.

Salvo él, solo su hermana, la que miraba a Ana con cara de a ver si te crees que te vas a llevar nuestro dinero, poseía el permiso de conducir. La madre ya no estaba por la labor y el padre, desde el ictus, ya no iba a coger un volante en su vida. Y, para Juanito, era un deshonor y una vergüenza que una mujer la llevara en su coche, ni siquiera Ana, "que viniera ella si quisiera" decía, (un pequeño defecto de tantos que se contrarrestaba con la billetera y su habilidad de realizar regalos comprando vía on-line.)

¿El autobús? Para las viejas y para los niños, ¿amigos?, unos meses antes, en plenas fiestas patronales, en otro ejercicio de inteligencia, seis de ellos, junto a un séptimo al que se encontró más tarde cuando se abrió el maletero, tuvieron la ocurrencia de probar la cocaína, mezclarla con alcohol y superar el récord de salto a barranco en vehículo a cuatro ruedas en un Ford focus. Todos terminaron destrozados en mil pedazos. "Viviré hasta joder a mis nietos, cagando en pañales que tendrán que quitar con sus propias manos", bromeaba Martín, el que se metió en el maletero, junto a una pinta de cerveza en el bar del pueblo a la par que echaba juramentos porque un equipo vestido de blaugrana había metido otro gol.

–Mecagon tu puta madre, joder, gilipollas– gritaba Ana una haciendo sonar el claxon.

El camión recorrió trescientos metros y tras una curva cerrada, frenó en seco. Ana pudo ver las luces de la matrícula trasera y sintió lo que en el argot masculino se conocía como "ponerse los cojones por corbata".

–A ver gilipollas, –gritó a la par que salía de su coche– ¿Estás tonto o qué? Primero, apareces de la nada y casi me matas y luego frenas sin motivo alguno.

Una noche fría y desapacible, típica noche de



enero, cielo despejado y estrellado, pero un frío del carajo.

–¿Vas a salir? Porque si no sales te voy a sacar a hostias.

Estaba fuera de sus casillas. Si llevara una barra de hierro en las manos...

Sonido de una puerta abriéndose y cerrándose. Había pasado un pequeño detalle por alto, pequeño, pero importante. Los camioneros salían por la puerta del copiloto, no por la del conductor, seguramente para evitar ser atropellados.

Sí, era como en la escena de *La matanza de Texas*, donde el camionero al ver a Leatherface en todo su esplendor, haciendo bailar la

motosierra, huía como un conejo.

–Ahora vas a dar la puta cara gilipollas, porque aunque mejor te da por salir por patas, puedo sacar una foto de la matrícula, y por supuesto que voy a hacer una foto –gritó a la par que sacaba el Iphone 7.

Otro regalo, por supuesto de Juanito, lo mejor para la mejor. Lo mejor, roto, la pantalla, rota. Una risa, una risa de niño proveniente de la parte trasera. Y un niño fue lo que vio cuando se acercó, un niño de espaldas, pero no un niño cualquiera. Su ropa era, a ojos de una mujer moderna, vieja, anticuada, sucia, sacada de, aunque no podía ser verdad, principios del siglo XX. Como si estuviera viendo la foto de



uno de esos críos que se entretenían con una taba o matando pájaros a pedradas.

–¿Y tú de qué vas disfrazado?

El niño sonrió y desapareció fundiéndose con la oscuridad de la noche.

Acabo de ver a un fantasma, es algo totalmente normal, ver el fantasma de un crío vestido como

si fuera la época de la guerra de Cuba.

–No le des más vueltas, no sé por qué, pero el pequeño cabroncete siempre aparece, creo que le ha gustado mi camión –oyó a su espalda que decía una voz ronca de hombre–. Pero tranquila, sé quien es. Al principio yo también me asustaba. Un viejo me contó la historia, al

pobre crío le gustaban los vehículos a motor y tiene el honor de ser la primera víctima mortal por atropello. Una mañana de niebla mientras trabajaba segando, oyó acercarse a un primitivo camión, se acercó demasiado. Y pasó lo que piensas que ocurrió, por culpa de la niebla el conductor no lo vio y se lo llevó por delante.

–Esto es de locos –descubrió a un hombre gordo y feo, feo como un diablo, alto, de pelo canoso y mirada de topo, que portaba en su mano derecha una barra metálica.

–De locos es blasfemar, ¿no crees? No entiendo por qué esos juramentos, esa falta de educación. Todos sois iguales, habéis abandonado la fe.

–¿Se puede saber qué coño te has fumado, viejo?

Tras pronunciar la última palabra, una lluvia de golpes, golpes a su cabeza, golpes a su pecho, a su tronco, golpes a las piernas, golpes y más golpes.

–Y el Señor dijo no tomarás mi nombre en vano –repetía el camionero incesantemente.

–¿Por qué? –le gritaba llorosa, con la boca ensangrentada y el rostro desfigurado.

Se acabó, se acabó la noche, el día, la tarde, se acabó todo para ella. Dicen que cuando vas a morir, la vida pasa ante tus ojos, pero Ana lo que vio solo fueron golpes, y nada más.

¿Por qué? ¿Por qué no eran pacientes con él?

¿Por qué no entendían que no veía bien? Si en vez de jurar, preguntaran amablemente cuál era su problema, si preguntaran por la falta de visión, no pasaría nada. Pero no, blasfemaban, y ya le dijo papá de pequeño, “hijo, ante todo hay que acabar con los que faltan el respeto a Dios Todopoderoso”.

–¿Me dejarás subir a tu camión? –le preguntó el niño fantasmal una y otra vez mientras el camionero cargaba el cuerpo de Ana, abría las traseras del remolque y metía un nuevo cadáver al congelador, otra nueva compañía.

–Algún día ...

–Vale –y el crío desapareció con una sonrisa de oreja a oreja.

–Algún día dejarás de seguirme, maldito bastardo.

“Hijo, el problema de hoy en día son los ateos, cada día aumentan, cada día nuestro país se llena de piojosos que adoran a esos melenudos”.

–Lo sé papá, lo sé, la carretera está lleno de ellos. ■

SI QUERES PUBLICAR CUENTOS O ARTICULOS
EN **INSOMNIA**, ENVIANOS UN MAIL O
CONTACTANOS EN LAS REDES SOCIALES...



<https://www.facebook.com/revistainsomnia>



https://twitter.com/INSOMNIA_Sking



insomni@mail.com



INSOMNIA

www.stephenking.com.ar

THE SHINING: EL JUEGO DE MESA

por Óscar Garrido

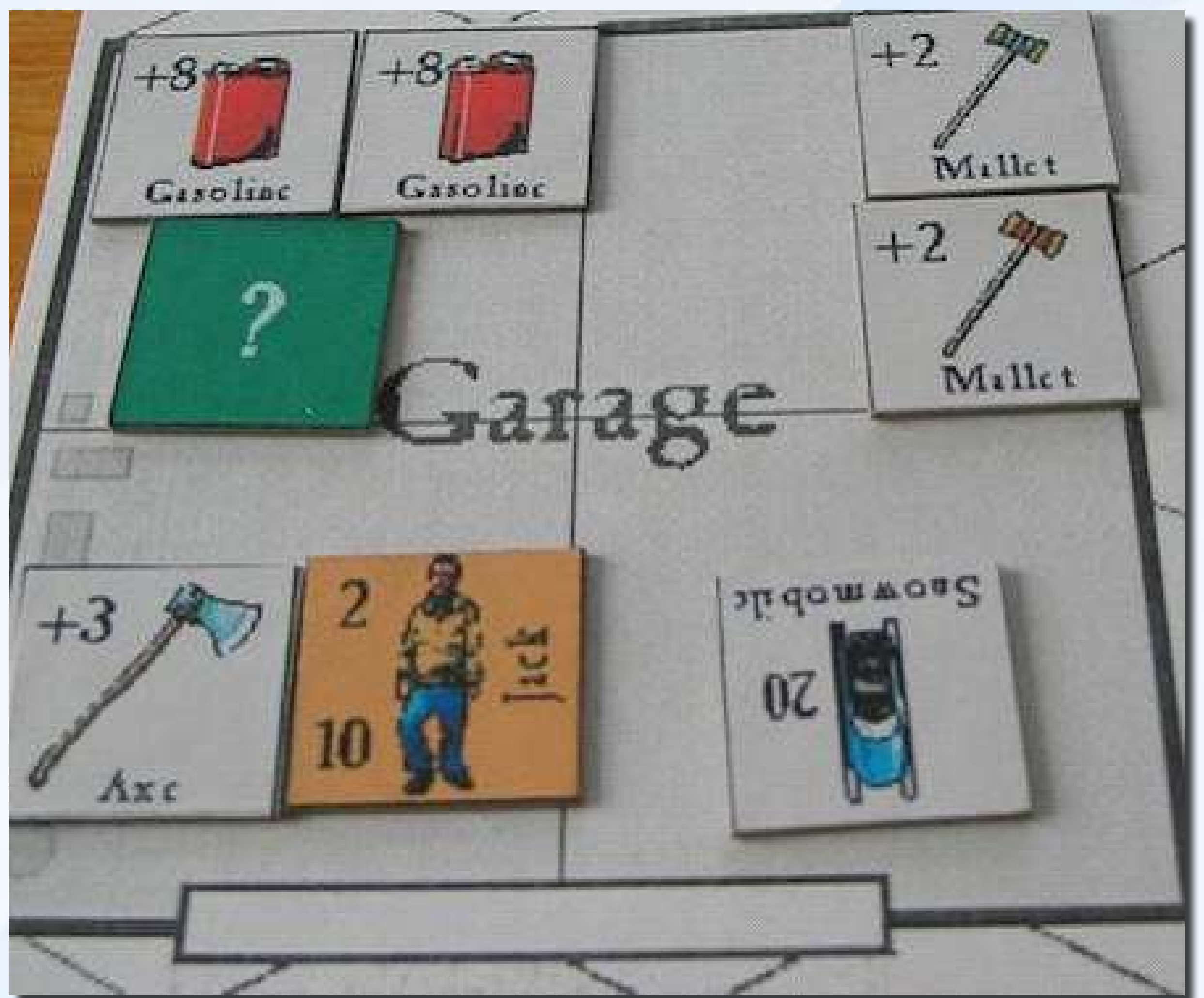
La novela de terror psicológico de Stephen King, *The Shining* (*El resplandor*), ha sido fuente de inspiración para muchas otras obras, sobre todo, cabe destacar la adaptación cinematográfica que Stanley Kubrick filmó en 1980, una película donde los Torrance, una desafortunada familia, deciden pasar el invierno en el Hotel Overlook como cuidadores del lugar. Mucho se ha hablado de esta polémica adaptación, el propio King nunca aprobó la interpretación de Kubrick.

«Partes de la película son escalofriantes, cargadas de un terror claustrofóbico implacable», señaló el de Maine, «pero otras se salen del plano. Simplemente un escéptico visceral como Kubrick no pudo captar el verdadero mal inhumano del Hotel Overlook».

Probablemente King pasó mejores momentos jugando al juego de mesa de *The Shining*, el cual ganó el Primer Concurso de Diseño de Microgame en 1998, el año en el que fue creado. Se dice que el propio King ayudó en el desarrollo del juego y ofreció sus servicios para estrenar el juego, aunque algunos lo desmienten.

Podrá decirse que el juego es fiel a la novela de King, en lugar de basarse en la película de Kubrick, sobre todo por el uso de algunos elementos que nunca se plasmaron de la página a la pantalla, como las esculturas de setos de los animales que cobran vida.

En el juego de mesa de *The Shining* pueden jugar con la familia Torrance, en cuyo caso, tendrán que luchar contra esos animales. O pueden jugar con el propio Hotel Overlook, en cuyo caso los controlarán. Cada jugador tiene una gran cantidad de herramientas a su disposición: fantasmas, señuelos, la famosa



hacha en el garaje, la moto de nieve, un mazo o un cuchillo en la cocina, todo esto destinado a ayudarles a llevar a cabo la tarea de sacarles de allí. Piensen en él como un juego de guerra simplificado y ambientado en un hotel.

El juego para dos jugadores comienza con la noticia de la inminente tormenta de invierno, la que a su vez permite a los fantasmas que habitan en el Hotel Overlook asustar a la familia Torrance. Según una revisión detallada del juego a través de una web de fans de Stephen King, los miembros de la familia Torrance son capaces de «involucrarse en ataques mentales contra los fantasmas» e incluso hay «herramientas de destrucción» que

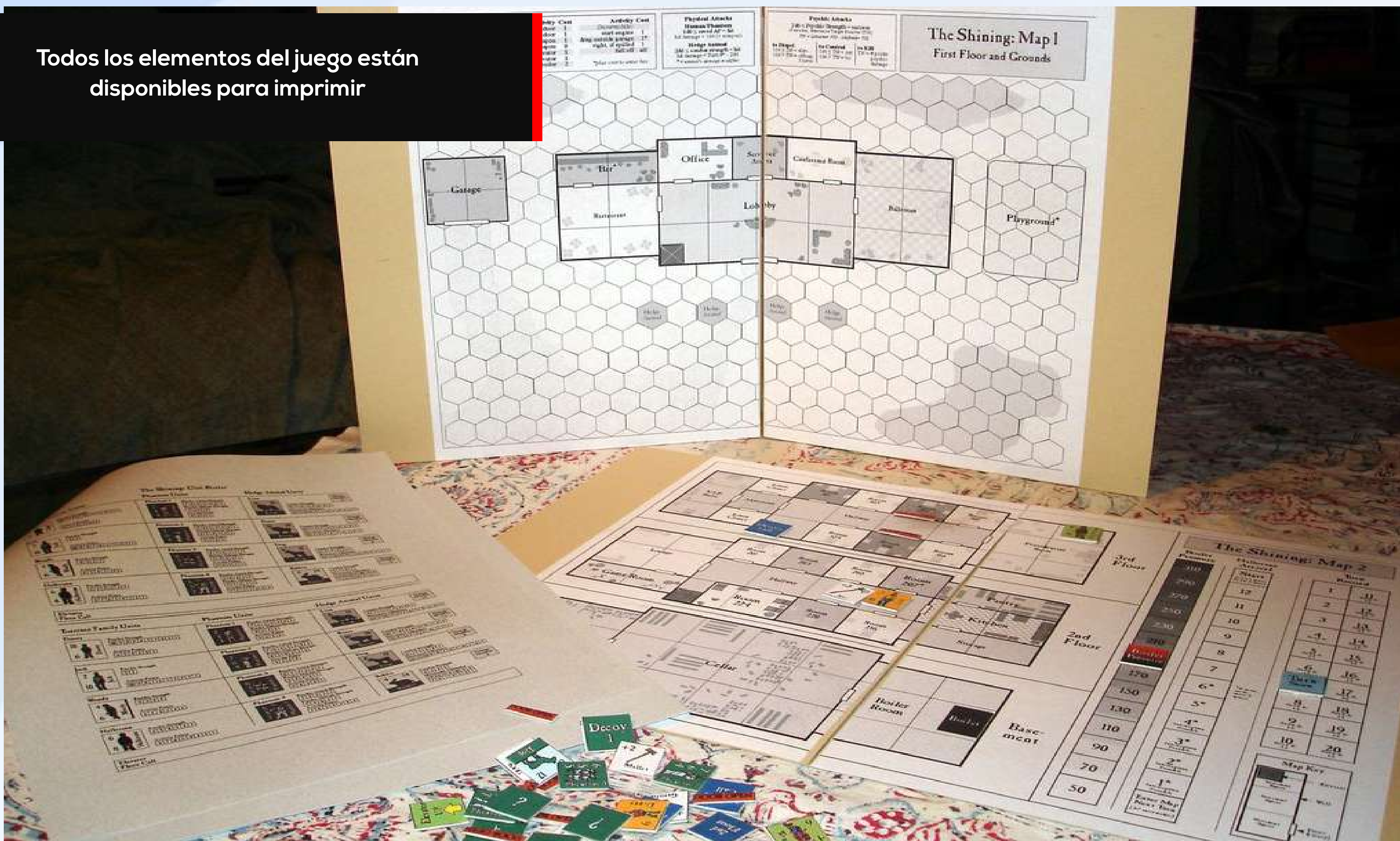
podrán utilizar.

El juego no demora mucho tiempo, se puede completar en un período corto... pero eso sí, los jugadores tendrán que estar atentos a la presión de la caldera, si no quieren volar por los aires. Si desean poner en práctica sus habilidades, ya sea en la piel de los Torrance o en los entresijos del Hotel, encontrará todos los materiales del juego disponibles en el sitio web de Microgame. Imprímanlos, pónganse en marcha y prepárense para sentir un poco de mal inhumano en su interior.

MÁS INFORMACIÓN:

<https://micro.brainiac.com/contest-games.html> ■

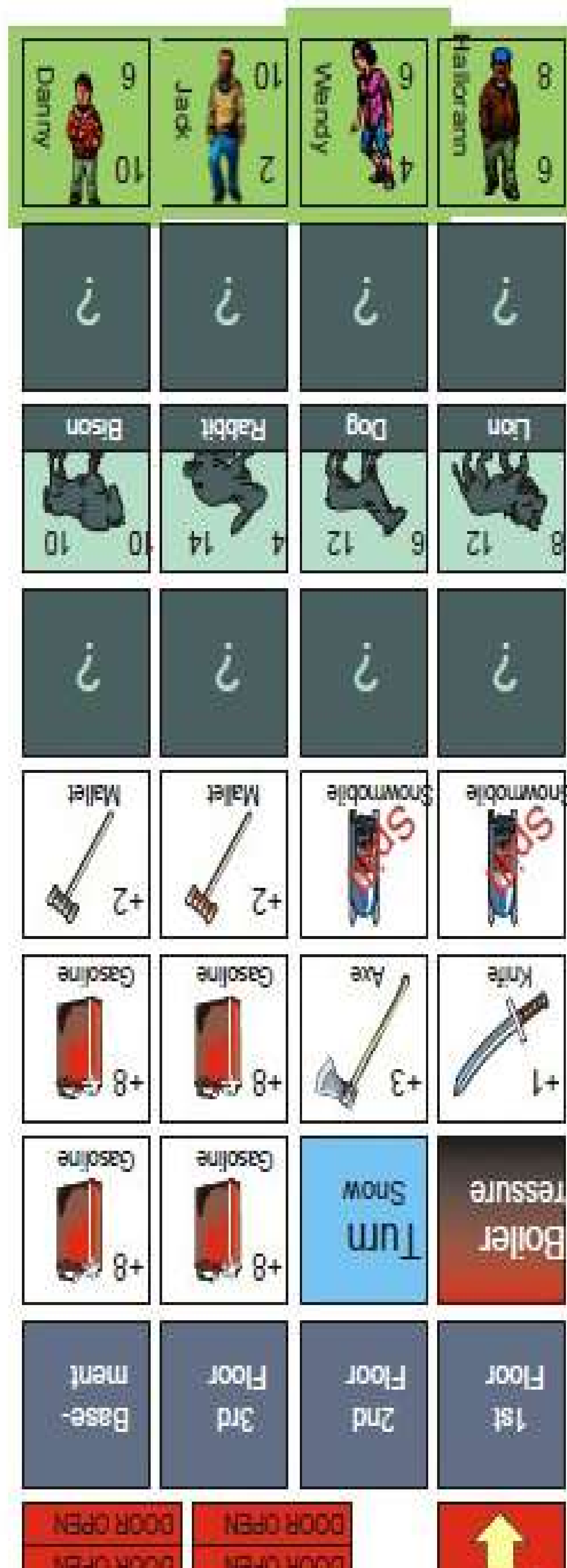
Todos los elementos del juego están disponibles para imprimir



Parte del tablero del juego

Floor	Room/Room Type	Scale	Map Key
3rd Floor	Room 301	310	1
	Room 303	290	2
	Room 305	270	3
	Room 307	250	4
	Room 324	230	5
2nd Floor	Room 201	210	6
	Room 203	190	7
	Room 205	170	8
	Room 207*	150	9
	Room 224	130	10
	Room 220	110	11

Room/Room Type	Scale	Map Key
V.I.P. Suite	310	1
Anteroom	290	2
Linen Closet	270	3
Presidential Suite	250	4
Room 324	230	5
Room 320	210	6
Room 316	190	7
Lounge	170	8
Game Room	150	9
Room 224	130	10
Room 220	110	11
Room 216	100	12
Kitchen	90	13
Storage	80	14
Pantry	70	15



Las fichas del juego, con personajes y situaciones de la novela

LIBROS: ESTIMADO SEÑOR M

por Óscar Garrido

Esta es una de las mejores lecturas que he hecho en el año. Un thriller que rompe las modas que últimamente copaban los primeros puestos en las listas de ventas en gran parte de países.

Herman Koch se atreve con un estilo único y sorprendente, un golpe en la mesa para aquellos escritores del género que se contentan con ver como sus obras se venden como rosquillas sin apenas esforzarse en lo que están haciendo. Omitiré nombres, por temor a herir la sensibilidad de algún lector.

Estimado señor M tiene una prosa exquisita dividida en tres partes. El lector sentirá que cada tercio está contado en estilos diferentes. Pero lo mejor es que cada uno de ellos te atraparé entre sus fauces y no podrás escapar. Es tan absorbente que querrás llegar al desenlace final apenas comienzas unas cuantas páginas de la novela. Juro que su lectura me tuvo en vilo durante varios días.

La primera y segunda parte son tan distantes que el lector creerá estar leyendo una antología de relatos. Sin embargo, el último tercio unirá todos los eslabones de la cadena que habían quedado sueltos.

La creación de personajes es tan sorprendente como la propia historia: unos son seres cercanos; otros, despiadados sin escrúpulos que te lo harán pasar mal a lo largo de toda la narración. Alguno de ellos trae sorpresa. No digo más.

Es una novela de acoso perfecta. Si os gustó *Misery*, del maestro King, también lo hará *Estimado señor M*. Uno casi siente que el autor ha querido transmitir al lector su miedo hacia los fans, que ha querido ofrecerle que hay más allá del espejo donde uno mismo se mira.

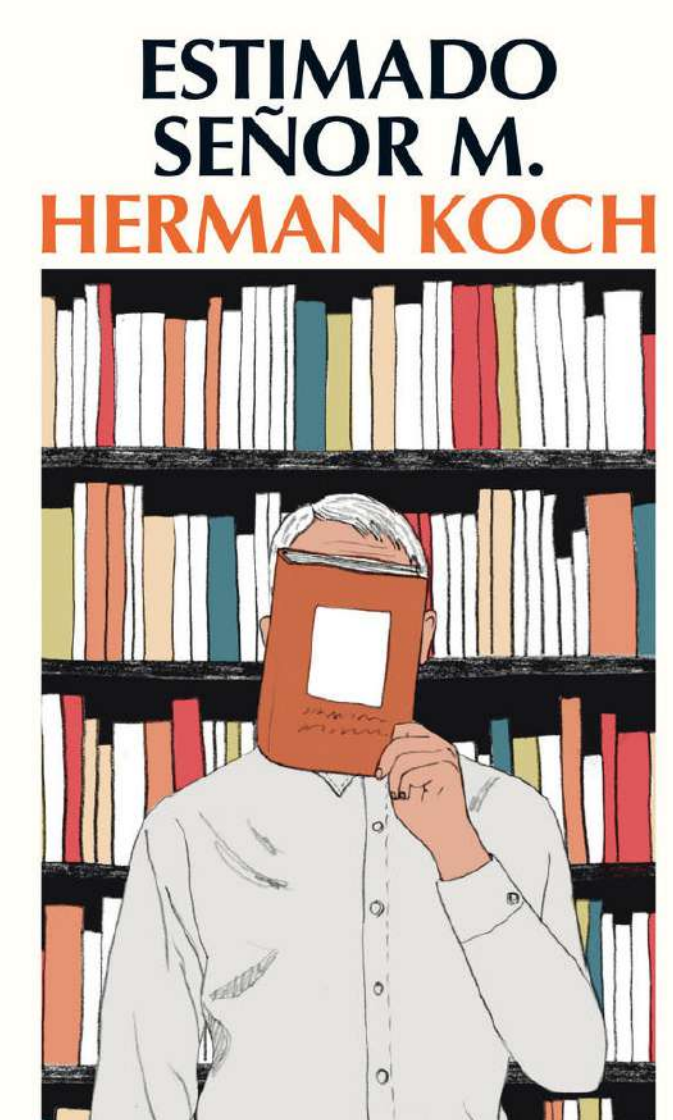
Quizás, por tratarse de un hecho casi real, esta novela me ha dado algún sobresalto que otro. No me gustaría estar en el pellejo del señor Koch. Me lo imagino aporreando las teclas mientras escribía esta obra y mirando por la ventana con el rabillo del ojo.

Herman Koch ha nacido para esto. Tiene un don único que sabe transmitir al lector. Su enfoque es único, su estructura es sólida y su final... ¡ya quisieran muchos escritores del género tener un desenlace igual!

Este escritor holandés me ha dejado con ganas de más. Ya tengo en mi estantería *La cena (The Dinner)*, su obra más célebre, que ha sido traducida a 21 idiomas. Y pienso estar sentado a la mesa y devorar todo lo que me ofrezcan.

Sinopsis

El lector se verá atrapado en la red tendida por un narrador anónimo obsesionado con exponer en detalle los aspectos más íntimos de la vida de su vecino, el señor M., uno de los escritores más célebres del país. M. cimentó su fama hace ya muchos años con la publicación de la novela *Ajuste de cuentas*, inspirada en una trágica historia ocurrida por entonces. El relato se centra en Herman, un estudiante de instituto que logra seducir a la bella e inalcanzable Laura después de que ésta rechace a Jan Landzaat, el profesor con quien tuvo una breve aventura. Sin embargo, Landzaat no se resigna a perderla y un día acude a la casa de campo de los padres de Laura, donde la joven pareja se ha recluido para disfrutar de su amor a solas. Pero el destino le reserva a Landzaat un giro inesperado: las carreteras están nevadas, su



narrativa
salamandra

Libro: Estimado señor M
Título original: Geachte Heer M. (2014)
Autor: Herman Koch
Editorial: Salamandra
Año: 2016

coche se avería y... nunca más se vuelve a saber nada de él. Y si bien, según la versión de M., los claros sospechosos de la desaparición del profesor son Herman y Laura, también cabe la posibilidad de que M. haya tergiversado los hechos por interés comercial, condenando así a dos jóvenes inocentes a un futuro mancillado por la sombra de la sospecha. Ahora, décadas después, quizá el narrador logre descubrir la clave para conocer la verdad.

MÁS RESEÑAS LITERARIAS:
<http://cronicasliterarias.com> ■

PELÍCULAS: JACOB'S LADDER

por Alejandro Ginori

Hay películas que permanecen en la conciencia colectiva y durante el transcurso de los años no pierden su vigencia. Se convierten en referentes de cine de culto, como el caso de *Jacob's Ladder*.

Algunas logran innovar en lo técnico, otras cuentan con grandes directores o guiones extraordinarios. Pero, tal y como declaró el escritor italiano Umberto Eco, «también una película puede volverse de culto si presenta un mundo completamente hecho para que los fans puedan citar a los personajes y las escenas como si fueran parte de su vida».

Bajo esta premisa, el concepto de cine de culto ha ido cambiando con el tiempo y también incluye películas amadas por ser buenas y otras por ser demasiado malas. Algunas se convierten en clásicos y en objeto de veneración (como el caso de la saga *Star Wars* de George Lucas).

Sin embargo este film brilla por su innovación al haber incursionado en un género ya existente, el psicotriller, en el que basó su historia mediante la exploración de una serie de fenómenos ilógicos que la mente del personaje intenta comprender.

Los miedos en primera persona

Estrenada en 1990, con un guion de Bruce Joel Rubin y dirigida por Adrian Lyne, *Jacob's Ladder* inmediatamente sobresalió al no pertenecer a ninguna de las opciones de terror que prevalecían en esa época, como el slasher. En esta película, los miedos del personaje principal juegan con él; y experimentan también con el espectador al contarle una historia con tintes religiosos, pero también con una carga filosófica a lo largo de escenas

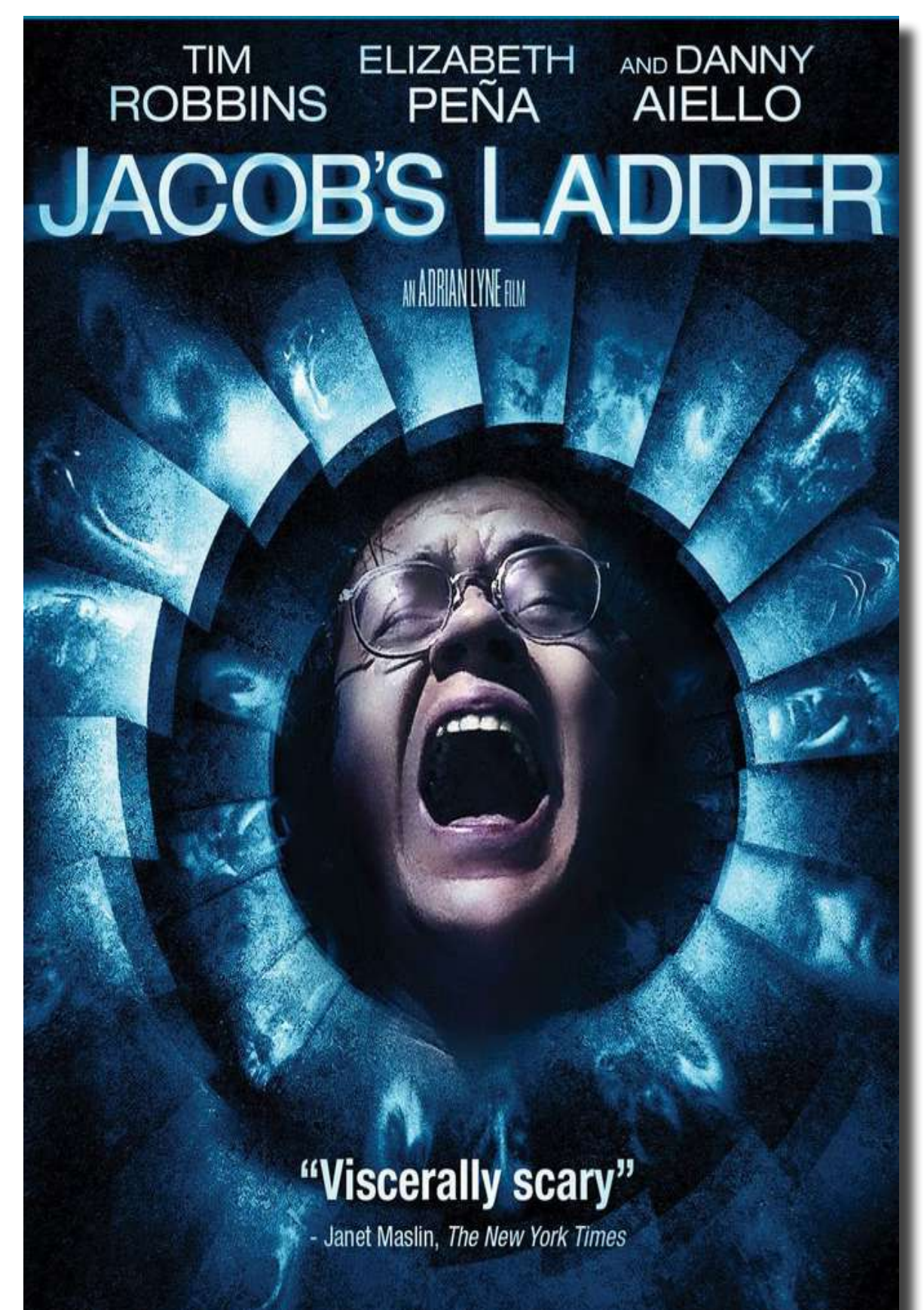
conceptuales y claves en la película.

Hasta ese momento, en la filmografía de Adrian Lyne figuraban películas con historias eróticas como *9½ Weeks*; otra que engendró mucha discusión acerca de las potenciales consecuencias de la infidelidad como *Fatal Attraction*; el drama romántico en *Flashdance*; y otra que causó controversia entre las feministas como *Indecent Proposal*.

Sin embargo, aún con distintas opiniones y recepción negativa por parte de la crítica especializada, cada uno de esos films obtuvo éxito de público a nivel mundial, uno de ellos estuvo nominado a seis premios Oscar y otro obtuvo el premio Grammy en 1984 bajo la categoría de Mejor álbum de banda sonora.

Es así que para el cineasta este proyecto era muy diferente en comparación a los otros. Por supuesto que para este trabajo cinematográfico su estilo cambió y se adecuó al de una visión subjetiva, al abordar a los personajes, a su atmósfera, que va de la mano con la inquietante sensación de jugar con la realidad, ya sea a través de los flashbacks o escenas claves y desconcertantes. Como la que da inicio a la historia.

El 6 de octubre de 1971 Jacob Singer (Tim Robbins), un soldado de Estados Unidos en el delta del Mekong, es herido de gravedad durante un ataque sorpresa en una zona selvática de Vietnam del Sur. Inesperadamente y sin un previo aviso, la unidad de Jacob se encuentra bajo un intenso fuego. Los soldados intentan resguardarse y desplegar un ataque, pero sin razón aparente, cada uno de ellos manifiesta un extraño y desconcertante comportamiento. De un momento a otro, la situación se complica y escapar de esa pesadilla se



Título original: *Jacob's Ladder* (1990)
Título en castellano: *La escalera de Jacob* (España), *Alucinaciones del pasado* (Latinoamérica)

Dirección: Adrian Lyne

Guión: Bruce Joel Rubin

Elenco: Tim Robbins, Elizabeth Peña, Danny Aiello, Matta Craven

País: Estados Unidos

convierte en prioridad. Jacob intenta huir, pero antes que lo consiga, es apuñalado con una bayoneta por un atacante invisible.

A su regreso a Estados Unidos, se divorcia de su esposa y comienza a trabajar en el departamento de correo en Brooklyn, Nueva York. Sin embargo, las secuelas emocionales de su experiencia en la guerra jamás podrán quedar apartadas de su ser.

Y es precisamente ahí donde todo el viaje



hacia sus más profundos temores, ansiedades y preocupaciones inicia. Nos sumergimos a intervalos en la historia que nos muestra sucesos ocurridos en Vietnam, mezclados con los recuerdos de Jacob y las alucinaciones de su hijo Gabe (Macaulay Culkin) y su ex esposa Sarah (Patricia Kalember), así como su relación presente (ubicada en 1975) con Jezabel, su compañera de trabajo. La vida de Jacob comienza a tener dificultades de las que es inevitable intentar escapar, al igual que encontrar a alguien en quién él pueda confiar. Poco tiempo después descubrimos que su hijo Gabe murió tras haber sido tropellado, justo antes que él partiera hacia Vietnam. Aunque él intente convencerse que no padece de visiones, alucinaciones y pesadillas, no será suficiente ni tampoco una labor sencilla. Porque en ciertos momentos las cosas que ve resultan ser difícilmente irreales, lo cual mina sus relaciones interpersonales.

Aunado a esto, se suman dos detalles aún más complicados. El primero es el de creer que está viviendo con su ex esposa y Gabe. Y el segundo, es cuando en ciertos momentos cree que continúa en Vietnam.

Ante la desesperación que sufre, encuentra auxilio en uno de sus pocos amigos, el quiropráctico Louis (Danny Aiello) quien le brinda su apoyo y sabiduría, para mantenerlo a flote en ese océano de confusión.

Pero aún así, a Jacob le es difícil discernir entre esa mirada alternativa sobre el mundo real, y la posibilidad de que su mente, sus emociones y fuerzas atávicas, sean capaces de alterar la percepción de la realidad. Aunque la historia parezca compleja, en realidad es fascinante.

Mito religioso

El guión de Bruce Joel Rubin tiene como referencia el mito religioso de la "Escalera de

Jacob" contado en el *Libro del Génesis* 28,11-19, que es mencionado como una escalera en la cual los ángeles ascendían y descendían del cielo. Este elemento es notable y tiene un simbolismo en la trama, para sostener la revelación en el film que el verdadero horror reside en que la esperanza es el último tormento por purgar en el infierno.

Bruce Joel Rubin declaró que la historia la desarrolló como una interpretación moderna del *Libro Tibetano de los Muertos*: «*La inspiración es en cierto sentido mi completa educación espiritual. Una vez que tienes una vida con meditación, comienzas a ver que el mundo es muy diferente de lo que aparenta ser. Lo que aparenta ser finito es realmente algo que está expresado en el infinito, y el infinito está implícito en todo lo que hacemos en nuestras vidas*».

Antes que escribiera *Jacob's Ladder*, Rubin estuvo durante dos años en un monasterio tibetano budista en Nepal. Es un claro hecho que esta influencia en su vida se transmitió hacia su obra. Rubin mencionó durante una entrevista que comenzó a escribir la historia en 1980, después que tuvo una pesadilla en la que estaba atrapado en el metro. Durante varios años intentó vender el guión a varias distribuidoras, pero las negativas eran rotundas, puesto que no estaban del todo convencidas con la historia porque no era convencional. Increíblemente, esta peculiaridad fue la que la convirtió en un éxito. Y no fue hasta 1988 que Adrian Lyne se interesó en dirigir el film con el apoyo de Carolco Pictures, quienes le brindaron un presupuesto relativamente escaso de U\$S 25 millones y, algo importante, el absoluto control creativo. Rubin fue el coproductor junto con Mario Kassar, Alan Marshall y Andrew G. Vajna. Fue así que la unión de estos talentos fue indispensable para consagrar esta obra.

Referencias e inspiraciones

El film tiene un lenguaje sensorial y descriptivo concebido por Lyne. Además, todas las secuencias de efectos especiales no fueron filmadas en postproducción. Esto brindó un resultado inigualable, muy orgánico y adelantado para su época. En distintas escenas de la película, Lyne utilizó la técnica del "body horror" que consiste en que el actor sea grabado mientras menea en círculos su cabeza para que sea reproducida la escena cuadro por cuadro. De esta manera, a velocidad normal, el resultado es una horrible y grandiosa escena. Lyne declaró que tomó la inspiración para lograr este efecto al admirar las obras del pintor Francis Bacon.

El film contiene una serie de detalles igual de valiosos. Y una referencia evidente a la película de 1962 *An Occurrence at Owl Creek Bridge* de Robert Enrico y basada en el relato corto de 1890 de Ambrose Bierce.

En el mito bíblico Jacob se encontró con un «ángel» (Elohim-Dios) con el que tuvo que luchar hasta vencerlo: «*Y el varón (ángel) le dijo: "¿Cuál es tu nombre?". Y él respondió: "Jacob". Entonces el varón dijo: "No se dirá más tu nombre Jacob, sino Israel; porque has luchado con Dios y con los hombres, y has vencido*». En la película, Jacob enfrenta a los demonios en su propio infierno para poder liberarse y descubrir el significado y el secreto que habita en su alma. El extraordinario diseño de producción, su cuidada fotografía y los efectos especiales diseñados de forma artesanal, sin efectos digitales, son recursos que hoy día podrían resultar para muchos como minimalistas, o incluso como nada significativos. Y no es así. Todos ellos destacan, al igual que su excelente reparto, del que sobresale la capacidad interpretativa de Tim Robbins en un personaje complejo, atormentado y lleno de matices.



¿Es la vida un sueño en el que todos somos criaturas atrapadas en un eterno sufrimiento y condenación?



Esta obra del destacado y talentoso Adrian Lyne es imprescindible, a pesar que figure al mismo tiempo como la más infravalorada y la mejor de su filmografía. Su influencia no sólo se ha expandido dentro del mundo cinematográfico, ha llegado también a la industria de los videojuegos y servido como referente obligado para muchos, siendo uno de ellos el clásico e inigualable juego de terror psicológico *Silent Hill*. Ambos utilizan la técnica de inducir miedo a través de un nivel de percepción más psicológico. Y no se trata acerca de tener los mejores efectos especiales, ni de contar con un gran presupuesto. Todo se basa estrictamente en el talento, ya pesar que sea una producción bastante minimalista, lo es inversamente proporcional en comparación con la majestuosidad de su resultado. ¿Es la vida un sueño en el que todos somos

criaturas atrapadas en un eterno sufrimiento y condenación? O, tal vez como el escritor Albert Camus aseguraba, «*el infierno existe, está aquí. Y es la repetición perpetua de los actos. Una y otra vez*».

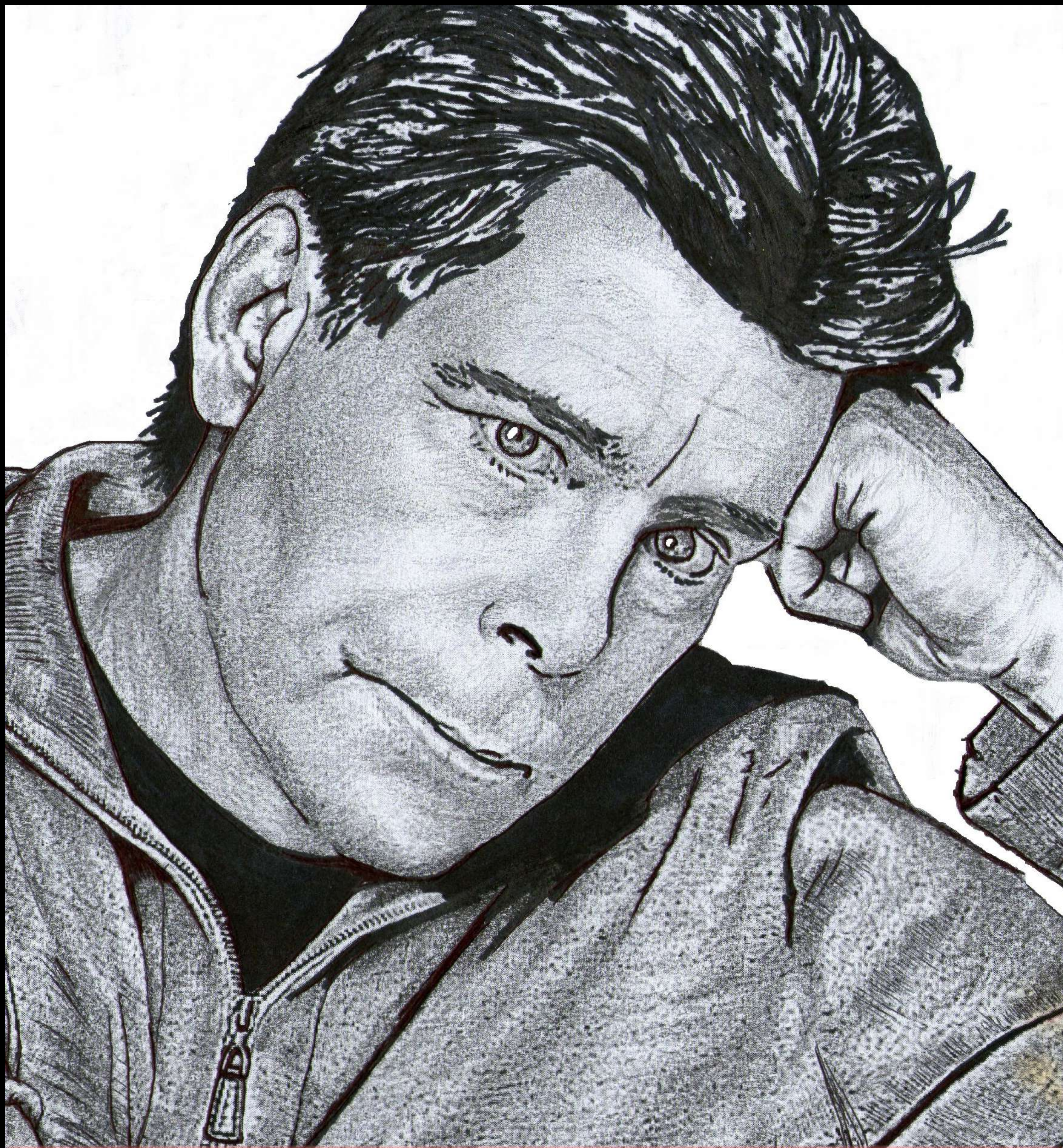
Ángeles y diablos

Finalmente en la película Louis le comenta a Jacob una frase que engloba lo expuesto: «*Meister Eckhart también vio el infierno. ¿Sabes lo que dijo? Que lo único que arde en el infierno es la parte de ti que no se va de tu vida. Tus recuerdos, tus vínculos, los queman todos allí. Pero no para castigarte, sino para liberar tu alma. Así que, Eckhart concluye: si tienes miedo de morir y te estás resistiendo, verás diablos arrancándote la vida. Pero, si estás en paz, los diablos se volverán ángeles que te liberen de la tierra. Es en la forma en que lo mires*».



¿Qué duda cabe que *IT* es una de las mejores novelas de Stephen King? Estamos frente a un clásico del terror moderno, una historia insuperable plagada de personajes fascinantes, como los niños-adultos protagonistas. Pero también es la novela que vio nacer a Eso, una entidad maléfica (por llamarla de alguna manera), casi metafísica, que puede tomar la forma de nuestros más oscuros terrores. Y una de esas encarnaciones, tal vez la más fascinante, es la del payaso Pennywise, que nuevamente ha vuelto a ser portada de revistas y estar en boca de todos, por la lograda interpretación de Bill Skarsgård en la película de Andy Muschietti. Pero no podemos olvidarnos de la genial interpretación de Tim Curry en la miniserie televisiva de 1990, y que nuestro colaborador Alejandro Ginori ha decidido homenajear con este retrato. Pennywise, un icono del terror.

PENNYWISE, EL PAYASO INMORTAL



INSOMNIA

www.stephenking.com.ar